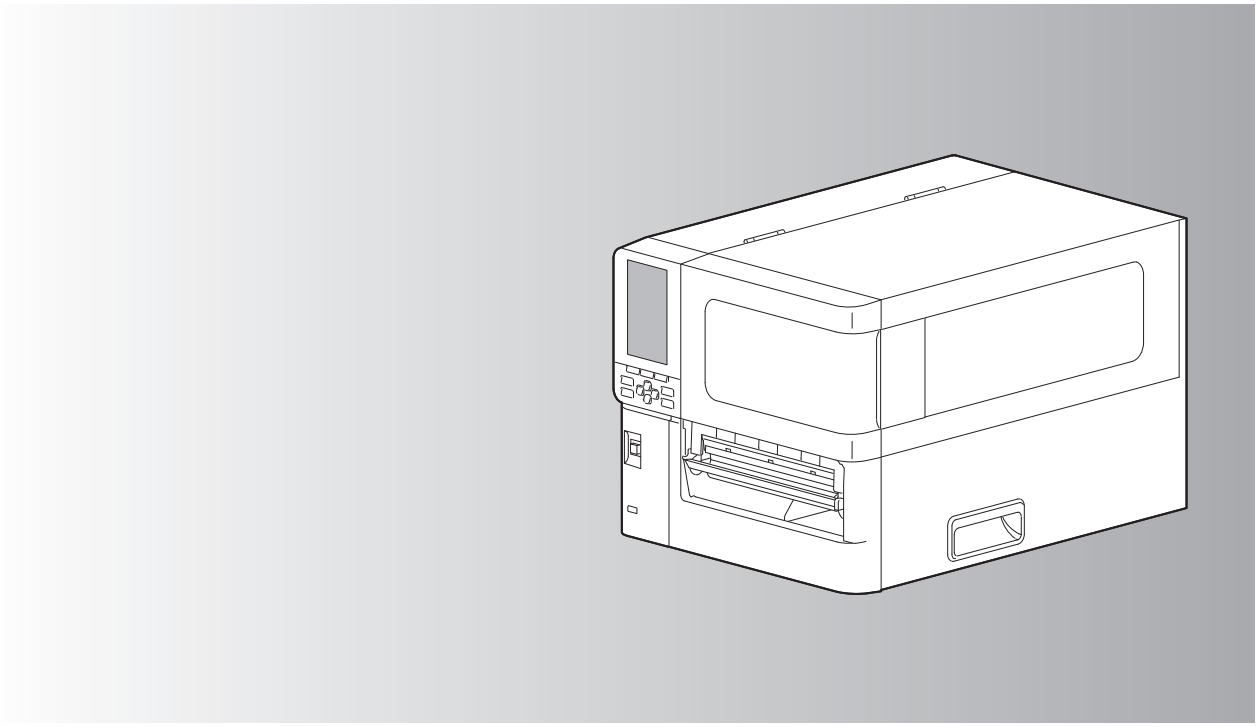
TOSHIBA

طابعات الرمز الشريطي

دليل المالك

BX610T-GS02-QM-S/BX610T-TS02-QM-S



© حقوق التأليف والنشر لعام 2025 و2026 محفوظة لصالح شركة Toshiba Tec Corporation، جميع الحقوق محفوظة
بموجب قوانين حقوق التأليف والنشر، لا يجوز إعادة إنتاج هذا الدليل أو نسخه أو إعادة طباعته بأي شكلٍ من الأشكال دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Toshiba Tec Corporation.

شكرًا لك على شراء منتجنا.
ينبغي الاحتفاظ بهذا الدليل واستخدامه عند الاقتضاء للحفاظ على المنتج في أفضل حالة.

■ كيفية قراءة هذا الدليل

❑ الرموز الواردة في هذا الدليل

يصف هذا الدليل مجموعة من العناصر المهمة بالرموز الموضحة أدناه. وينبغي الحرص على الاطلاع على هذه العناصر قبل استخدام الجهاز.

⚠ تحذير	يشير إلى موقف خطير محتمل، ويؤدي عدم تجنبه إلى الوفاة أو حدوث إصابة خطيرة أو تلف شديد أو نشوب حريق في الجهاز أو الأشياء المحيطة.
⚠ تنبيه	يشير إلى موقف خطر محتمل، ويؤدي عدم تجنبه إلى حدوث إصابة بسيطة أو متوسطة أو تلف جزئي في الجهاز أو الأشياء المحيطة أو فقد البيانات.
ملاحظة	يشير إلى المعلومات التي ينبغي الانتباه إليها عند تشغيل الجهاز.
تلميح	يصف معلومات مفيدة ينبغي معرفتها عند تشغيل الجهاز.
🕮	مراجع تصف عناصر متعلقة بما تفعله حاليًا. راجع هذه المراجع عند الاقتضاء.

❑ الجمهور المستهدف بهذا الدليل

هذا الدليل موجه لعموم المستخدمين والمسؤولين.

❑ ملاحظات مهمة بشأن هذا الدليل

- هذا المنتج مصمم للاستخدام التجاري وليس منتجًا استهلاكيًا.
- عند استخدام المنتج (بما في ذلك البرنامج)، تأكد من اتباع التعليمات الواردة في هذا الدليل.
- لا يجوز إعادة إنتاج هذا الدليل أو نسخه أو إعادة طباعته بأي شكلٍ من الأشكال دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة Toshiba Tec Corporation.
- يمكن تغيير محتويات هذا الدليل دون إخطار. اتصل بالمندوب المعتمد لشركة Toshiba Tec Corporation للحصول على الإصدار الأخير من الدليل. ارجع إلى ممثل الخدمة المعتمد المحلي بخصوص ما قد يكون لديك من استعلامات عن هذا الدليل.

❑ إخطار إخلاء المسؤولية

يحدد الإخطار التالي استثناءات مسؤولية شركة Toshiba Tec Corporation (بما في ذلك موظفيها ووكلائها والمقاولين من الباطن) تجاه أي مشتري أو مستخدم ("المستخدم") لهذه الطابعة بما في ذلك ملحقاتها وخياراتها وبرامجها المجمعة ("المنتج") وحدود تلك المسؤولية.

1. يسري الاستثناء من المسؤولية المشار إليها في هذا الإخطار وكذلك حدودها إلى أقصى حد يسمح به القانون. درءًا للشك، لا يجوز اعتبار أي شيء واردة في هذا الإخطار على أنه يستبعد أو يحد من مسؤولية شركة Toshiba Tec Corporation عن حدوث وفاة أو إصابة شخصية ناجمة عن إهمال شركة Toshiba Tec Corporation أو تضليل من جانبها.
2. تُستبعد جميع الضمانات والشروط والأحكام الأخرى التي ينص عليها القانون، وإلى أقصى حد يسمح به، ولا تُقدَم هذه الضمانات الضمنية أو تُطبَّق فيما يتعلق بالمنتجات.
3. لا تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation مسؤولية أي خسائر أو تكاليف أو نفقات أو مطالبات أو تعويضات من أي نوع ناتج عن أيٍ مما يلي:
(أ) استخدام المنتج أو التعامل معه على خلاف المنصوص عليه في الأدلة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر دليل المشغل ودليل المستخدم، و/أو التعامل مع المنتج أو استخدامه بشكلٍ خاطئ أو بلا مبالاة؛
(ب) أي سبب يمنع عمل المنتج أو أدائه بشكلٍ صحيح وينشأ عن أو بسبب أي فعل أو إغفال أو أحداث أو حوادث خارجة عن السيطرة المعقولة لشركة Toshiba Tec Corporation بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر القضاء والقدر أو الحروب أو الشغب أو الاضطرابات المدنية أو الأضرار الكيدية أو المتعمدة أو الحرائق أو الفيضانات أو العواصف أو الكوارث الطبيعية أو الزلازل أو التيار الكهربائي غير الطبيعي أو الكوارث الأخرى؛
(جـ) إدخال أي إضافة أو تعديل أو تفكيك أو نقل أو إصلاح من قبل أي شخص سوى فنيي الخدمة المعتمدين من شركة Toshiba Tec Corporation؛ أو
(د) استخدام ورق أو لوازم أو أجزاء غير تلك التي توصي بها شركة Toshiba Tec Corporation.
4. وفقًا للفقرة 1، لن تتحمل شركة Toshiba Tec المسؤولية تجاه العميل عن الآتي:
(أ) فوات الأرباح أو خسارة المبيعات أو معدل التداول أو فقدان السمعة أو تضررها أو تعطل الإنتاج أو فقدان المدخرات المتوقعة أو فقدان الشهرة أو فرص العمل أو فقدان العملاء أو فقدان أي برنامج أو بيانات أو فقدان استخدامها أو الخسارة بموجب أي عقد أو فيما يتعلق به أو
(ب) أي خسائر أو أضرار خاصة أو عرضية أو تبعية أو غير مباشرة أو تكبد أي تكاليف أو نفقات أو خسائر مالية أو مطالبات بالتعويض لاحقًا؛

أيًا كان السبب الناجم عن المنتج أو استخدامه أو التعامل معه أو فيما يتعلق بذلك حتى لو تم إخطار شركة Toshiba Tec Corporation بإمكانية حدوث هذه الأضرار.

لن تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation مسؤولية أي خسائر أو تكاليف أو نفقات أو مطالبات أو تعويضات ناتجة عن تعذر الاستخدام (بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، العطب أو العطل أو التوقف عن العمل أو الإصابة بفيروسات أو مشكلات أخرى) والتي تنشأ عن استخدام المنتج مع الأجهزة أو السلع أو البرامج التي لم توفرها شركة Toshiba Tec Corporation بشكلٍ مباشر أو غير مباشر.

❑ الشاشات ووصف إجراءات التشغيل

قد يختلف عرض الشاشة وفقًا للطراز وبيئة التشغيل، مثل الخيارات المثبتة وإصدار نظام التشغيل وبرنامج التطبيق.

❑ العلامات التجارية

- علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها هي علامات تجارية مُسجَّلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc.، وأي استخدام لهذه العلامات من قِبل شركة Toshiba Tec Corporation يتم بموجب ترخيص. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي ملك لأصحابها.
- أسماء الشركات وأسماء المنتجات الأخرى الواردة في هذا الدليل هي علامات تجارية خاصة بشركاتها.

❑ المستوردون/الشركة المصنعة

المستورد (للاتحاد الأوروبي، الرابطة الأوروبية للتجارة الحرة)
Toshiba Tec Germany Imaging Systems GmbH
شارع كارل شورتس 7، 41460 نيوس، ألمانيا

المستورد (للمملكة المتحدة)
Toshiba Tec U.K. Imaging Systems Ltd
آبي كلويسترز، آبي غرين، تشيرتسي، سَري، KT16 8RB، المملكة المتحدة

المستورد (لتركيا)
BOER BILISIM SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI BCP
Yukari Dudullu, Tavukcuyolu Cad. شارع دميرتورك رقم: 34775 8A،
عمرانية اسطنبول، تركيا

الجهة المصنِّعة
Toshiba Tec Corporation
1-11-1، أوساكي، شيناجاوا-كو، طوكيو 141-8562، اليابان

الاحتياطات التالية خاصة بالوظيفة اللاسلكية. راجع "معلومات السلامة" للاطلاع على الاحتياطات العامة الخاصة بالمنتج والمعلومات التنظيمية.

هذا المنتج مصنّف على أنه "معدة لاسلكية مخصصة لمحطات أنظمة نقل البيانات منخفضة الطاقة" بموجب قانون التلغراف اللاسلكي، ولا يتطلب ترخيصًا للبث الراديوي. ويحظر القانون تعديل الجزء الداخلي لهذا المنتج.

■ معلومات تنظيمية

يجب تركيب هذا المنتج واستخدامه وفقًا لتعليمات المصنّع على النحو الموضح في وثائق المستخدم المرفقة مع المنتج. ويتوافق هذا المنتج مع معايير التردد الراديوي والسلامة التالية.
تكون المعايير التالية معتمدة في حالة التشغيل مع الهوائي المرفق. وتجنب استخدام أي هوائيات أخرى مع هذا المنتج.

❑ أوروبا– إعلان التوافق مع المواصفات الأوروبية

تعلن شركة Toshiba Tec Corporation بموجب هذه الوثيقة أن السلسلتين BX610T متوافقتان مع المتطلبات الأساسية والشروط ذات الصلة الأخرى التي ينص عليها توجيه EU/2014/53.

❑ الولايات المتحدة الأمريكية - لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC)

ملاحظة:
لقد تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة أ، بموجب الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه الحدود لتوفير حماية معقولة من التداخلات الضارة عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. ويولّد هذا الجهاز طاقة من ترددات موجات الراديو ويستخدمها ومن الممكن أن يشعها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة مع الاتصالات المعتمدة على الموجات اللاسلكية. ومن المحتمل أن يتسبب تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية في حدوث تداخل ضار، وفي هذه الحالة سيكون لزامًا على المستخدم تصحيح التداخل على نفقته الخاصة.

تنبيه:
يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC).
يخضع التشغيل للشرطين التاليين:
(1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخلٍ ضار.
(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل وارد، ومن ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوبٍ.
قد يؤدي إجراء أي تغييرات أو تعديلات لم تتم الموافقة عليها صراحة من الطرف المستفيد من هذا الجهاز إلى إلغاء التصريح المقدم للمستخدم والذي يوكل بموجبه باستخدام الجهاز.

تحذير التعرض للترددات اللاسلكية:
يجب تركيب هذا الجهاز وتشغيله وفقًا للإرشادات المرفقة، كما يجب تركيب الهوائيات المستخدمة في جهاز الإرسال هذا في مواضع توفر مساحة فصل تُقدر بـ 20 سم على الأقل من كل الأشخاص، ويُحظر تركيبها أو تشغيلها بالاقتران مع أي هوائيات أو أجهزة إرسال أخرى. ويجب أن يحصل المستخدمون النهائيون ومسؤولو التركيب على إرشادات تركيب الهوائي وشروط تشغيل جهاز الإرسال لتحقيق التوافق الخاص بالتعرض للترددات اللاسلكية.

❑ كندا– مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا (ISED)

يتوافق هذا الجهاز مع معايير RSS المعفاة من رخصة مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا.
يخضع التشغيل للشرطين التاليين:
(1) يجب ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل.
(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، ومن ذلك التداخل الذي قد يسبب تشغيلاً غير مرغوبٍ للجهاز.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et
(2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

معلومات التعرض للترددات اللاسلكية
تقل طاقة الخرج المشع من الجهاز اللاسلكي بكثير عن حدود التعرض للترددات اللاسلكية الموضوعة من قِبل مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. ومع ذلك، ينبغي استخدام الجهاز اللاسلكي على نحو يصل باحتمال التلامس البشري خلال التشغيل الطبيعي إلى الحد الأدنى.
كما تم تقييم هذا الجهاز وتأكيد توافقه مع الحدود الموضوعة من قِبل مؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا للتعرض للترددات اللاسلكية في ظل ظروف التعرض للهاتف (يُفصَل بين الهوائيات وجسم الشخص بأكثر من 20 سم).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)
La puissance de sortie émise par l'appareil de sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE). Utilisez l'appareil de sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.
Ce périphérique a également été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

■ البلدان/المناطق المعتمدة لاستخدام هذه الأجهزة

تمت الموافقة على هذا الجهاز وفقًا لمعايير الترددات اللاسلكية من قِبل البلدان/المناطق المحددة. يرجى الاتصال بالوكلاء أو فنيي الخدمة المعتمدين من Toshiba Tec.

■ التدابير الوقائية عند الاستخدام

يتواصل هذا المنتج مع أجهزة أخرى عبر الموجات اللاسلكية. وبناءً على موقع التركيب واتجاهه والبيئة وما إلى ذلك، قد يتراجع أداؤه في الاتصال أو قد تتأثر الأجهزة المركبة بالقرب منه.

تقنية Bluetooth® وأجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN تعمل في نطاق الترددات الراديوية نفسه وقد تتداخل مع بعضها بعضًا. وإذا كنت تستخدم تقنية ® وأجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN في وقت واحد، قد تواجه في بعض الأحيان أقل من أداء الشبكة الأمثل أو حتى فقد الاتصال بالشبكة.

وفي حال واجهتك مثل هذه المشكلة، أوقف تشغيل إما تقنية Bluetooth® أو أجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية LAN.

وابتعد عن الموجات الدقيقة (الميكروويف). قد يتراجع أداء الاتصال أو قد يحدث خطأ اتصال بسبب انبعاث موجات الراديو من الموجات الدقيقة.

تجنب استخدام المنتج على طاولة معدنية أو بالقرب من جسمٍ معدني. فقد يتراجع أداء الاتصال.

* Bluetooth® علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth SIG, Inc.

جدول المحتويات

مقدمة 3
كيفية قراءة هذا الدليل 3
احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية 5
معلومات تنظيمية 5
البلدان/المناطق المعتمدة لاستخدام هذه الأجهزة 6
التدابير الوقائية عند الاستخدام 6

الفصل 1 نظرة عامة على المنتج

الملحقات 10
أسماء الأجزاء ووظائفها 11
الجزء الخارجي 11
آلية الطباعة 12
لوحة التشغيل 13
ذواكر USB المتوافقة 15

الفصل 2 إعداد الطابعة

التحضير لاستخدام الطابعة 18
مواقع الإعداد 18
عند شراء كبل الطاقة 20
توصيل كبل الطاقة 21
توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر 23
تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة 33
تشغيل الطابعة 33
إيقاف تشغيل الطابعة 34
إجراء تحميل الوسائط 36
تحميل الوسائط 37
تحميل الوسائط مع وحدة القطع الاختيارية المرفقة 44
تحميل الورق المطوي 46
تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري) 52
ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط 59
ضبط موضع مستشعر الإرسال 59
ضبط موضع المستشعر العاكس 60
تعديل مستشعر نهاية الوسائط القريبة 61

الفصل 3 الصيانة اليومية

تنظيف الطابعة 64
الغطاء 64
رأس الطباعة 65
وحدة أسطوانة الطابعة 67
مستشعرات رصد الوسائط / مستشعر نهاية الشريط 68
مستشعر نهاية الوسائط القريبة 70
مبيت الوسائط 71
وحدة القاطعة (خيار) 73
في حالة عدم استخدام الطابعة لمدة طويلة 73

الفصل 4 استكشاف الأعطال وإصلاحها

استكشاف الأعطال وإصلاحها 76
رسائل الخطأ 76
في حالة عدم عمل الطابعة بشكلٍ صحيح 81

في حالة انحشار الوسائط 84
في حالة انقطاع الشريط من المنتصف 87
في حالة عدم انتظام لفات الشريط 88

الفصل 5 الملحق

المواصفات 92
الطابعة 92
الوسائط 94
بطاقة RFID 99
الشريط 101
ملاحظات بخصوص استخدام الخيارات 102

1

نظرة عامة على المنتج

الملحقات 10

أسماء الأجزاء ووظائفها 11

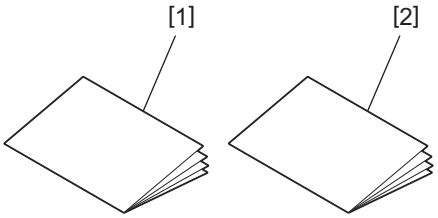
الجزء الخارجي 11

آلية الطباعة 12

لوحة التشغيل 13

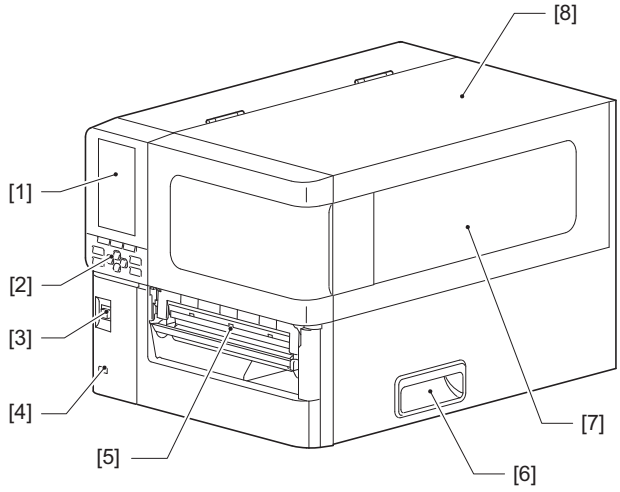
ذواكر USB المتوافقة 15

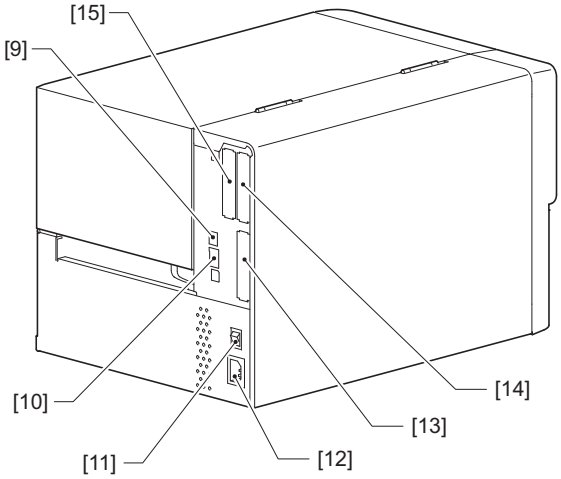
تأكد مما إذا كانت جميع الملحقات موجودة أم لا.
في حالة غياب أي ملحق، اتصل بممثل الخدمة.



الرقم	اسم الجزء
1	صحيفة معلومات السلامة (متعددة اللغات)
2	دليل الإعداد السريع (1)

■ الجزء الخارجي

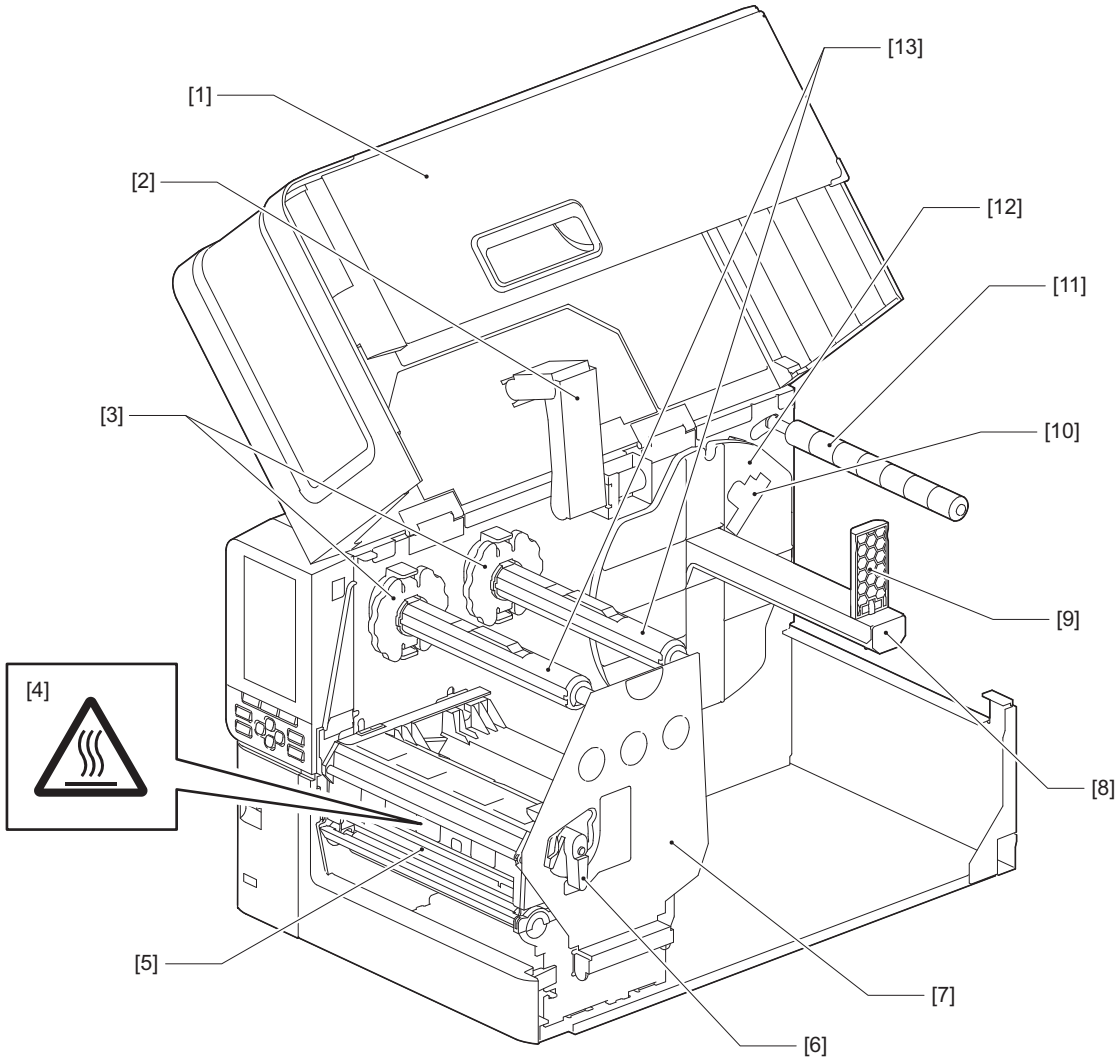




الرقم	اسم الجزء
1	شاشة LCD ملونة تعرض شاشة إعداد كل وظيفة بالإضافة إلى حالة الطابعة.
2	لوحة التشغيل تتميز الطابعة بنوعين من المصابيح لتوضيح حالة الطابعة و11 زرًا لتشغيل الطابعة. 🕮 الصفحة 13 "لوحة التشغيل"
3	زر POWER (الطاقة) اضغط لتشغيل/إيقاف تشغيل طاقة الطابعة.
4	مضيف USB يتصل بذاكرة USB، وماسح ضوئي، ولوحة مفاتيح، وما إلى ذلك
5	منفذ الوسائط تخرج الوسائط المطبوعة من هذا المنفذ.
6	مقبض استعن بأصابعك معقوفة عند فتح أو غلق الغطاء العلوي.
7	نافذة تأكيد الوسائط المتبقية يمكنك التحقق من الكمية المتبقية من الوسائط والشريط من خلال هذه النافذة.
8	الغطاء العلوي افتح هذا الغطاء لاستبدال الوسائط أو الشريط، أو لتنظيف الأجزاء الداخلية.
9	منفذ USB يوصّل كبل USB. 🕮 الصفحة 23 "توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر"
10	منفذ الشبكة المحلية (LAN) يوصّل كبل شبكة محلية (LAN). 🕮 الصفحة 23 "توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر"
11	مفتاح الطاقة الرئيسي قم بتشغيل/إيقاف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي للطابعة. — : تشغيل ○ : إيقاف تشغيل
12	مدخل طاقة التيار المتردد (AC) يربط كبل الطاقة. 🕮 الصفحة 21 "توصيل كبل الطاقة"

الرقم	اسم الجزء
13	منفذ الإدخال/الإخراج الموسع (اختياري) يربط الأجهزة الطرفية. بالنسبة للأجهزة الطرفية المتصلة بمنفذ الإدخال/الإخراج الممتد، استخدم الأجهزة التي تتوافق مع المواصفات والقوانين واللوائح ذات الصلة. لاحظ أن شركة Toshiba Tec لا تصنع أي أجهزة للتوصيل بمنفذ الإدخال/الإخراج الممتد.
14	منفذ الواجهة التسلسلية (اختياري) يربط كبل الاتصال المتوافق مع RS-232C. (موصّل D-Sub ذو 9 سنون، من النوع اللولبي بالبوصة)
15	منفذ شبكة محلية لاسلكية / بلوتوث (اختياري) يربط وحدة الاتصالات اللاسلكية (شبكة LAN / بلوتوث). لا يمكن استخدام منفذ الواجهة التسلسلية عند استخدام شبكة LAN اللاسلكية / بلوتوث.

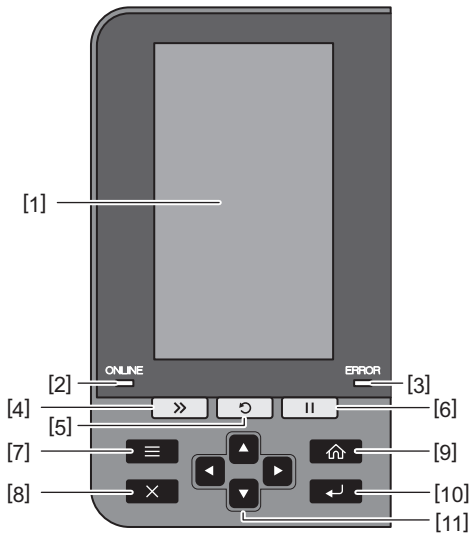
■ آلية الطباعة



الرقم	اسم الجزء
1	الغطاء العلوي
2	مخمّد الغطاء
3	أداة تثبيت الشريط يتولى تعديل موضع أدوات التثبيت لتتناسب مع عرض الشريط المراد استخدامه.

الرقم	اسم الجزء
4	ملصق التحذير من ارتفاع درجة الحرارة توخَّ الحذر من درجات الحرارة المرتفعة.
5	كتلة رأس الطباعة تطبع هذه الوحدة على الوسائط. يوجد أسفل كتلة رأس الطباعة مستشعر درجة الحرارة، ومستشعر عاكس، ومستشعر ناقل الحركة، ومستشعرات نهاية الشريط.
6	ذراع الرأس يفتح ويغلق كتلة رأس الطباعة ويغيّر الضغط المطبّق على الوسائط.
7	لوحة تثبيت عمود الشريط
8	عمود التغذية لتركيب الوسائط.
9	حامل الوسائط الملفوفة ينزلق هذا ليتناسب مع عرض الوسائط لضمان تثبيتها بشكل آمن.
10	مفتاح تعديل مستشعر نهاية الوسائط القريبة يضبط مستوى اكتشاف المستشعر لاكتشاف الكمية المتبقية من الوسائط. 📖 الصفحة 61 "تعديل مستشعر نهاية الوسائط القريبة"
11	عمود توجيه الوسائط
12	حامل التغذية يتولى تأمين الوسائط بالتزامن مع حامل الوسائط الملفوفة.
13	أعمدة الشريط تتولى تثبيت الشريط.

■ لوحة التشغيل



الرقم	اسم الجزء
1	شاشة LCD ملونة (272 × 480 نقطة) تعرض حالة الطابعة وشاشة الإعداد لكل وظيفة.
2	مصباح ONLINE (متصل) (أزرق) يتم إعلامك بحالة الطابعة على النحو التالي. • مضيء: الطابعة جاهزة للاتصال بالكمبيوتر. • وميض سريع: الطابعة تتصل حاليًا بالكمبيوتر. • وميض بطيء: الطابعة في وضع توفير الطاقة.

الرقم	اسم الجزء
3	مصباح ERROR (خطأ) (برتقالي) يتم إعلامك بحالة الطابعة على النحو التالي. • مضيء: حدث خطأ. • وميض: تم رصد نهاية الشريط.
4	زر [FEED] (تغذية) اضغط على هذا الزر لتحريك الوسيط للأمام بمقدار ورقة واحدة أو لضبط الوسيط في موضع محدّد. **ملاحظة** بعد استبدال الوسائط أو الشريط، اضغط مع الاستمرار على زر [FEED] لتغذية الوسائط بنحو 10 إلى 20 سم (3.94 بوصة إلى 7.87 بوصة) للتأكد من إمكانية تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح. في حالة ظهور أي تجاعيد في الطباعة، اضغط على زر [FEED] عدة مرات.
5	زر [RESTART] (إعادة تشغيل) • اضغط على هذا الزر لإعادة بدء الطباعة بعد توقف مؤقت أو لمسح خطأ وإعادة إصدار أمر الطباعة في حال حدوث خطأ. • اضغط على هذا الزر للعودة إلى حالة التشغيل الأولية. سيؤدي هذا الإجراء إلى إعادة تعيين أي بيانات وإعدادات كانت قيد المعالجة. • بالاستمرار في الضغط على هذا الزر لأكثر من 3 ثوانٍ خلال حالة الإيقاف المؤقت سينقل الجهاز إلى وضع المُستخدِم.
6	زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) • اضغط على هذا الزر لإيقاف الطباعة مؤقتًا. • اضغط على هذا الزر لتأكيد اختيارات القائمة أو لتعديل الإعدادات. • بالاستمرار في الضغط على هذا الزر لأكثر من 3 ثوانٍ خلال حالة الإيقاف المؤقت سينقل الجهاز إلى وضع الحد الأدنى.
7	زر [MODE] • اضغط على هذا الزر لعرض شاشة القائمة. • بالاستمرار في الضغط على هذا الزر لأكثر من 3 ثوانٍ في وضع الاتصال بالإنترنت سينقل الجهاز إلى وضع المُستخدِم.
8	زر [CANCEL] • اضغط على هذا الزر لإلغاء مهمة الطباعة الحالية. • اضغط على هذا الزر لإلغاء أي تغييرات جارية في الإعدادات.
9	زر [HOME] اضغط على هذا الزر للعودة إلى وضع الاتصال بالإنترنت.
10	زر [ENTER] اضغط على هذا الزر لتأكيد اختيارك من القائمة أو لتأكيد أي تغييرات في الإعدادات.
11	الزر [Up arrow] (السهم لأعلى)/الزر [السهم لأسفل] يحرّك المؤشر لأعلى ولأسفل. تُستخدم هذه الأزرار أيضًا لزيادة أو تقليل الإعدادات. عند الضغط على هذه الأزرار مع الاستمرار في الضغط، ستستمر الإعدادات في الزيادة (أو النقصان).
	الزر [السهم لليسار]/الزر [السهم لليمين] يحرّك المؤشر إلى اليسار أو اليمين.

■ ذواكر USB المتوافقة

يمكنك حفظ محتويات المخزن المؤقت المستلمة ومعلومات سجل التشغيل في ذاكرة USB.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

استخدم ذاكرة USB التي تلبّي الشروط التالية:

- جهاز مدمج مع ذاكرة فلاش (يتصل مباشرة بمنفذ USB)
- سعة 1 جيجابايت أو أكثر (يُوصى بـ 2 جيجابايت أو أكثر)
- متوافق مع المعايير التالية التي وضعها USB-IF (منتدى مطوّري USB):
  - قيمة الفئة: 8 (08h) (فئة تخزين الكتلة USB)
  - قيمة الفئة الفرعية: 6 (06h) (مجموعة الأوامر الشفافة SCSI)
  - قيمة البروتوكول: 80 (50h) (النقل الكتلي الحصري)
- متوافق مع USB 2.0

إذا كنت تستخدم ذاكرة USB متوافقة مع USB 3.0، فسوف تعمل بسرعة USB 2.0 (سرعة عالية، 480 ميجابت في الثانية)

- يجب أن يكون نوع تنسيق ذاكرة USB هو FAT32 أو exFAT.

إذا كنت تريد حفظ ملفات أكبر من 2 جيجابايت، فاستخدم ذاكرة USB مُنسّقة بصيغة exFAT.

تلميح

يمكنك استخدام ذاكرة USB عن طريق إدخالها مباشرة قبل تنفيذ العملية. ولا يلزم إدخالها مسبقًا.

ذواكر USB التي تم تأكيد تشغيلها على الطابعة

الجهة المصنِّعة	اسم المنتج	السعة
Silicon Power	ULTIMA-U02	32 جيجابايت، 128 جيجابايت
BUFFALO	RUF3-C	16 جيجابايت، 32 جيجابايت
	RUF3-K32GA	32 جيجابايت
ELECOM	MF-MSU3A04GBK	4 جيجابايت
KIOXIA	TransMemory U301	16 جيجابايت
SONY	USM128GU	128 جيجابايت
GREEN HOUSE	GH-UF3LA512G-WH	512 جيجابايت
Kingston	DataTraveler	8 جيجابايت

2

إعداد الطابعة

التحضير لاستخدام الطابعة 18
مواقع الإعداد 18
عند شراء كبل الطاقة 20
توصيل كبل الطاقة 21
توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر 23

تشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة 33
تشغيل الطابعة 33
إيقاف تشغيل الطابعة 34

إجراء تحميل الوسائط 36
تحميل الوسائط 37
تحميل الوسائط مع وحدة القطع الاختيارية المرفقة 44
تحميل الورق المطوي 46

تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري) 52

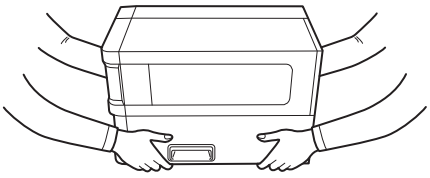
ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط 59
ضبط موضع مستشعر الإرسال 59
ضبط موضع المستشعر العاكس 60
تعديل مستشعر نهاية الوسائط القريبة 61

يشرح هذا القسم كيفية إعداد الطابعة وتوصيلها بجهاز كمبيوتر وتوصيل كبل الطاقة.

■ مواقع الإعداد

⚠ تنبيه

تأكد دائمًا من مشاركة شخصين على الأقل عند نقل الطابعة.
نقل هذه الطابعة بشكل فردي يمكن أن يؤدي إلى الإصابة.
عند نقل هذه الطابعة، أمسكها من المنطقة المحدّدة الموضحة أدناه.

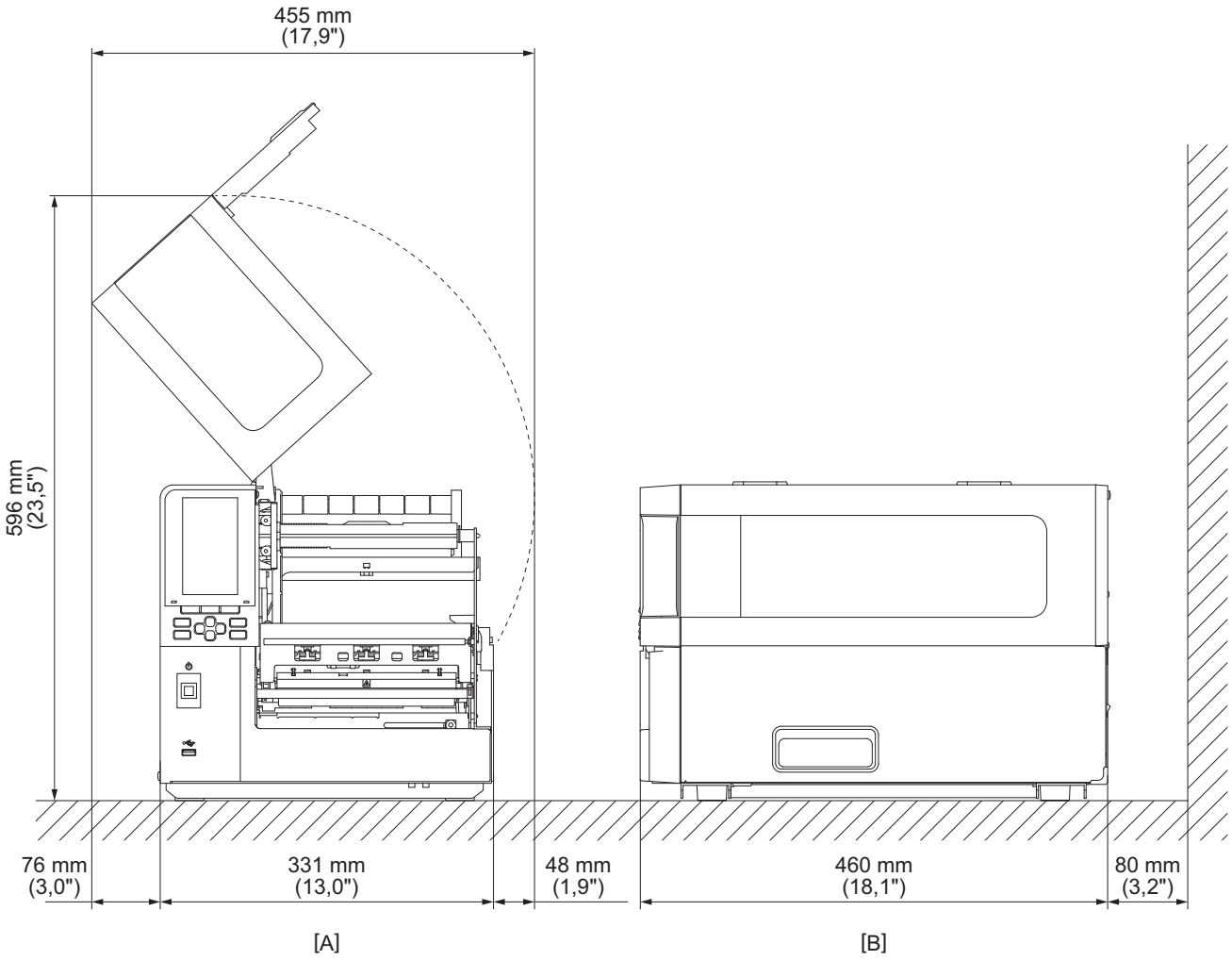


عند نقل هذه الطابعة، لا تمسكها من الوحدات الاختيارية.
قد يؤدي القيام بذلك إلى انفصال الطابعة وسقوطها، مما قد يتسبب في حدوث إصابة.
(عند تركيب وحدة القطع الاختيارية، ووحدة التقشير، وما إلى ذلك)

تجنب الإعداد في المواقع التالية.
قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية أو عطل أو تلف أو تشوّه.

- الأماكن التي تكون درجات الحرارة فيها خارج النطاق المحدد
- الأماكن المُعرَّضة لأشعة الشمس المباشرة
- بالقرب من النوافذ
- الأماكن ذات الرطوبة العالية
- الأماكن المُعرَّضة للهواء البارد المباشر
- المواقع المعرضة للاهتزازات
- الأماكن التي تحتوي على الكثير من البخار أو الغبار
- الأماكن المُعرَّضة لدخان الزيت أو البخار أو الحرارة
- بالقرب من أجهزة الطبخ أو أجهزة الترطيب أو أجهزة التدفئة
- بالقرب من الأجهزة التي تستخدم تقنية الميكروويف، مثل أفران الميكروويف
- بالقرب من الأجهزة التي تُصدِر موجات مغناطيسية أو كهرومغناطيسية
- بالقرب من البحر

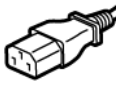
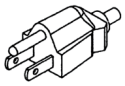
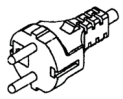
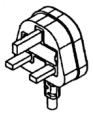
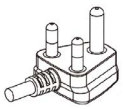
احرص على إعداد الطابعة في مكان مسطح ومستو، تتوفر به تهوية جيدة ومساحة كافية لاستخدام الطابعة.
واحرص كذلك على ترك مساحة خالية حول الطابعة على النحو الموضح في الرسوم التوضيحية في الاسفل.



[A]: الجانب الأمامي
[B]: الجانب الأيمن

■ عند شراء كبل الطاقة

في بعض البلدان/المناطق، لا يتم إرفاق كبل الطاقة بهذه الطابعة. وفي هذه الحالة، استخدم كبل طاقة معتمد في بلدك/منطقتك.

التعليمات الخاصة بكبل الطاقة					
1.للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح بين 100 و125 فولت تيار متردد، يرجى اختيار كبل طاقة لا يقل تصنيفه عن 125 فولت، و10 أمبير. 2.للاستخدام مع مصدر طاقة يتراوح بين 200 و240 فولت تيار متردد، اختر كبل طاقة لا يقل تصنيفه عن 250 فولت. 3.يرجى اختيار كبل طاقة يبلغ طوله 2 متر أو أقل. 4.يُشترط في قابس كبل الطاقة المتصل بمهايئ التيار المتردد أن يكون متوافقًا مع مدخل ICE-320-C14. راجع الشكل التالي لمعرفة الأنواع. 					
البلد/المنطقة	أمريكا الشمالية	أوروبا	المملكة المتحدة	أستراليا	جنوب أفريقيا
التصنيف (الحد الأدنى) النوع	125 فولت، 10 أمبير SVT	250 فولت H05VV-F	250 فولت H05VV-F	250 فولت يلبي معيار AS3191، سلك يناسب الأحمال الخفيفة أو العادية	250 فولت H05VV
حجم الموصل (الحد الأدنى)	رقم 3/18AWG	3 x 0.75 مم^2	3 x 0.75 مم^2	3 x 0.75 مم^2	3 x 0.75 مم^2
تكوين القابس (النوع المعتمد محليًا)					
التصنيف (الحد الأدنى)	125 فولت، 10 أمبير	250 فولت، 10 أمبير	250 فولت *1	250 فولت *1	250 فولت *1

*1 125% من التيار المقدر للمنتج على الأقل

■ توصيل كبل الطاقة

اتبع الإجراء التالي لتوصيل كبل الطاقة المرفق بمأخذ للتيار الكهربائي.
يحتوي قابس الطاقة على سلك أرضي، لذا تأكد من توصيله بطرف أرضي أيضًا.

⚠ تحذير

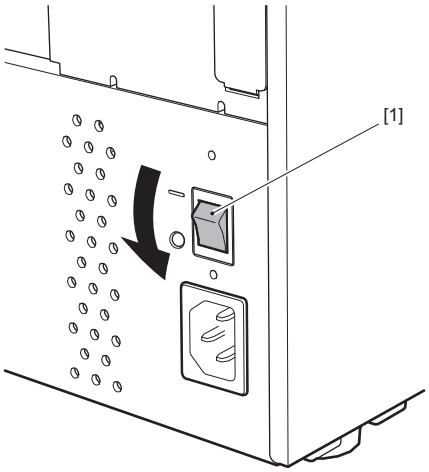
- **استخدم فقط جهد التيار المتردد المحدد على لوحة التصنيف.**
وإلا، فقد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو صدمة كهربائية.
- **يجب أن يكون مقبس الطاقة بالقرب من الجهاز ويسهل الوصول إليه.**
- **تأكد من استخدام كبل الطاقة* المرفق مع هذه الطابعة.**
قد يؤدي استخدام كبل طاقة غير الكبل المرفق إلى نشوب حريق. وكذلك لا تستخدم كبل الطاقة المرفق مع أجهزة أخرى غير هذه الطابعة.
* في بعض البلدان/المناطق، لا يتم إرفاق كبل طاقة مع الطابعة. وفي هذه الحالة، استخدم كبل طاقة معتمد في بلدك/منطقتك.
- **تجنب استخدام وصلات سلكية أو توصيل أسلاك متعددة بمأخذ واحد.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة تجاوز قدرة مصدر الطاقة.
- **تجنب ثني كبل الطاقة بشكلٍ مفرط أو إتلافه أو سحبه أو وضع أشياء ثقيلة عليه أو تسخينه.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة إتلاف كبل الطاقة. وفي حالة تلف كبل الطاقة في أي وقت، اطلب بديلاً من ممثل الخدمة لديك.
- **تأكد من توصيل السلك الأرضي بطرف التأريض.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حالة حدوث تسرب للتيار. ومع ذلك، تجنب توصيله بأنبوب غاز أو أنبوب ماء أو صنبور أو مانع صواعق وما إلى ذلك، مما قد يتسبب في وقوع حادث أو عطل.
- **تجنب توصيل قابس الطاقة أو فصله بأيدٍ مبتلة.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حال توصيل قابس الطاقة أو فصله بأيد مبتلة.

⚠ تنبيه

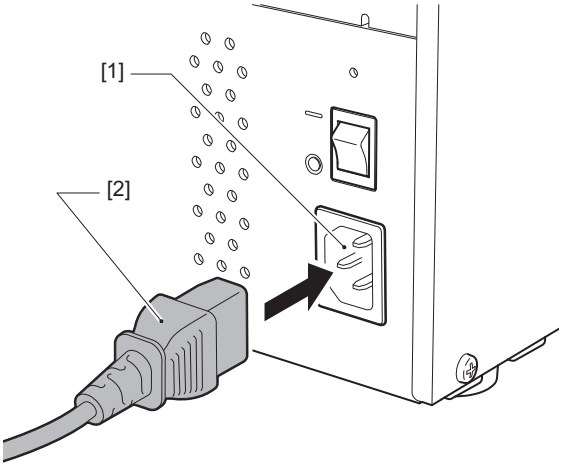
- **تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الخاص بالطابعة قبل توصيل كبل الطاقة.**
قد يؤدي التوصيل أثناء تشغيل الطاقة إلى حدوث صدمة كهربائية أو ماس كهربائي.
- **أدخل قابس الطاقة بالكامل وبإحكام في مأخذ التيار الكهربائي.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية نتيجة عدم توصيل قابس الطاقة بشكل محكم.
- **احرص دائمًا على الإمساك برأس القابس عند فصله من التيار.**
هناك خطر نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية في حال سحب كبل الطاقة من السلك مما قد يتسبب في قطع قلب السلك أو تعريته.
- **افصل قابس الطاقة مرة واحدة على الأقل في السنة، ونظِّف ألسنة القابس والمنطقة المحيطة بها.**
هناك خطر نشوب حريق بسبب الغبار المتجمع.
- **عند فصل كبل الطاقة، تأكد من إيقاف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي.**
هناك خطر حدوث عطل في حال فصل كبل الطاقة أثناء سريان التيار.

1 **تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي [1] الخاص بالطابعة.**

الجانب ○ في وضع الإيقاف.



2 **قم بتوصيل كابل الطاقة [2] بمدخل طاقة التيار المتردد [1] الموجود على اللوحة الخلفية.**

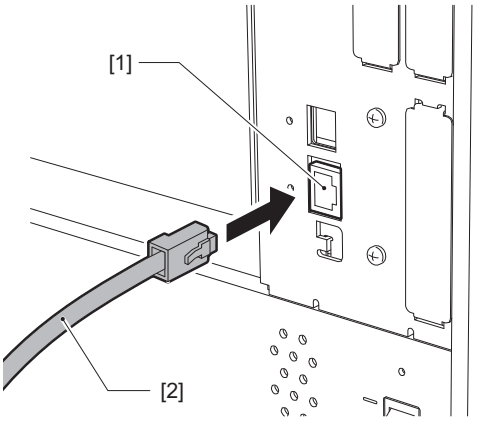


■ توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر

اتبع الإجراء التالي لتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر.
اختيار كبل التوصيل يعتمد على تقنية التوصيل بجهاز الكمبيوتر.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، استشر ممثل الخدمة لديك.

❑ التوصيل بكبل الشبكة المحلية (LAN)

1 صِل موصل كبل LAN [2] بمنفذ LAN [1] الموجود بالطابعة من الخلف.



تلميح

لا يتعين عليك فصل الطاقة عن الطابعة أو جهاز الكمبيوتر.

2 قم بتوصيل الموصِّل الموجود على الطرف الآخر من كبل LAN بمنفذ LAN على الكمبيوتر أو المحور.

راجع دليل المالك الخاص بجهاز الكمبيوتر فيما يتعلق بكيفية الاتصال بالكمبيوتر.

ملاحظة

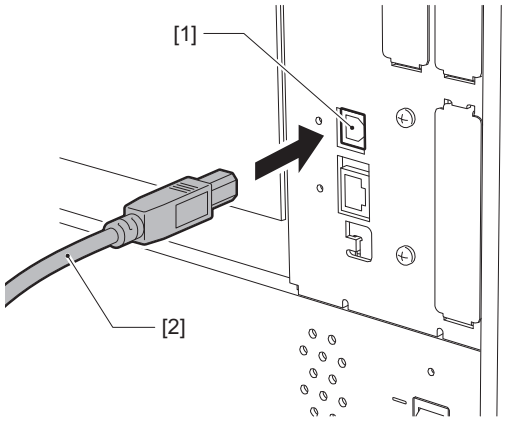
- احرص على استخدام كبل LAN متوافق مع المعايير.
  - معيار 10BASE-T: الفئة 3 أو أعلى
  - معيار 100BASE-TX: الفئة 5 أو أعلى
  - معيار 1000BASE-T: الفئة 5e أو أعلى
  - طول الكبل: يصل الحد الأقصى لطول المقطع إلى 100 م (328.1 قدم)
- قد تحدث أخطاء في التوصيل حسب بيئة الشبكة المحلية (LAN) المتصلة والضوضاء المحيطة. في هذه الحالة، قد تحتاج إلى كبلات محمية (STP) ومطابقة الأجهزة المتصلة.
- يوصى بتغيير اسم مجتمع SNMP الافتراضي.

❑ التوصيل بكبل USB

1 **شغّل جهاز الكمبيوتر الذي يعمل بنظام Windows.**

2 **قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي الموجود بالجزء الخلفي من الطابعة واضغط على زر الطاقة الموجود بالمقدمة.**
الصفحة 33 "تشغيل الطابعة"

3 **صِل موصل كبل USB [2] بمنفذ USB [1] الخاص بتوصيل جهاز كمبيوتر مضيف بالطابعة من الخلف.**



4 **صِل الموصل الموجود على الطرف الآخر من كبل USB بمنفذ USB على جهاز الكمبيوتر.**
راجع دليل المالك الخاص بجهاز الكمبيوتر فيما يتعلق بكيفية الاتصال بالكمبيوتر.

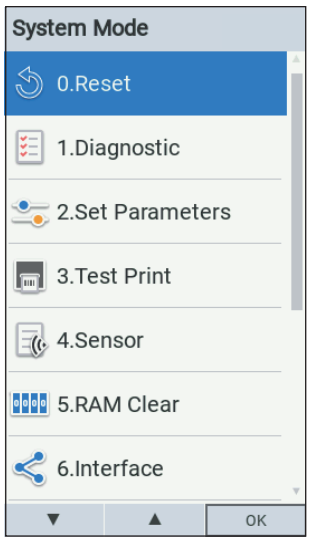
ملاحظة

استخدم موصل من نوع B Type الخاص بكبل USB المتوافق مع معيار 2.0 أو أعلى للتوصيل بالطابعة.

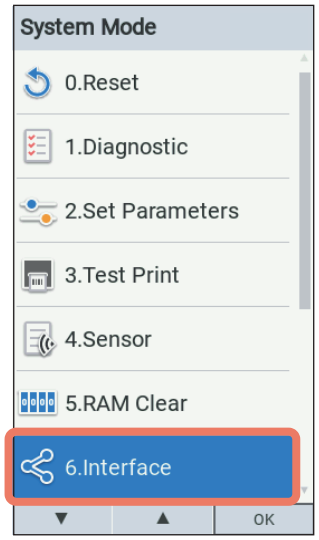
❑ التوصيل عبر تقنية Bluetooth (اختياري)

تمكين البلوتوث

1 **أثناء الضغط على زري [FEED] (تغذية) و[PAUSE] (إيقاف مؤقت)، أوصِل الطاقة.**
تُعرض شاشة System Mode.

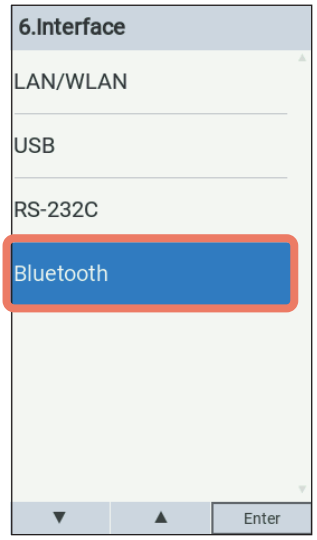


2 **استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو زر [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد القائمة [Interface]، ثم اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**



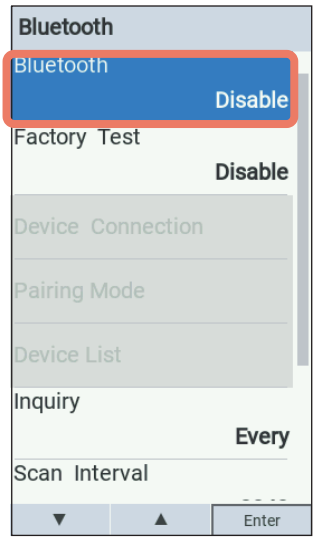
تظهر شاشة [Interface].

3 **استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد [Bluetooth]، واضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**

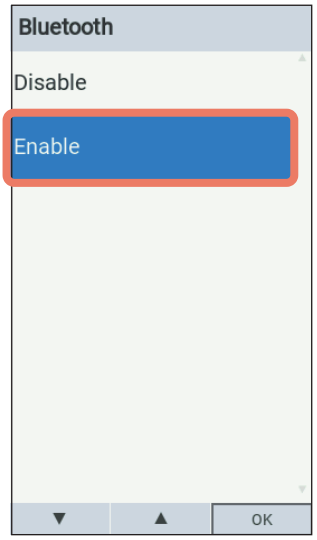


تُعرض شاشة إعدادات [Bluetooth].

4 **استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد [Bluetooth]، واضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**



5 **استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو زر [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد [Enable]، واضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**

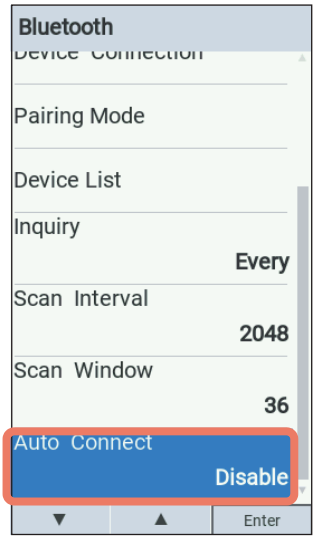


يعود إلى شاشة الإعدادات [Bluetooth].
ستؤدي العودة إلى شاشة وضع الاتصال بالإنترنت إلى تهيئة الشبكة وتمكين وظيفة البلوتوث.

تغيير إعداد إعادة الاتصال التلقائي

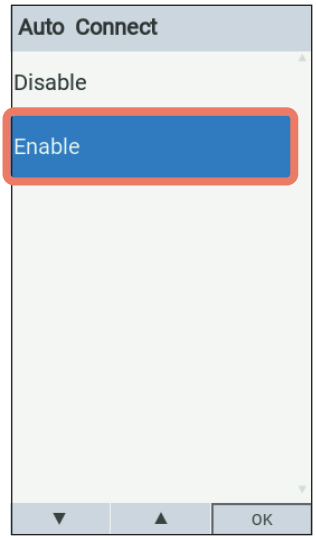
تعيين ما إذا كانت الطابعة ستعاود الاتصال بالجهاز المضيف المقترن تلقائيًا أم يدويًا.

1 **في شاشة إعدادات [Bluetooth]، استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد [Auto Connect]، ثم اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**

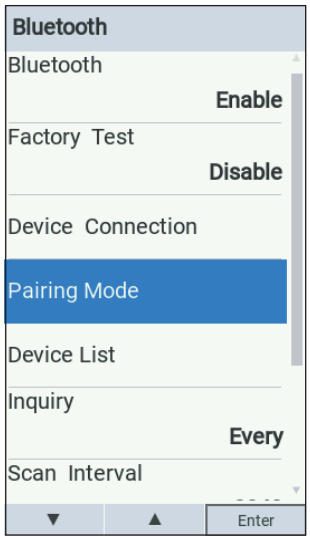


تُعرض شاشة إعدادات [Auto Connect].

2 استخدم زر **[Up arrow]** (السهم لأعلى) أو **[Down arrow]** (السهم لأسفل) لتحديد **Enable/Disable**، واضغط على زر **[PAUSE]** (إيقاف مؤقت) أو **[ENTER]** (إدخال).



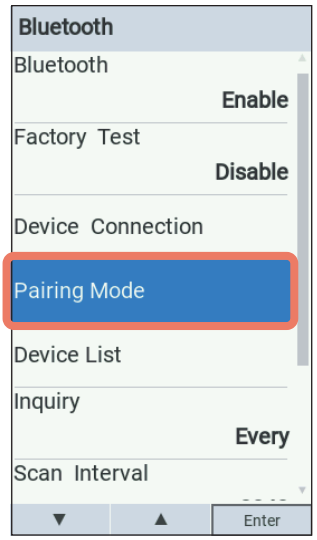
يعود إلى شاشة الإعدادات [Bluetooth].



الاقتران مع الجهاز الطرفي المضيف

أقرن الجهاز الطرفي المضيف بالطابعة.

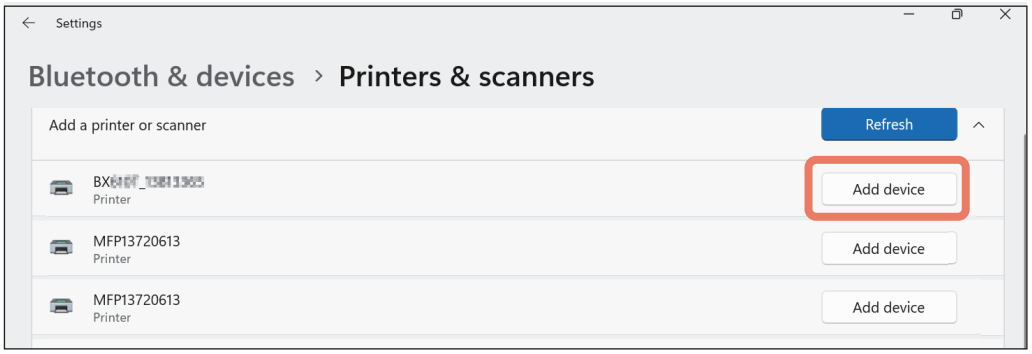
1 **في شاشة إعدادات [Bluetooth]، استخدم زر [Up arrow] (السهم لأعلى) أو [Down arrow] (السهم لأسفل) لتحديد [Pairing Mode]، ثم اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال).**



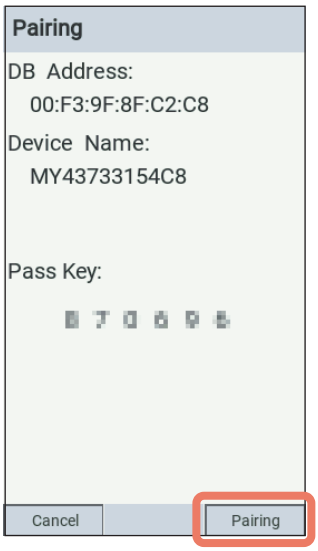
تظهر شاشة [Pairing].

2 **على الجهاز الطرفي المضيف، قم بإجراء العملية لإضافة الطابعة باعتبارها الجهاز المراد توصيله.**

قد تختلف طريقة العرض حسب نوع الجهاز وإصدار نظام التشغيل.

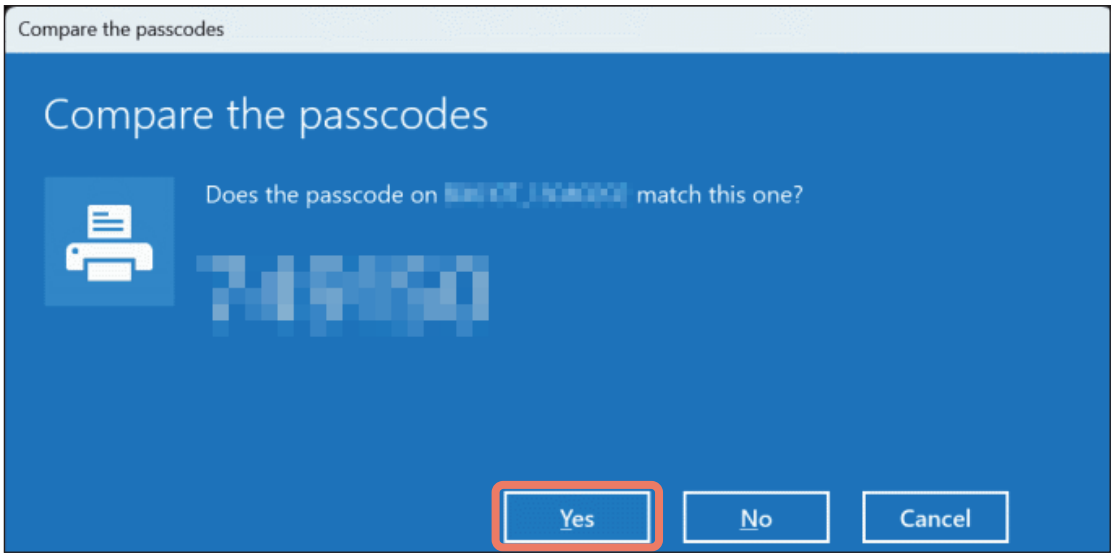


3 على الطابعة، اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال) لبدء عملية الاقتران.



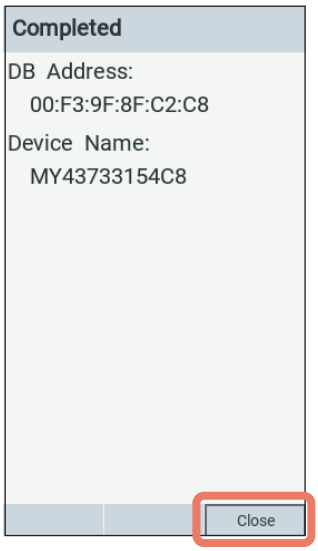
4 **على الجهاز الطرفي المضيف، قم بإجراء عملية الاقتران.**

قد تختلف طريقة العرض حسب نوع الجهاز وإصدار نظام التشغيل.

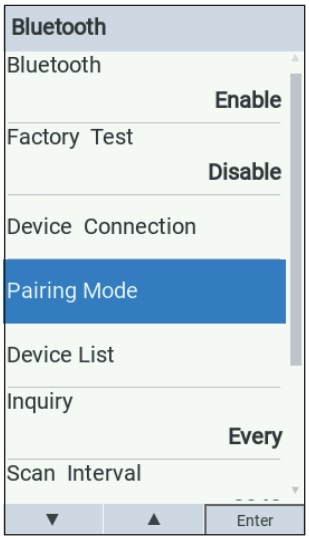


اكتملت عملية الاقتران.

5 **اضغط على زر [PAUSE] (إيقاف مؤقت) أو [ENTER] (إدخال) على الطابعة لإغلاق الشاشة.**



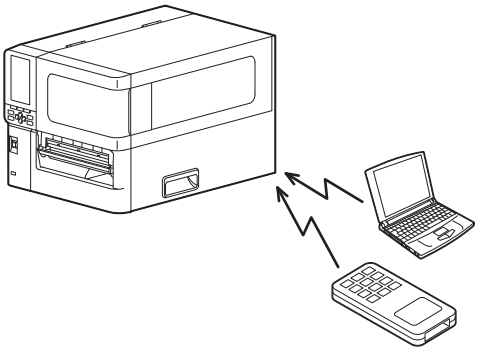
يعود إلى شاشة الإعدادات [Bluetooth].



6 **يتم عرض شاشة وضع الاتصال بالإنترنت.**

الاتصال عبر البلوتوث

1 **ضع الجهاز المضيف في نطاق 3 أمتار (9.8 قدم) من الطابعة.**



2 **شغّل الطابعة والجهاز المضيف.**

3 **تأكد من أن أيقونة اتصال البلوتوث مضاءة.**

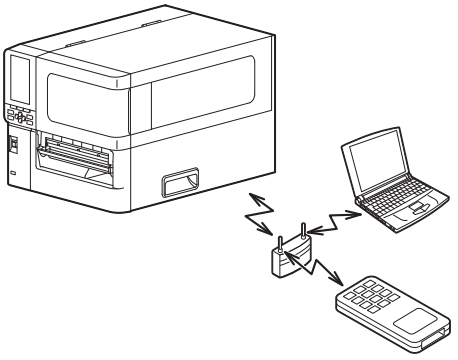
4 **انقل البيانات من الجهاز المضيف إلى الطابعة.**

❑ التوصيل عبر الشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية (اختياري)

ملاحظة

- قبل إجراء التوصيلات اللاسلكية، تأكد من قراءة المعلومات المشار إليها أدناه بعناية.
  📖 الصفحة 5 "احتياطات التعامل مع أجهزة الاتصالات اللاسلكية"
- تأكد من عدم وجود أي عوائق بين الطابعة والمضيف. فيمكن أن يتسبب وجود عوائق بينهما في ضعف التوصيل.

1 **ضع الطابعة داخل حيز منطقة التغطية لنقطة الوصول.**



2 **شغّل الطابعة والجهاز المضيف.**

3 **انقل البيانات من الجهاز المضيف إلى الطابعة.**

تلميح

قد تكون التوصيلات صعبة، وفقًا للبيئة التي تُستخدم فيها الطابعة. لذا، تأكد من هذا مقدمًا. على وجه التحديد، قد يستحيل إجراء التوصيلات بالقرب من الأجسام المعدنية أو في المواقع التي تتضمن كمية كبيرة من الغبار المعدني أو في غرفة محاطة بجدران معدنية وما إلى ذلك.

قم بتشغيل الطابعة أو إيقاف تشغيلها باستخدام المفتاح الرئيسي الموجود في الجانب الخلفي وزر الطاقة الموجود في المقدمة.

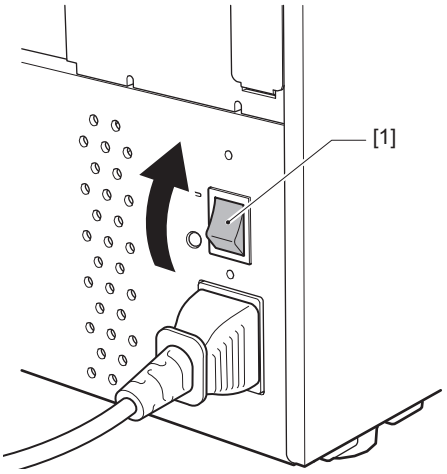
ملاحظة

لا تقم بتوصيل أو فصل كبل الطاقة لتشغيل/إيقاف تشغيل الطابعة. هذا قد يؤدي إلى حدوث أعطال.

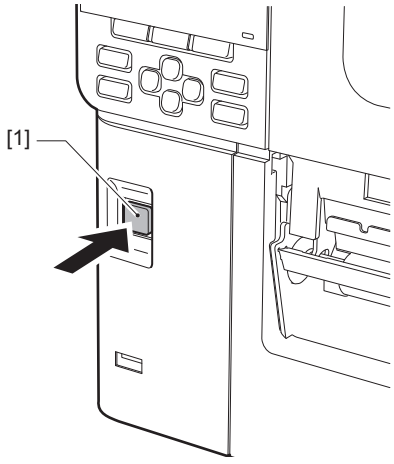
■ تشغيل الطابعة

1 قم بتشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي [1] الموجود بالجزء الخلفي من الطابعة.

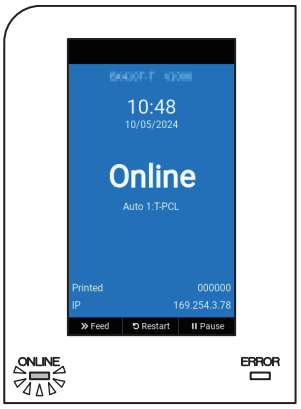
الجانب — في وضع التشغيل.



2 اضغط على زر POWER [1] الموجود بالجزء الأمامي من الطابعة.



تظهر “Online” على شاشة LCD الملونة، ويضيء مصباح ONLINE (الأزرق).



تلميح

- راجع الصفحة التالية في حالة عدم توصيل الطاقة أو ظهور رسالة خطأ.
  الصفحة 76 "استكشاف الأعطال وإصلاحها"
- تحتوي هذه الطابعة على وظيفة تتيح لك بدء تشغيل الطابعة بمجرد تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي الموجود بالجانب الخلفي دون استخدام زر الطاقة الموجود بالجانب الأمامي. لمزيدٍ من التفاصيل، تواصل مع ممثل الخدمة الذي تتعامل معه.

إيقاف تشغيل الطابعة

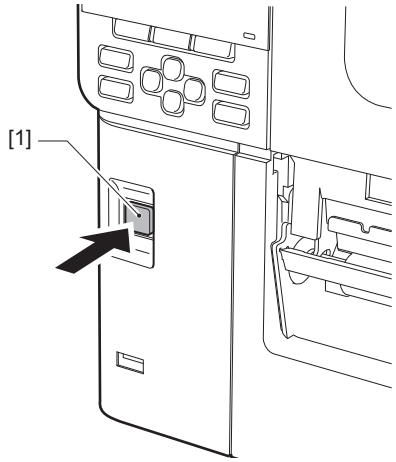
ملاحظة

- احذر فصل الطاقة أثناء إخراج الوسائط. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث انحشار للورق أو تعطل الطابعة.
  ومع ذلك، في حالة انبعاث روائح غريبة أو دخان من الطابعة، أوقف تشغيل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي.
- في حالة وميض مصباح ONLINE (متصل) بسرعة، فقد تكون الطابعة قيد الاتصال بجهاز الكمبيوتر، لذا تجنب فصل الطاقة. فقد يؤثر ذلك سلبًا على جهاز الكمبيوتر المتصل.

1 تأكد من أن «Online» معروض على شاشة LCD الملونة وأن مصباح ONLINE (الأزرق) مضيء.

إذا كان مصباح ONLINE (الأزرق) يومض، فانتظر حتى يضيء.

2 **اضغط على زر POWER [1] الموجود بالجزء الأمامي من الطابعة.**
تُحذف البيانات من الذاكرة ويتم إيقاف تشغيل الطابعة.



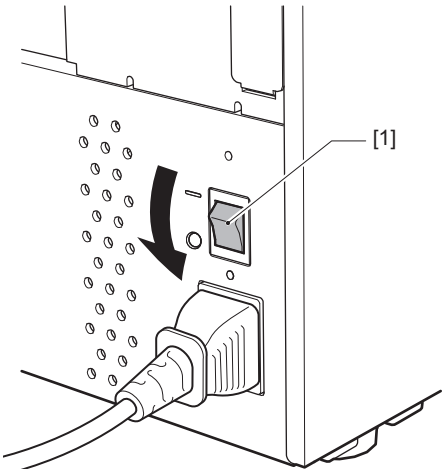
3 **اضغط على زر [PAUSE] أو زر [ENTER].**

تلميح

- لإلغاء العملية والعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على الزر [FEED] أو [CANCEL].
- تختلف الرسالة المعروضة على شاشة LCD الملونة حسب حالة تشغيل الطابعة.
- لا يمكن إيقاف تشغيل الطاقة أثناء تنشيط وظائف الشبكة أو تحديث البرامج الثابتة أو تحميل بيانات الخط من أداة الويب. اضغط على زر [PAUSE] أو [ENTER] للعودة إلى الشاشة السابقة.

4 **يتم إيقاف تشغيل شاشة LCD الملونة.**
بعد وميض مصباح ONLINE (متصل) ومصباح ERROR (خطأ) معًا، يتوقفا عن الوميض وينطفئا.

5 **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي [1] الموجود بالجزء الخلفي من الطابعة.**
الجانب ○ في وضع الإيقاف.

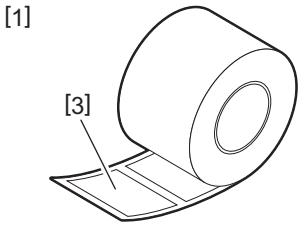


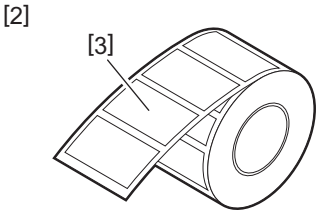
إجراء تحميل الوسائط

يوضح هذا القسم الإجراء الخاص بوضع الوسائط (ملصق/بطاقة) في الطابعة.

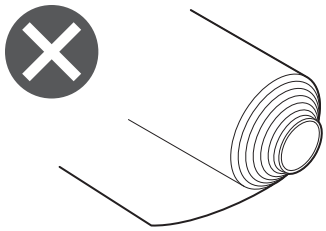
ملاحظة

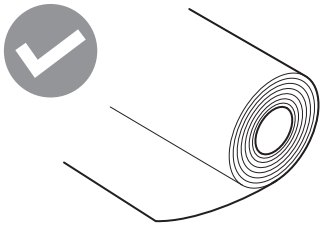
- فيما يلي، حجم الوسائط التي يمكن تحميلها في الطابعة.
  - قطر اللفافة: حتى 200 مم (7.87 بوصة)
  - القطر الداخلي للنواة: 76.2 مم (3 بوصات)
- توجد وسائط للاستخدام بالنقل الحراري والطباعة الحرارية المباشرة، وتشمل الوسائط كلاً من الملصقات والعلامات.
- تتوفر الوسائط في لفائف داخلية [1] ولفائف الخارجية [2]، والتي تختلف على النحو الموضح في الشكل أدناه. بغض النظر عن اتجاه السحب، قم بتحميل الوسائط بحيث يكون جانب الطباعة [3] مواجهًا لأعلى.





- قبل تحميل لفافة الوسائط، قم بتسوية جانبي اللفافة كما هو موضح أدناه.





- لاستخدام الوسائط التي سيتم تحميلها في الطابعة لأول مرة، استخدم "Sensor" (المستشعر) في وضع النظام لضبط حساسية مستشعرات اكتشاف الوسائط.
  للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
- إذا قمت بتثبيت وسائط مطبوعة مسبقًا، اضبط الحد الأدنى.
  للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

تلميح

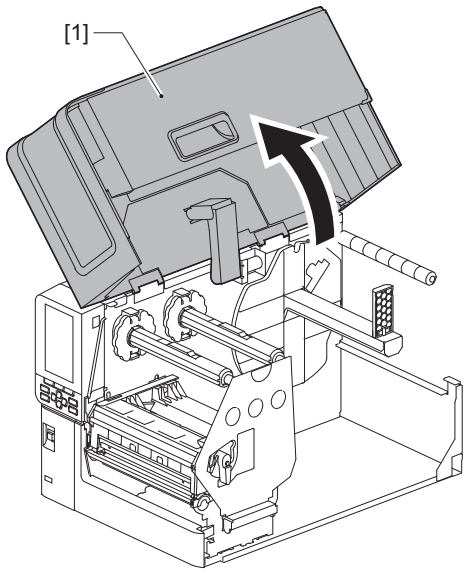
- استخدم الوسائط الأصلية المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب الوسائط وإعدادها، اتصل بممثل الخدمة.
- لا تتحمل شركة Toshiba Tec Corporation أية مسؤولية بشأن أية عواقب تترتب على الطباعة عن طريق تحميل وسائط بخلاف الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation.

■ تحميل الوسائط

⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

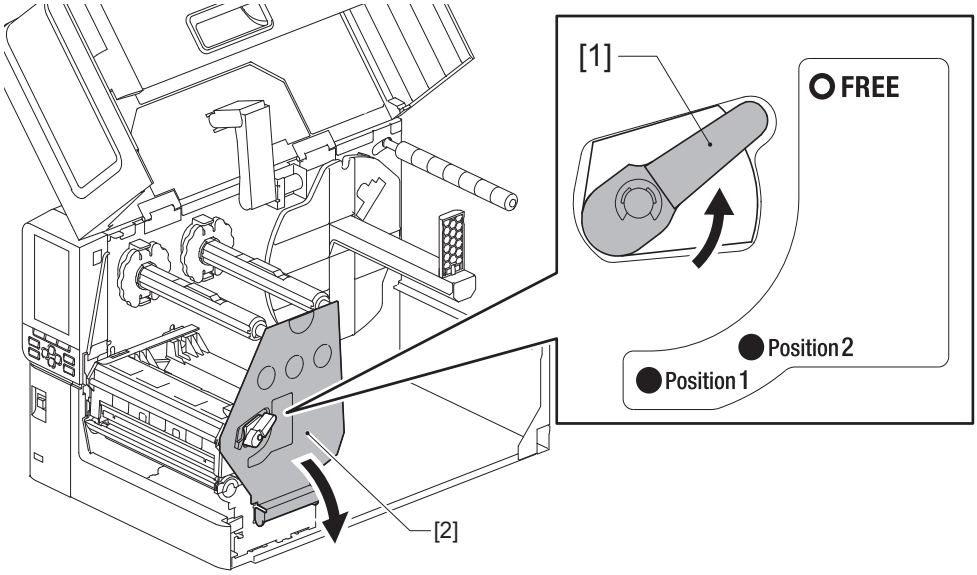
1 افتح الغطاء العلوي بالكامل [1] إلى اليسار.



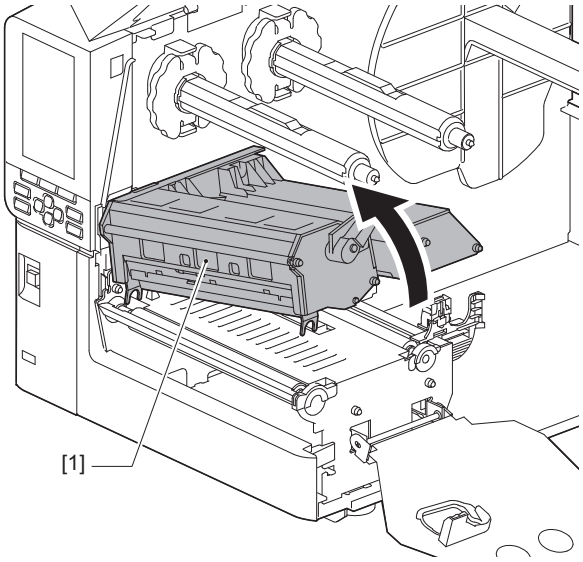
2 أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.

⚠ تنبيه

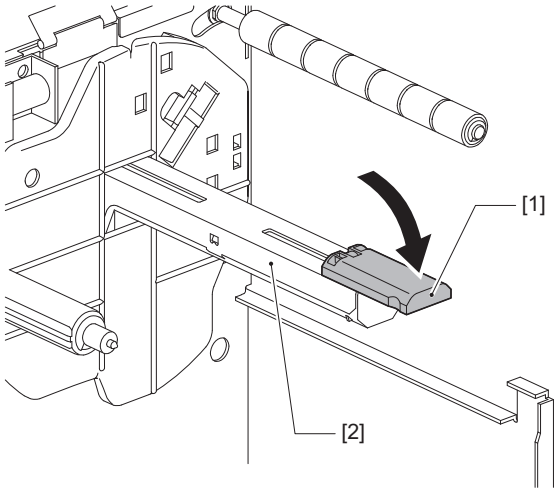
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



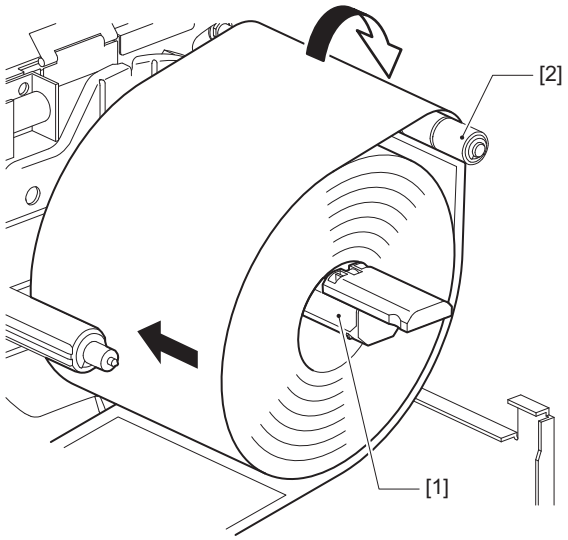
3 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1].**



4 **قم بطي حامل الوسائط الملفوفة [1] نحو الأسفل.**
عند استبدال الوسائط، احرص على إزالة الوسائط القديمة أو نواتها من عمود التغذية [2].

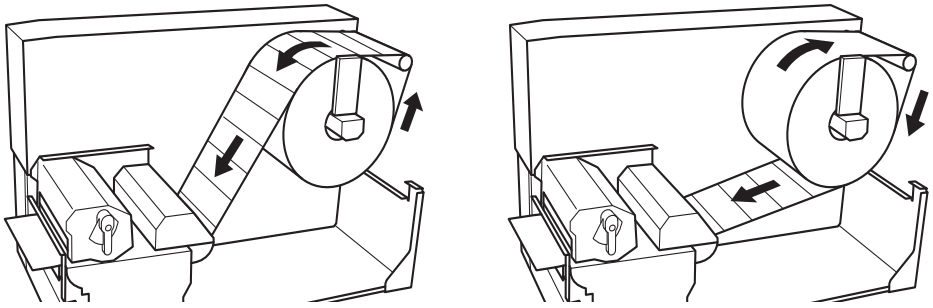


5 اضبط الوسائط على عمود التغذية [1]، ومرّر الوسائط خلف عمود توجيه الوسائط [2].



تلميح

يختلف مسار الوسائط بناءً على توجيه جانب الطباعة، سواء كان متجهًا للخارج أو للداخل. راجع الشكل الوارد أدناه لتوجيهك في تركيب الوسائط بشكل صحيح.

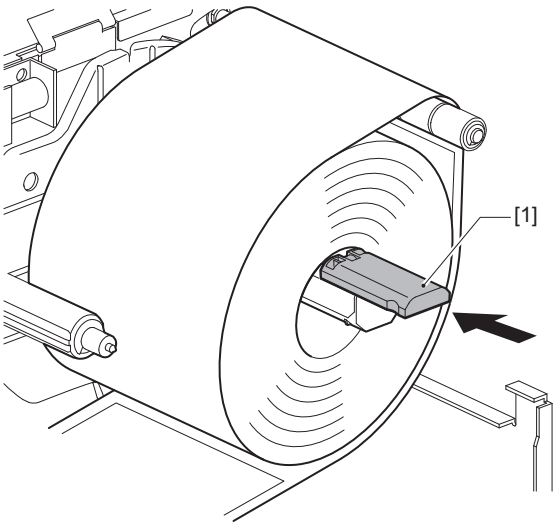


[A] [B]

[A]: لفافة خارجية
[B]: لفافة داخلية

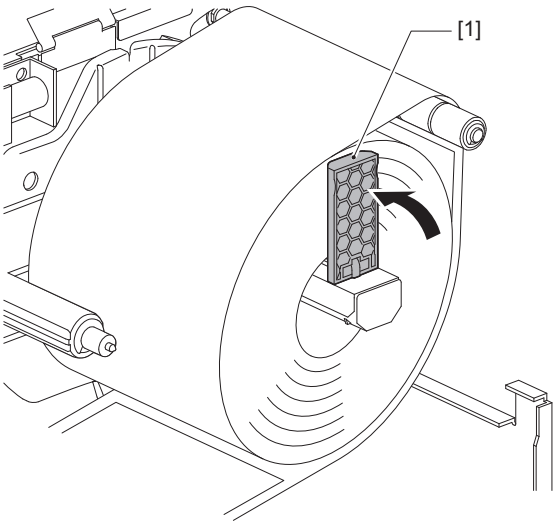
6 ادفع حامل الوسائط الملفوفة [1] للداخل.

ادفع حامل الوسائط الملفوفة برفق لتفادي إلحاق الضرر بها.
تم ضبط وسائط البكرة في الموضع الأوسط.

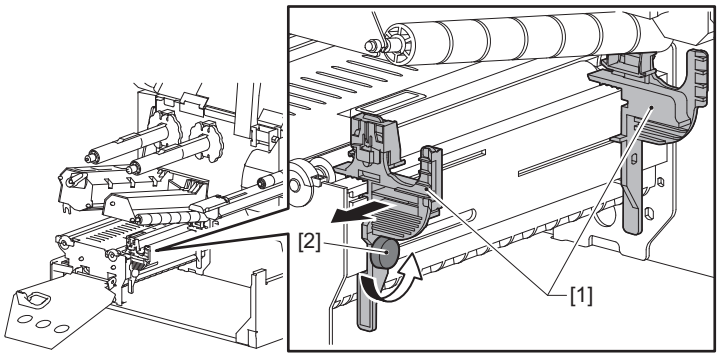


7 اجعل حامل الوسائط الملفوفة [1] في وضع قائم.

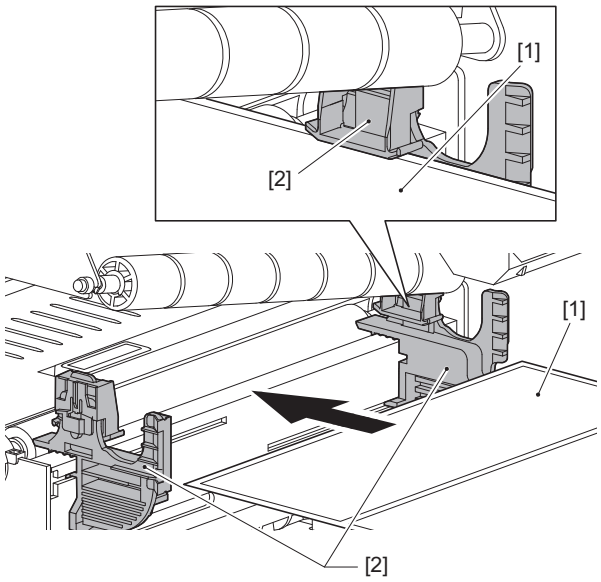
ارفع حامل الوسائط الملفوفة بعناية لتجنب تعرّضها للضرر.
تأكد من أن الفجوة بين حامل الوسائط الملفوفة والوسيط الملفوف تتراوح من 0.5 مم (0.02 بوصة) إلى 2 مم (0.08 بوصة).



8 ارخ البرغي الإبهامي [2] الموجود على أدلة الوسائط [1] وافتحها لتكون أوسع قليلاً من عرض الوسيط.

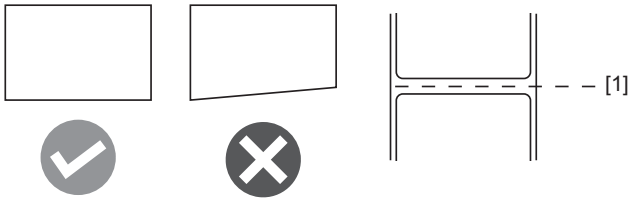


9 **مرّر الحافة الأمامية للوسائط [1] بين أدلة الوسائط الأيسر والأيمن [2]، وادفعها نحو منفذ الوسائط من خلال الجانب السفلي من كتلة رأس الطباعة.**

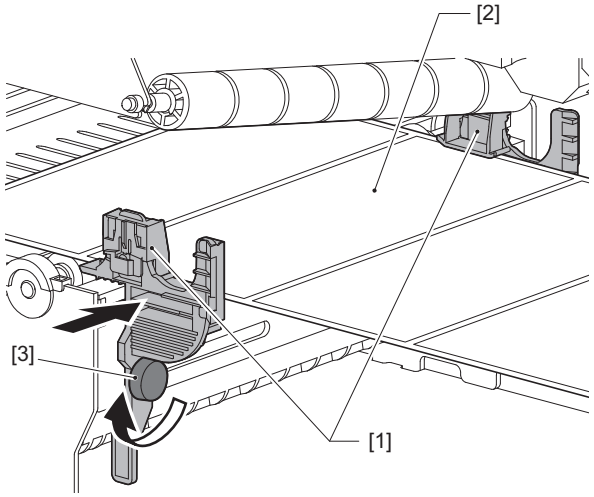


ملاحظة

بالنسبة للملصقات، اقطع القاعدة [1] بشكل مستقيم بين الملصقات.



10 **اضبط الفجوة بين أدلة الوسائط [1] والوسائط [2] لتكون حوالي 0.5 مم (0.02 بوصة)، وأحكم ربط البرغي الإبهامي [3] لتثبيت دليل الوسائط.**



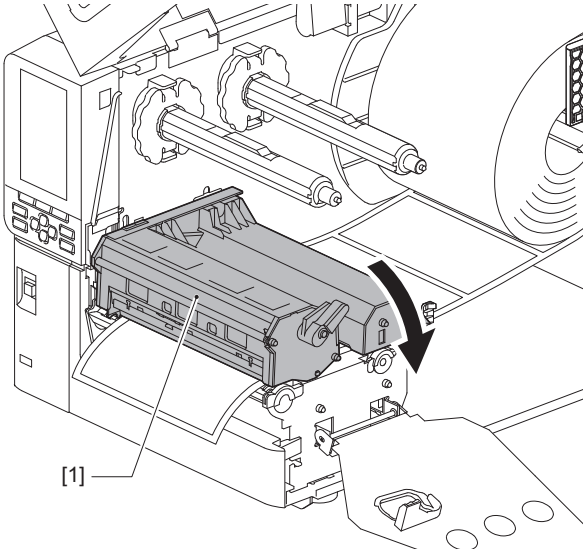
ملاحظة

إذا كانت المسافة بين الوسائط وأدلة الوسائط كبيرة جدًا، فلن يتمكن الجهاز من رصد عرض الوسائط بدقة.

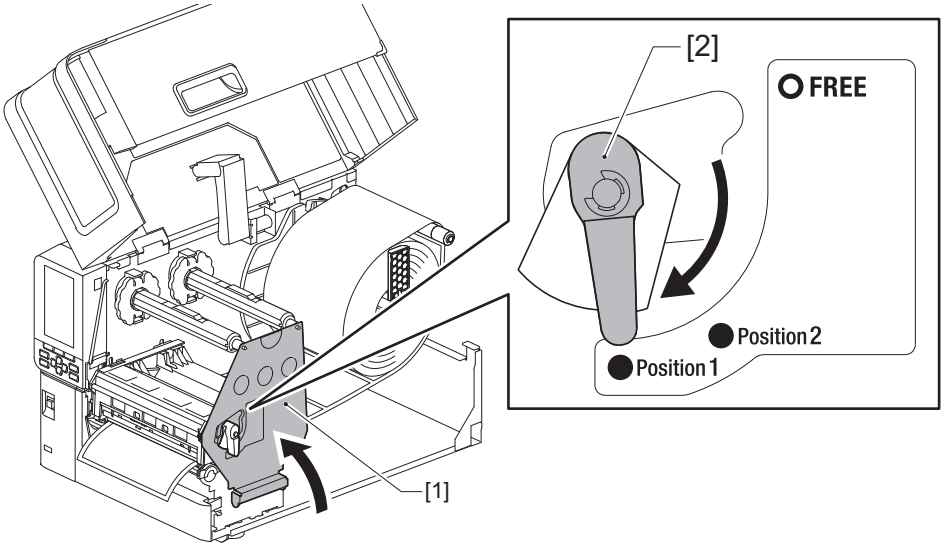
11 اخفض كتلة رأس الطباعة [1].

لضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط، راجع المرجع التالي.

الصفحة 59 "ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط"



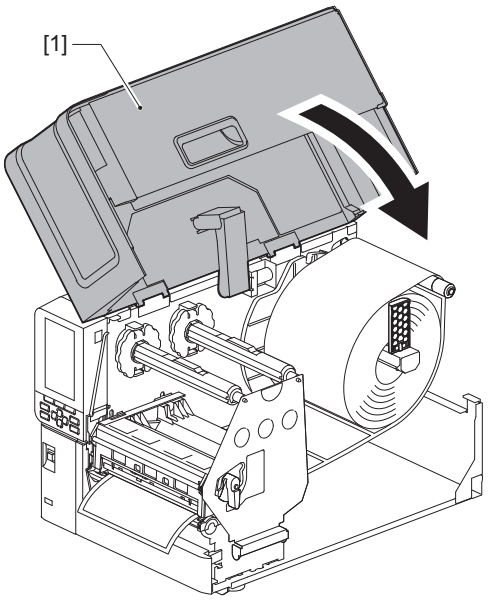
12 اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط [1] وأدر ذراع الرأس [2] إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.



تلميح

اعتمادًا على سُمك وعرض الوسائط، قم بتبديل ذراع الرأس إلى «Position2» إذا لزم الأمر.

13 أغلق الغطاء العلوي [1] برفق.



تلميح

عند تحميل وسائط تستخدم المستشعر العاكس، اضبط موضع المستشعر العاكس.
الصفحة 60 "ضبط موضع المستشعر العاكس"

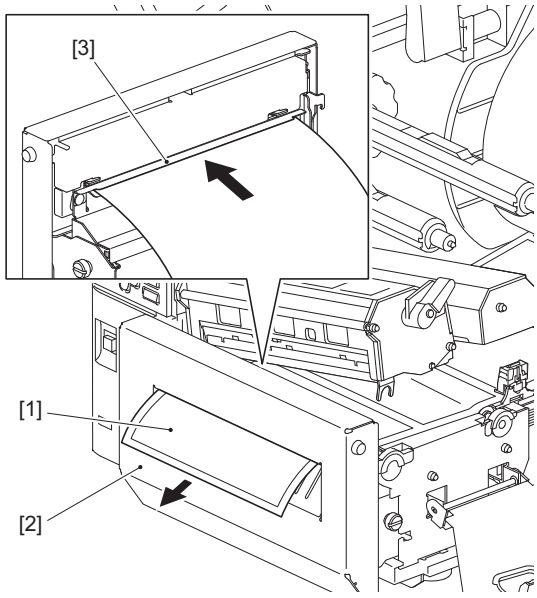
■ تحميل الوسائط مع وحدة القطع الاختيارية المرفقة

⚠ تنبيه

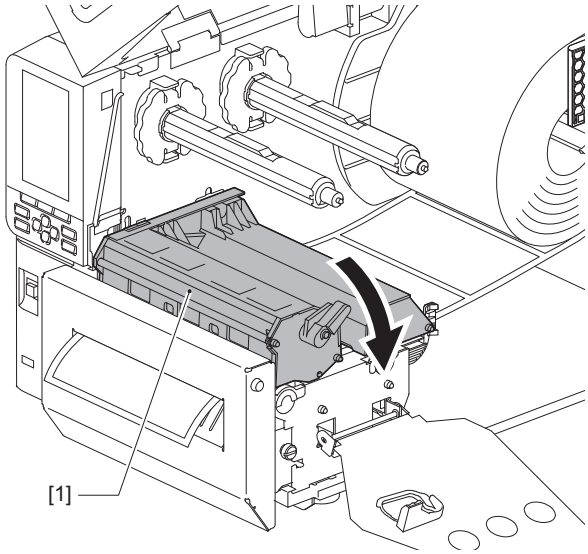
- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.
- **تجنب لمس شفرة القاطعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.

1 **اتبع خطوات تركيب الوسائط القياسية من 1 إلى 10 لتحميل الوسائط.**

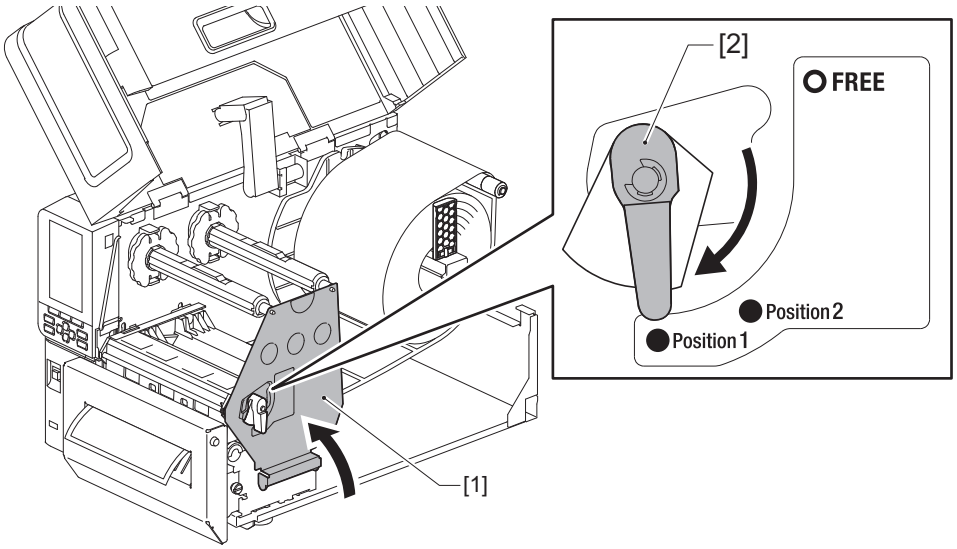
2 **أدخل طرف [1] الوسائط في فتحة الوسائط [3] بوحدة القاطعة [2].**



3 **اخفض كتلة رأس الطباعة [1].**
لضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط، راجع المرجع التالي.
الصفحة 59 "ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط"



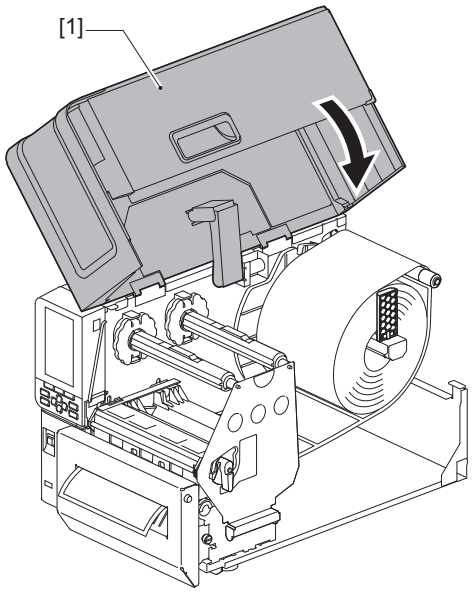
4 **اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط [1] وأدر ذراع الرأس [2] إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.**



تلميح

اعتمادًا على سُمك وعرض الوسائط، قم بتبديل ذراع الرأس إلى «Position2» إذا لزم الأمر.

5 **أغلق الغطاء العلوي [1] برفق.**



تلميح

عند تحميل وسائط تستخدم المستشعر العاكس، اضبط موضع المستشعر العاكس.
الصفحة 60 "ضبط موضع المستشعر العاكس"

■ تحميل الورق المطوي

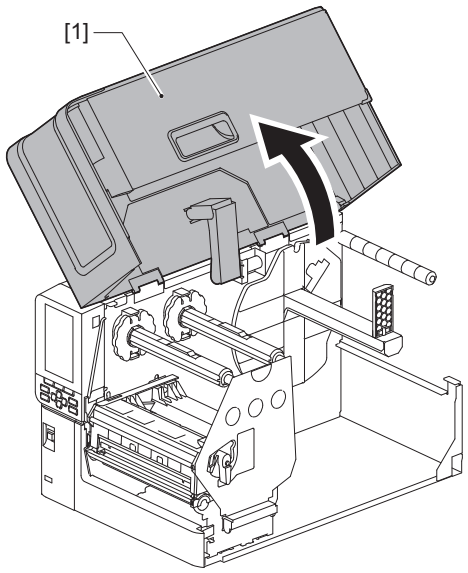
⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

تلميح

احرص على تركيب دليل الوسائط الاختياري عند استخدام الورق المطوي.

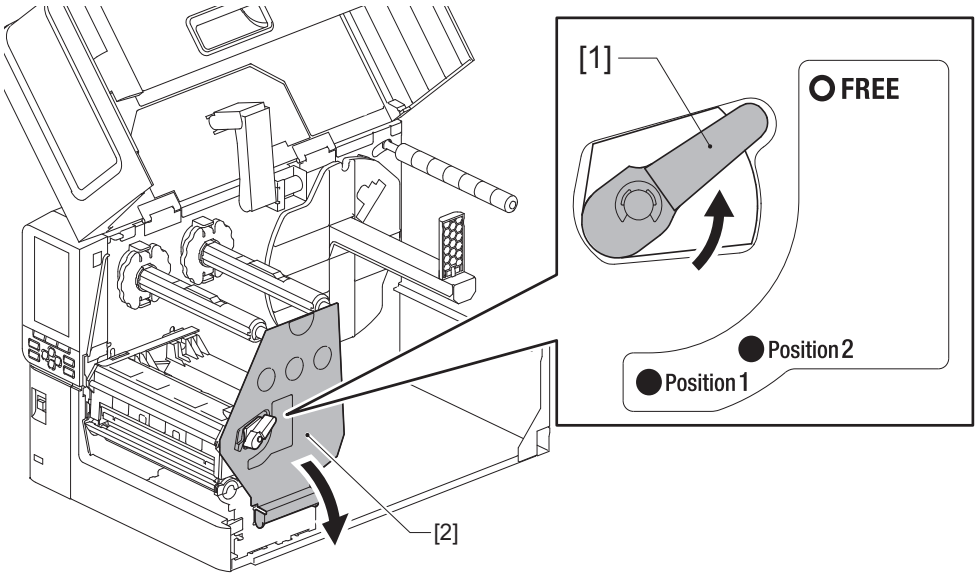
1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل [1] إلى اليسار.**



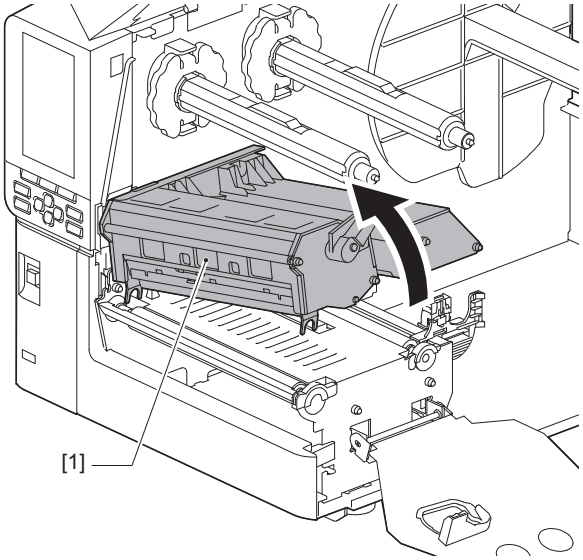
2 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

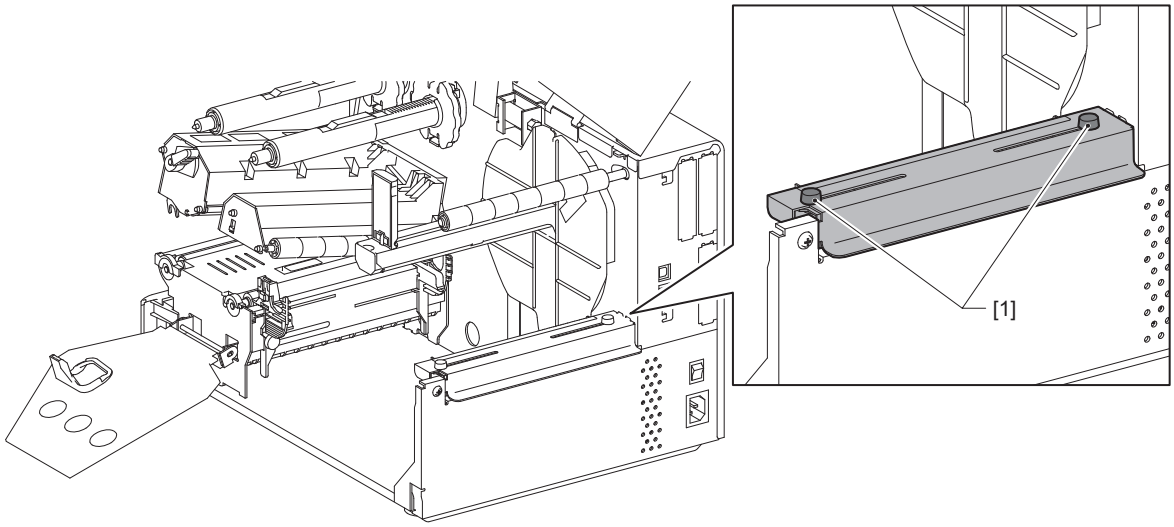
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



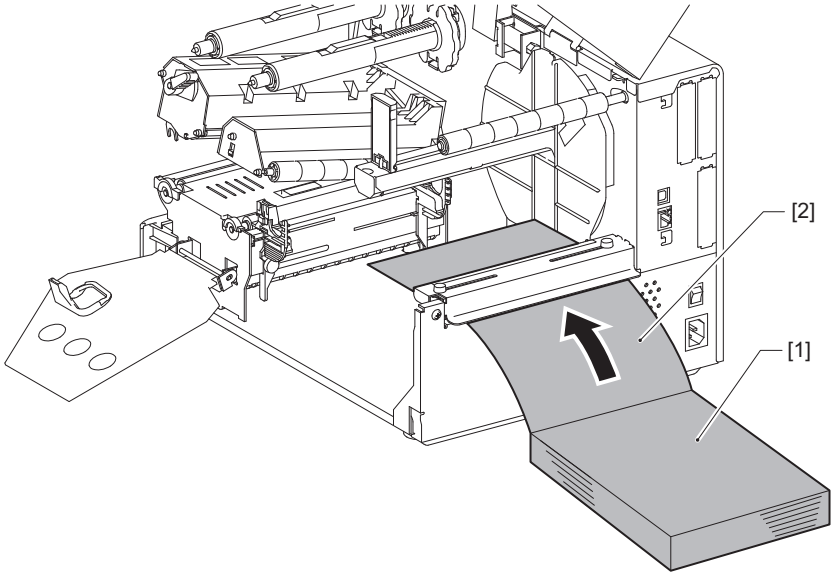
3 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1].**



4 **أرخ البراغي الإبهامية [1] الموجودة على الجانبين الأيمن والأيسر من دليل الوسائط الخارجي لجعله أوسع قليلاً من عرض الوسائط.**

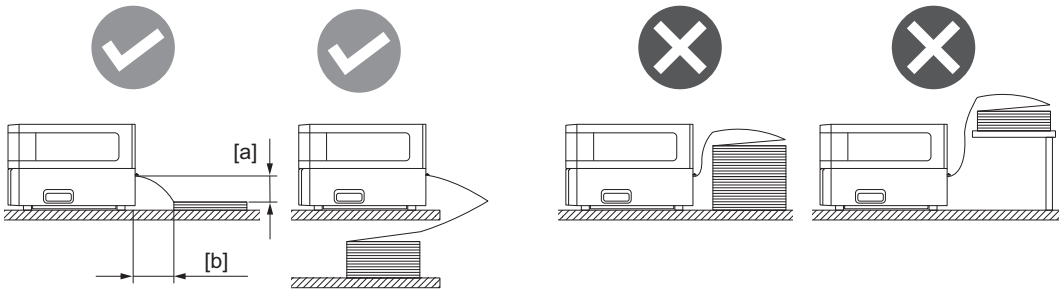


5 **ضع الورق ذا الطيات [1] خلف الجزء الخلفي من الطابعة وأدخل طرفه في فتحة الوسائط الموجودة أسفل دليل الوسائط الخارجي [2].**



ملاحظة

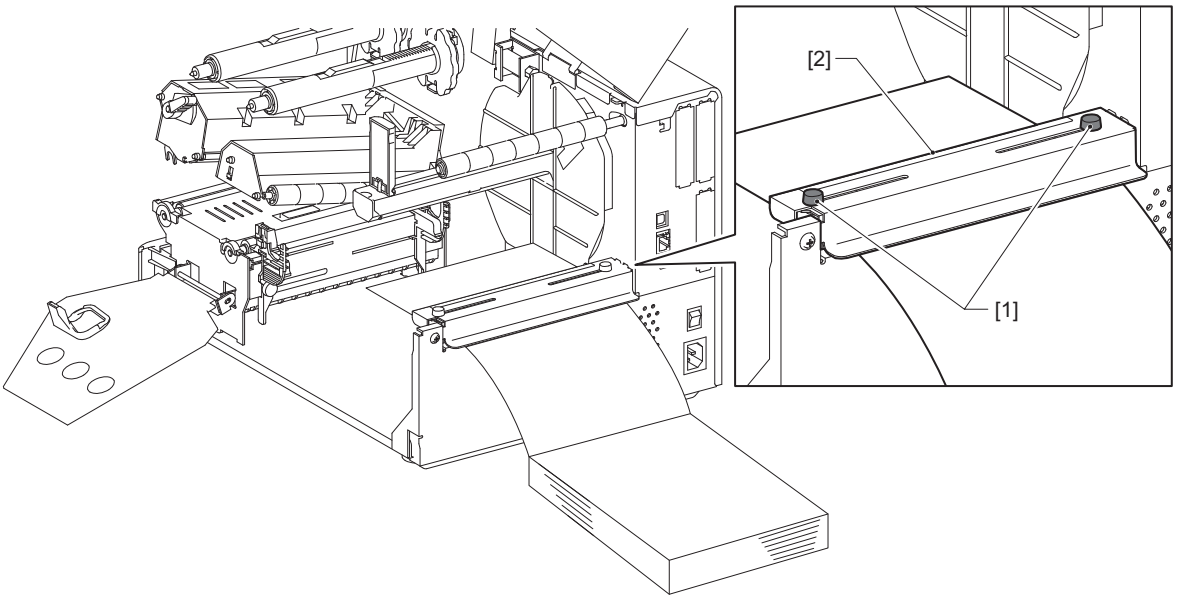
- ضع الورق ذا الطيات بحيث يكون جانب الطباعة مواجهًا لأعلى.
- قم بمحاذاة مركز الورقة المطوية مع دليل الوسائط الخارجي.
- ضع الورق المطوي بحيث يكون الجزء العلوي منه على مسافة لا تقل عن 45 مم (حوالي 1.77 بوصة) أسفل فتحة وسائط الطابعة في الموضع [a].
- لوضع الطابعة والورق ذي الطيات على طاولة ذات ارتفاع واحد، تأكد من أن المسافة [b] بين الورق ذي الطيات وفتحة الوسائط الخاصة بالطابعة لا تقل عن 60 مم (2.36 بوصة).



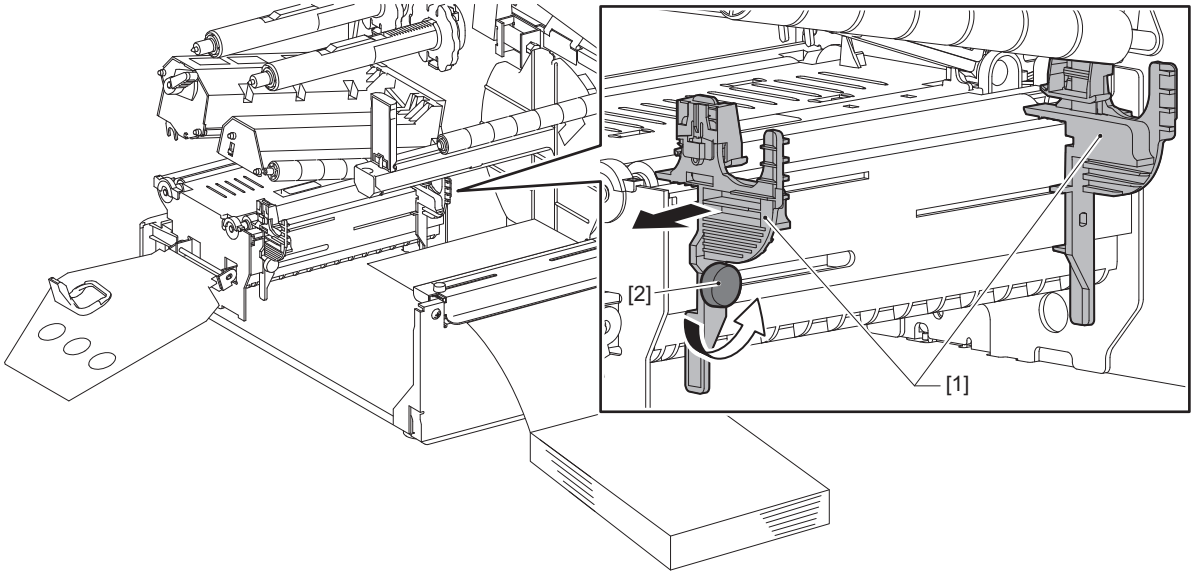
- تأكد من عدم تداخل كبل التوصيل وكبل الطاقة وما إلى ذلك مع الورق ذي الطيات.
- في حالة حدوث خطأ في تغذية الوسائط، أبعِد الورق المطوي عن الطابعة.

6 **قم بتعديل وإحكام ربط البرغيين الإبهاميين الأيسر والأيمن [1] لدليل الوسائط الخارجي لتتناسب مع عرض الوسائط.**

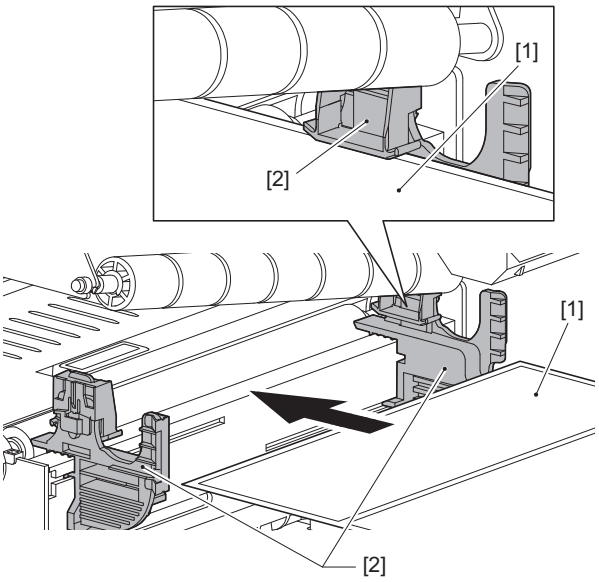
بالرجوع إلى المقياس [2] الموجود في دليل الوسائط الخارجي، قم بتعديل موضع البراغي الإبهامية [1] بحيث تكون الوسائط موجودة في منتصف مسار النقل.



7 **ارخ البرغي الإبهامي [2] الموجود على أدلة الوسائط [1] وافتحها لتكون أوسع قليلاً من عرض الوسيط.**

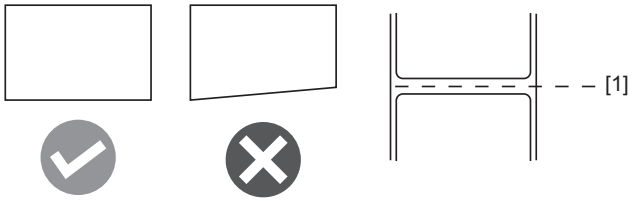


8 **مرّر الحافة الأمامية للوسائط [1] بين أدلة الوسائط الأيسر والأيمن [2]، وادفعها نحو منفذ الوسائط من خلال الجانب السفلي من كتلة رأس الطباعة.**

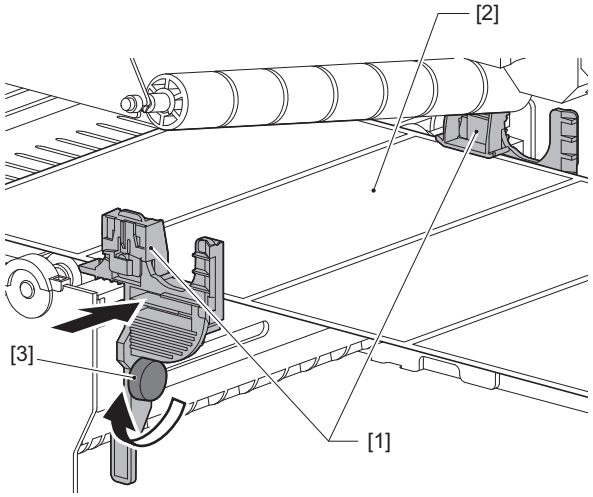


ملاحظة

بالنسبة للملصقات، اقطع القاعدة [1] بشكل مستقيم بين الملصقات.



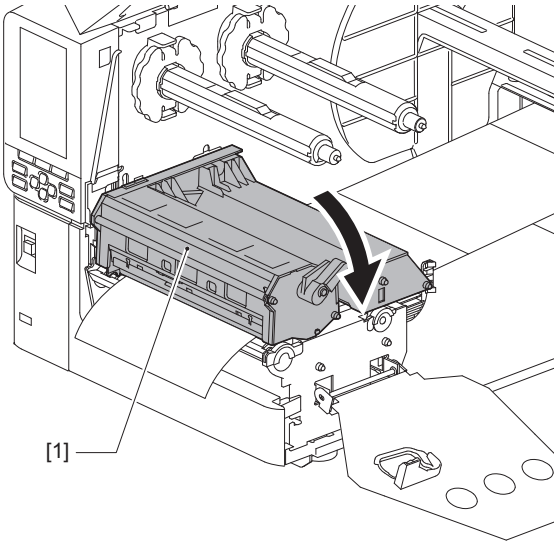
9 **اضبط الفجوة بين أدلة الوسائط [1] والوسائط [2] لتكون حوالي 0.5 مم (0.02 بوصة)، وأحكم ربط البرغي الإبهامي [3] لتثبيت دليل الوسائط.**



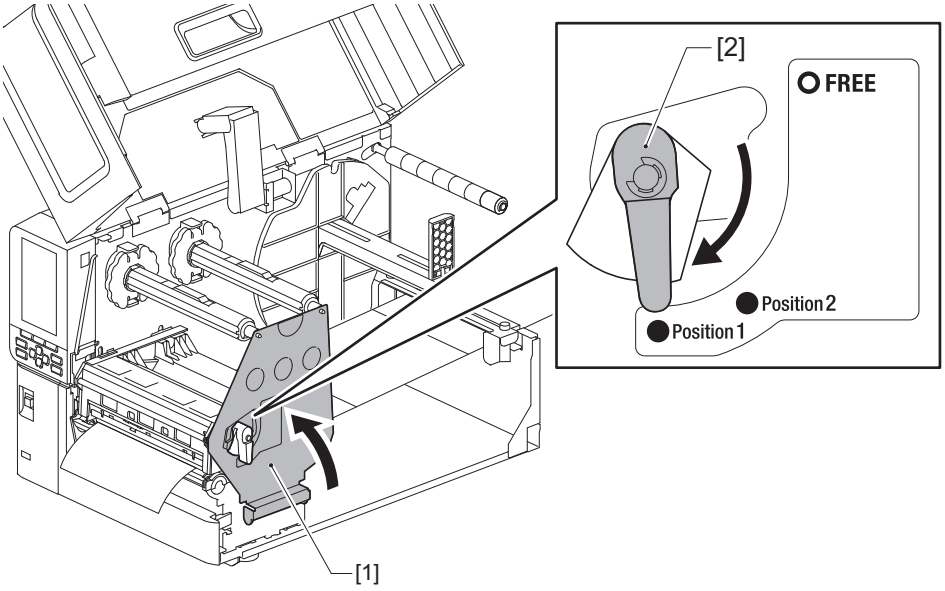
10 اخفض كتلة رأس الطباعة [1].

لضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط، راجع المرجع التالي.

الصفحة 59 "ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط"



11 اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط [1] وأدر ذراع الرأس [2] إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.



تلميح

اعتمادًا على سُمك وعرض الوسائط، قم بتبديل ذراع الرأس إلى «Position2» إذا لزم الأمر.

12 أغلق الغطاء العلوي برفق.

تلميح

عند تحميل وسائط تستخدم المستشعر العاكس، اضبط موضع المستشعر العاكس.

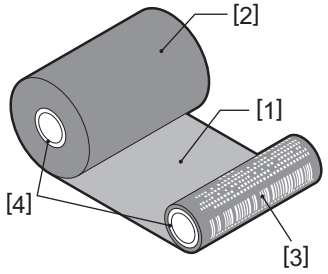
الصفحة 60 "ضبط موضع المستشعر العاكس"

تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)

تدعم الطابعة طريقتين للطباعة، هما النقل الحراري والطريقة الحرارية المباشرة.
طريقة النقل الحراري هي طريقة طباعة يتم من خلالها إذابة الحبر الموجود في الشريط بالحرارة المنبعثة من رأس الطباعة، وبالتالي يتم تثبيته على الوسائط.
الطريقة الحرارية المباشرة هي طريقة طباعة يتم من خلالها تسليط الحرارة من رأس الطباعة على الوسائط التي تحتوي على أدوات تشكيل الألوان لإنشاء الألوان.
يشرح هذا القسم إجراء تحميل شريط في الطابعة.
استخدم شريطًا أصليًا معتمدًا من شركة Toshiba Tec Corporation. للحصول على تفاصيل بشأن طلب الشريط، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

ملاحظة

- للطباعة باستخدام الطريقة الحرارية المباشرة، تجنب تركيب شريط. فقد تتسبب الطباعة مع تحميل شريط في تلف رأس الطباعة وقد تتسبب أيضًا في التصاق الشريط المذاب برأس الطباعة، مما يتطلب استبدال رأس الطباعة (مقابل رسوم).
- للشريط جانب أمامي (حبر) وجانب خلفي [1]. احرص على تحميله بعناية؛ فالتحميل غير الصحيح قد ينتج عنه فشل عملية الطباعة وقد يستلزم الأمر استبدال رأس الطباعة، مما يكلّف رسومًا إضافية.
- راجع الشكل الوارد أدناه للتمييز بين الجوانب غير المُستخدَمة والمُستخدَمة للشريط المُستخدَم جزئيًا. بالنسبة للشريط الجديد، فإن الجانب ذو القطر الأكبر [2] هو الجانب غير المُستخدَم.



1. الجانب الخلفي
2. الشريط (اللفافة غير المستخدمة)
3. الشريط (اللفافة المستخدمة)
4. البكرة

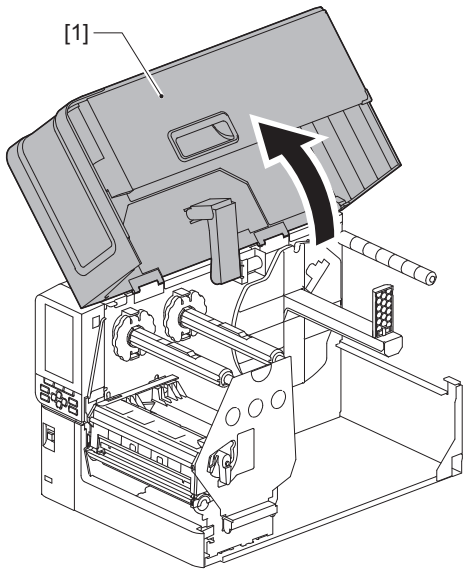
⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

تلميح

تأكد من أن عرض الشريط يتناسب مع حجم الوسائط. للمساعدة، تواصل مع ممثل الخدمة الذي تتعامل معه.

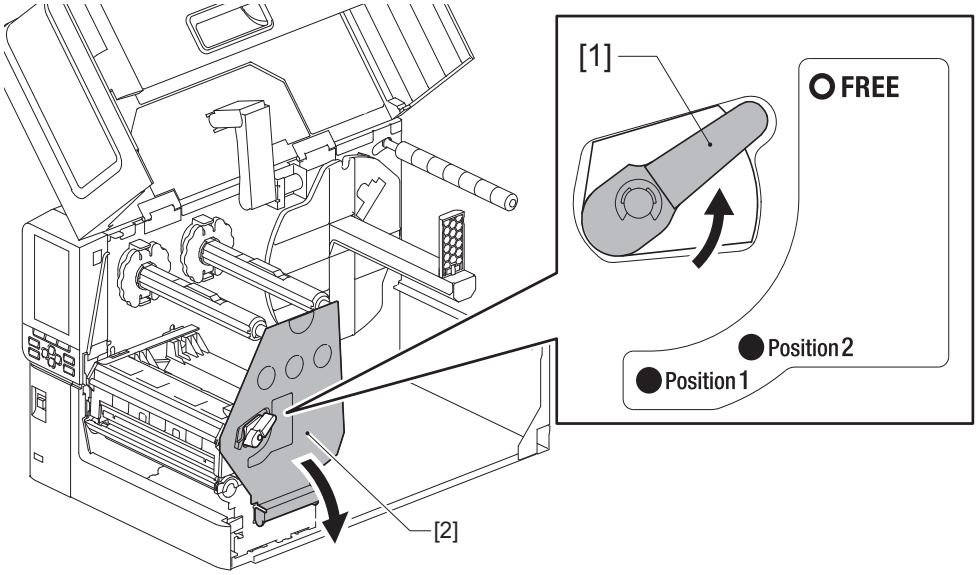
1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل [1] إلى اليسار.**



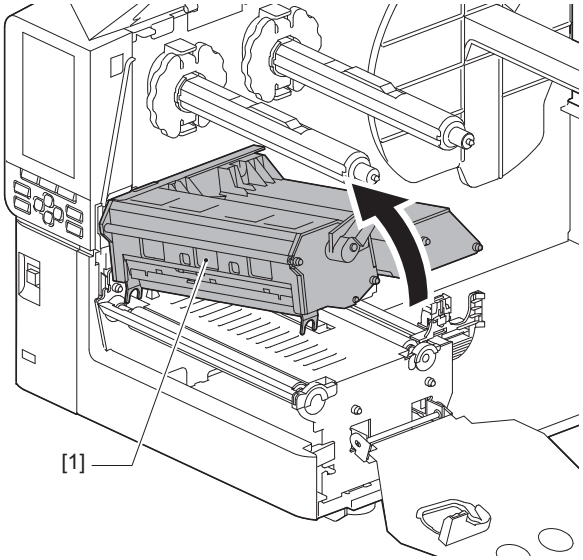
2 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

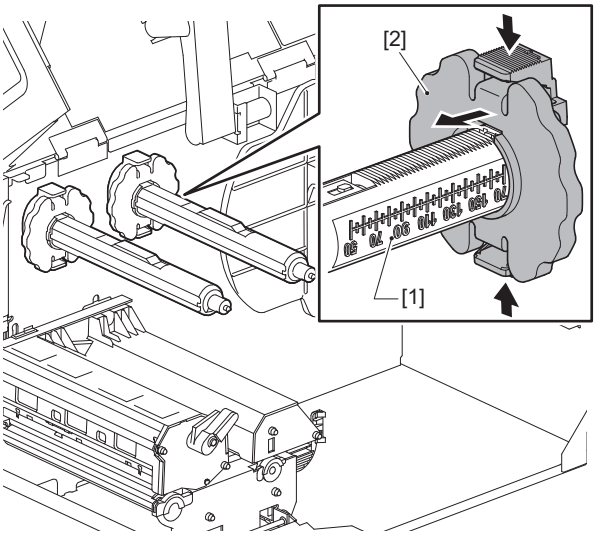
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



3 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1].**

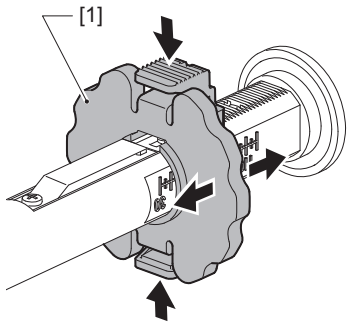


4 **بالرجوع إلى المقياس [1] المطبوع على أعمدة الشريط، قم بتعديل أدوات تثبيت الشريط [2] لتتناسب مع عرض الشريط المراد تثبيته.**



ملاحظة

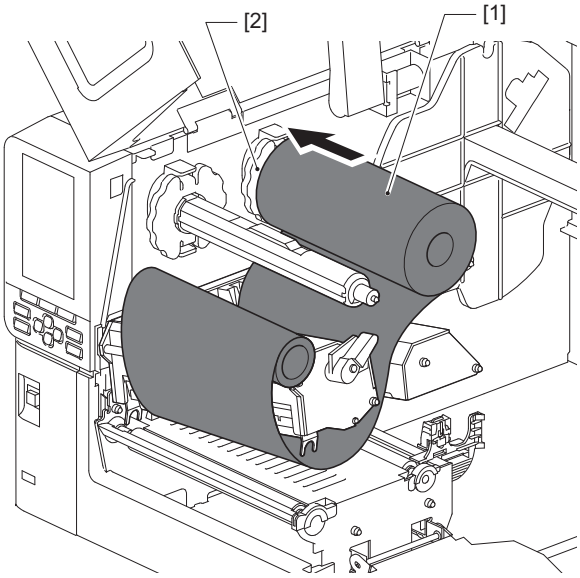
أثناء الضغط على المقبضين، حرّك أدوات تثبيت الشريط [1].



تلميح

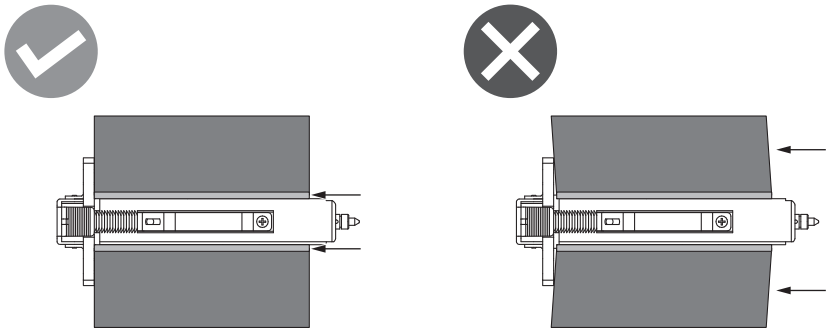
- اضبط الشريط بحيث يكون مركزه متوافقًا مع مركز الوسائط.
- استخدم شريطًا يتطابق مع عرض الوسائط.

5 أدخل الجانب غير المستخدم من الشريط [1] في عمود الشريط الخلفي، ثم حرّكه إلى أن يصل إلى أداة تثبيت الشريط [2].



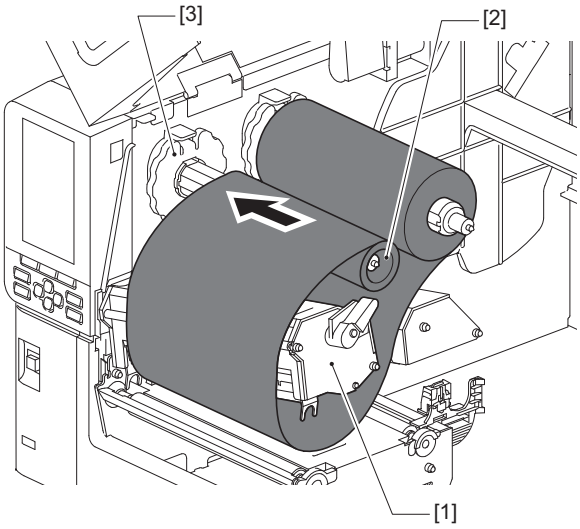
ملاحظة

- عند إدخال الشريط، اضغط على بكرته. قد يؤدي الضغط على جانب الشريط إلى تحرّكه قطريًا، مما يؤدي إلى ظهور التجاعيد.



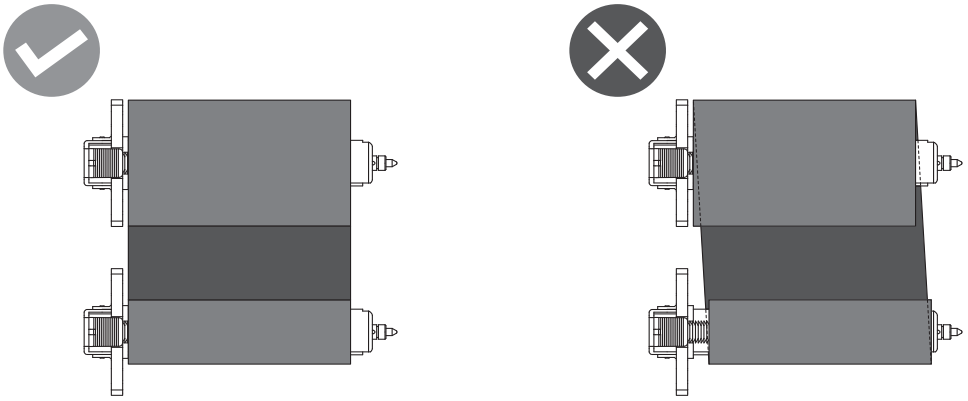
- احرص على إمساك الشريط بإحكام بيديك أثناء عملية التركيب، وذلك لتجنّب تعرّضه للفك والتناثر بسهولة.

6 مرّر الشريط أسفل كتلة رأس الطباعة [1]. بعد ذلك، أدخل قلب الورق لجانب التجميع [2] في عمود الشريط الأمامي ثم حرّكه إلى أن يصل إلى أداة تثبيت الشريط [3].

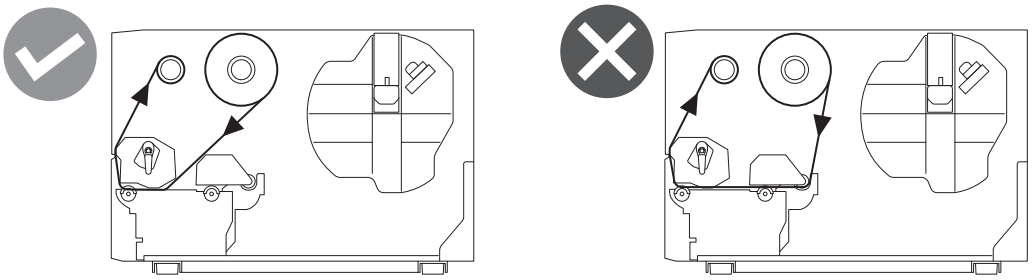


ملاحظة

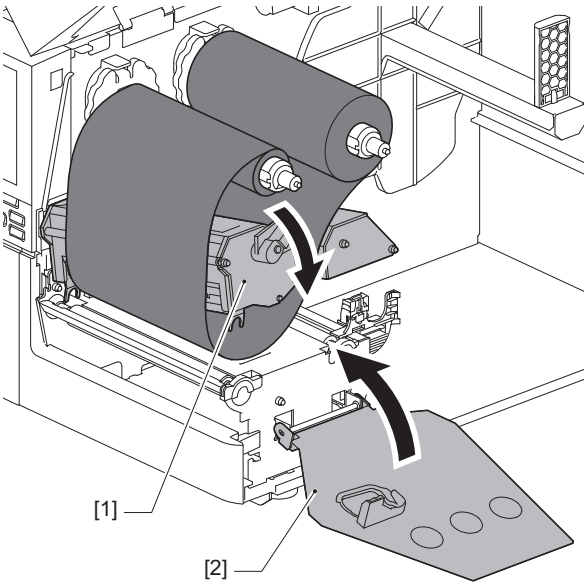
- قم بمحاذاة موضع الشريط على كلا الجانبين، الجانب غير المُستخدَم وجانب جمع الشريط. قد يؤدي عدم المحاذاة إلى ظهور تجاعيد على الشريط.



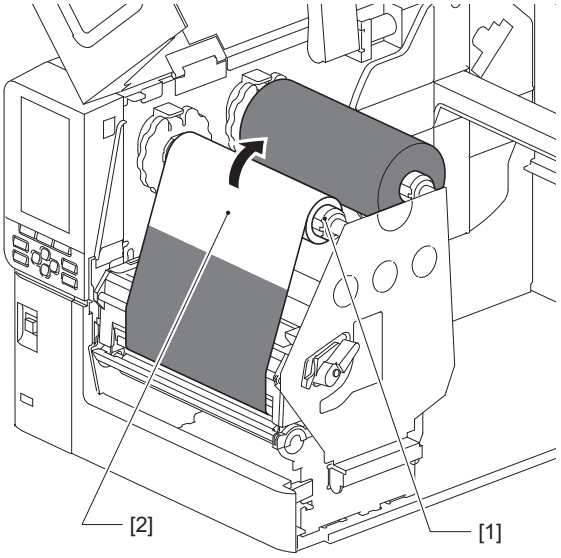
- مرّر الشريط عبر المسار الصحيح.



7 اخفض كتلة رأس الطباعة [1] واضبط لوحة تثبيت عمود الشريط [2].



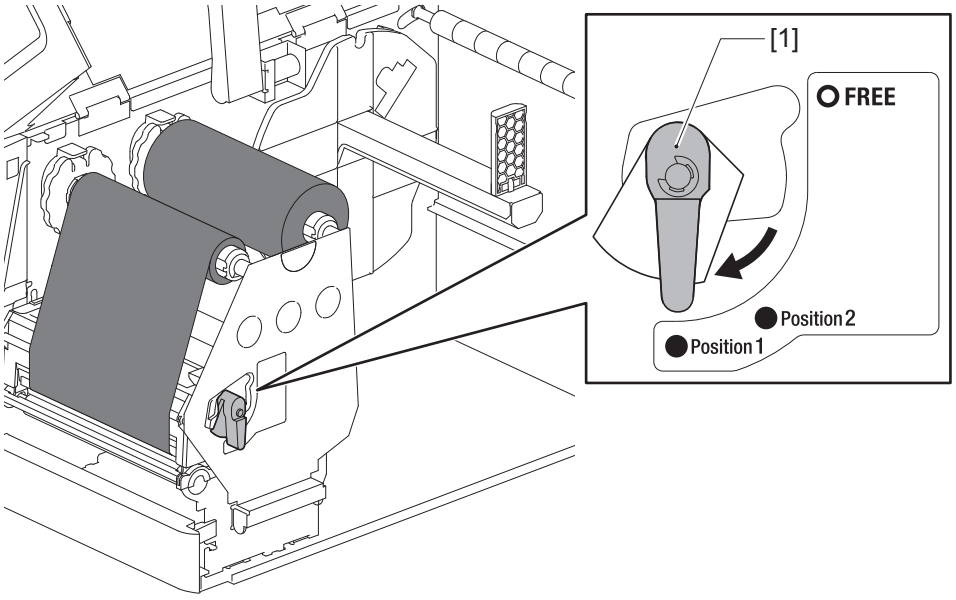
8 أدر عمود الشريط [1] على جانب التجميع باتجاه عقارب الساعة للف قسم الشريط الرئيسي (الفضي) [2] على الشريط بالكامل.



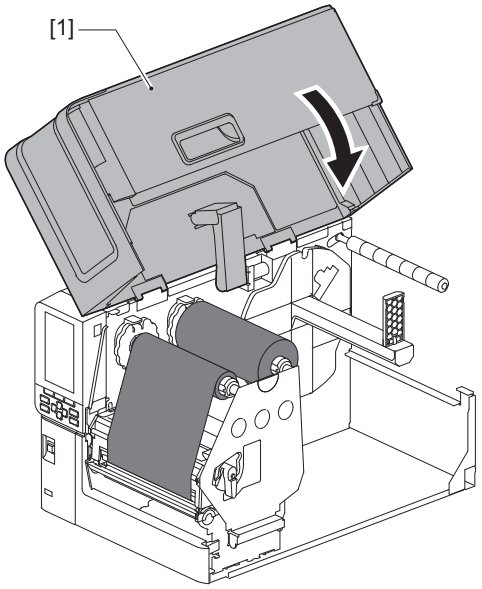
ملاحظة

- احرص على إزالة أي ارتخاء أو تجاعيد من الشريط لتفادي حدوث مشاكل في جودة الطباعة. تأكد من خفض كتلة رأس الطباعة أولاً؛ وإلا فإن رفعها أثناء تعديل الشريط قد يتسبب في كسره.
- المنطقة من الشريط التي تعرضت للمس قد تؤثر سلبًا على جودة الطباعة. أدر الشريط للأمام حتى يتحرك الجزء الذي لمسته بأصابعك بعيدًا عن مسار كتلة رأس الطباعة.

9 اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط وأدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.



10 أغلق الغطاء العلوي [1] برفق.



ضبط موضع مستشعر اكتشاف الوسائط

تتميز الطابعة بمستشعرين لرصد الوسائط: مستشعر انتقالي لرصد الفجوات بين الملصقات، ومستشعر عاكس لتحديد العلامات السوداء على الجانب الخلفي للوسائط.
في حالة ضبط المستشعر بشكل غير صحيح، فقد لا تقوم الطابعة بتغذية الوسائط، وستظهر رسالة الخطأ «Paper Jam ****». احرص على ضبط حساسية المستشعر كلما قمت بتغيير نوع الوسائط أو جودتها.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

■ ضبط موضع مستشعر الإرسال

1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

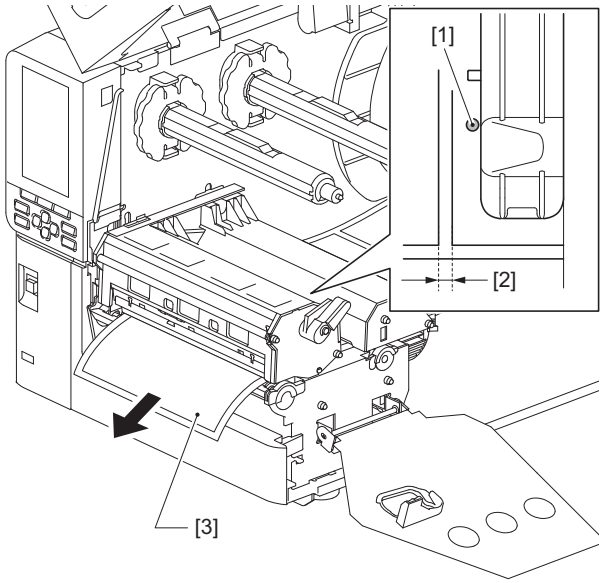
2 **أدر ذراع الرأس إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق إلى الأسفل باتجاه اليمين.**
📖 الصفحة 37 "تحميل الوسائط"

⚠ تنبيه

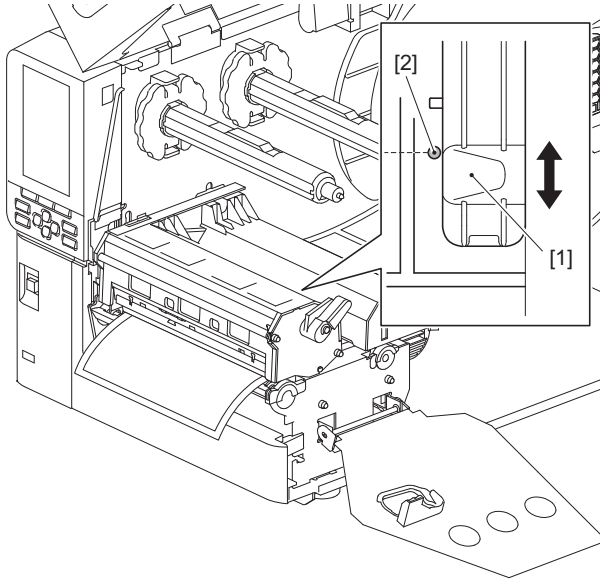
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.

3 **اخلع الشريط.**

4 **ادفع الوسائط [3] للأمام حتى تتمكن من رؤية فجوة [2] مباشرة قبل مؤشر موضع المستشعر الانتقالي (●) [1].**



5 **ضع مستشعر الوسائط [1] يدويًا لضمان تطابق مؤشر المستشعر الانتقالي (●) [2] بدقة مع الفجوة المطلوبة.**



■ ضبط موضع المستشعر العاكس

1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

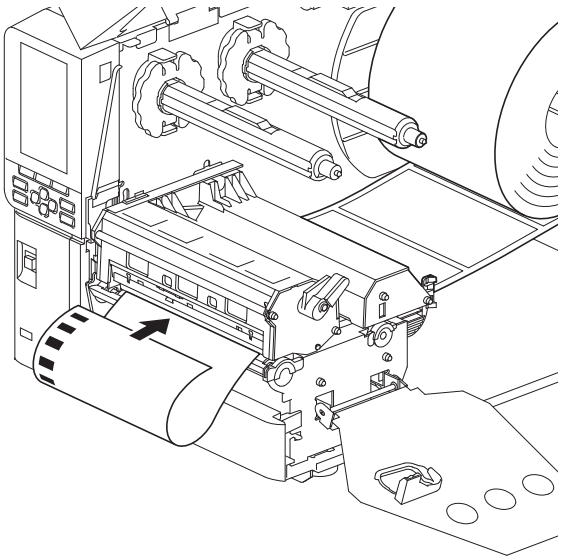
2 **أدر ذراع الرأس إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق إلى الأسفل باتجاه اليمين.**
الصفحة 37 "تحميل الوسائط"

⚠ تنبيه

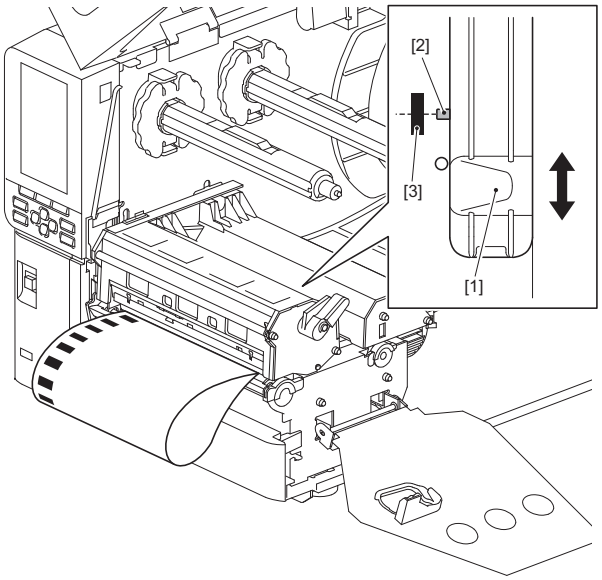
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.

3 **اخلع الشريط.**

4 **اسحب الوسائط بمقدار 50 سم (19.7 بوصة) تقريبًا واطوها بحيث تكون العلامة السوداء الموجودة على الجانب الخلفي للوسائط متجهة لأعلى.**



5 حرّك مستشعر الوسائط [1] يدويًا وقم بمحاذاة المستشعر العاكس [2] مع خط الوسط للعلامة السوداء [3].



■ تعديل مستشعر نهاية الوسائط القريبة

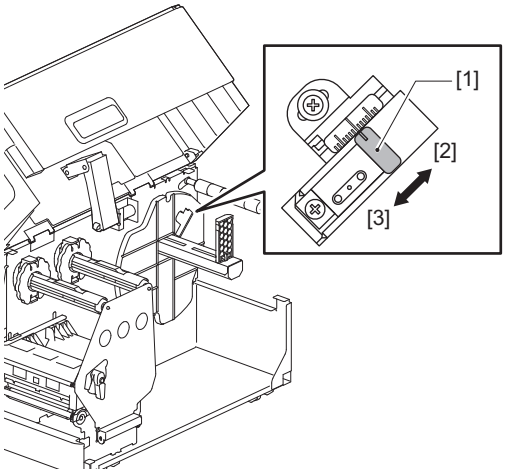
بالنسبة لإصدار القطع أو التقشير باستخدام الوسائط الملفوفة الداخلية، ستُعرض أيقونة (نهاية الشريط/نهاية الورق القريبة) على شاشة LCD الملونة لتنبيهك عند اقتراب الوسائط من نهايتها.

1 افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.

2 إذا كانت الوسائط الملفوفة مركّبة على عمود التغذية، عندئذٍ يجب إزالتها.

3 حرّك مفتاح التعديل [1] الموجود بمستشعر نهاية الوسائط القريبة لتعديل مستوى الرصد.

إذا كنت ترغب في عرض الأيقونة مبكرًا، فاسحب المفتاح إلى الجانب [2]. إذا كنت ترغب في عرض الأيقونة لاحقًا، فاسحب المفتاح إلى الجانب [3].



تلميح

لا يمكن رصد نهاية الوسائط القريبة إلا من خلال الوسائط الملفوفة الداخلية عند القطع أو التقشير. ومع ذلك، نظرًا للاختلافات الطفيفة في الحجم الأساسي للوسائط الملفوفة المختلفة، قد لا يكون من الممكن تحقيق الرصد الدقيق لنهاية الوسائط القريبة.

3

الصيانة اليومية

تنظيف الطابعة 64
الغطاء 64
رأس الطباعة 65
وحدة أسطوانة الطابعة 67
مستشعرات رصد الوسائط / مستشعر نهاية الشريط 68
مستشعر نهاية الوسائط القريبة 70
مبيت الوسائط 71
وحدة القاطعة (خيار) 73
في حالة عدم استخدام الطابعة لمدة طويلة 73

تنظيف الطابعة

احرص على تنظيف الطابعة بشكلٍ دوري (عند كل عملية استبدال للوسائط) لضمان إمكانية الحصول على مطبوعات واضحة دائمًا.
يمكن أن يتسخ رأس الطباعة ووحدة الأسطوانة، على وجه الخصوص، بسهولة. لذا، احرص على التنظيف باتباع الإجراء الموضح أدناه.

⚠ تحذير

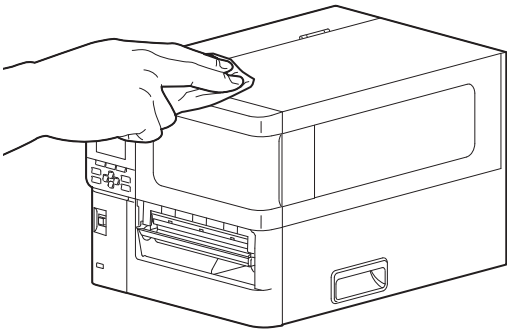
- **تجنب رش الماء مباشرةً أو التنظف بقطعة قماش تحتوي على كمية كبيرة من الرطوبة.**
قد يؤدي السماح بدخول الماء إلى الطابعة من الداخل إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.
- **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كابل الطاقة.**
قد يؤدي التنظيف أثناء تشغيل الطابعة إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.

⚠ تنبيه

- **تجنب تنظيف الطابعة بمنظف يحتوي على مخفف الطلاء أو البنزين أو الغازات القابلة للاشتعال، على سبيل المثال.**
فقد يتسبب ذلك في حدوث حريق.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

■ الغطاء

1. **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.**
2. **احرص على مسح الأوساخ عن الغطاء بقطعة قماش جافة وناعمة.**
امسح أي أوساخ ظاهرة بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية قليلة من الماء.



ملاحظة

يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. قد يؤدي استخدامها إلى تغير لون الغطاء وكسر الأجزاء البلاستيكية.

■ رأس الطباعة

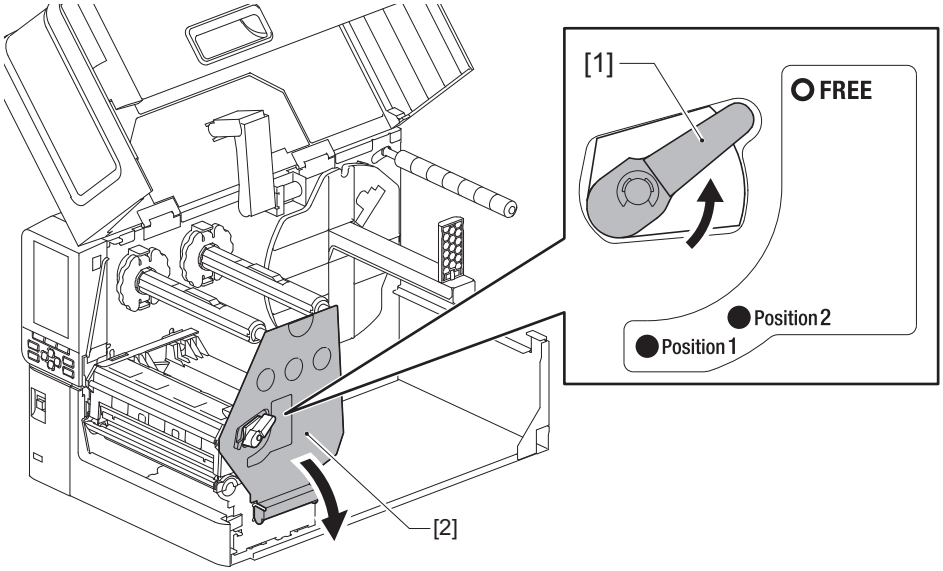
1 **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.**

2 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

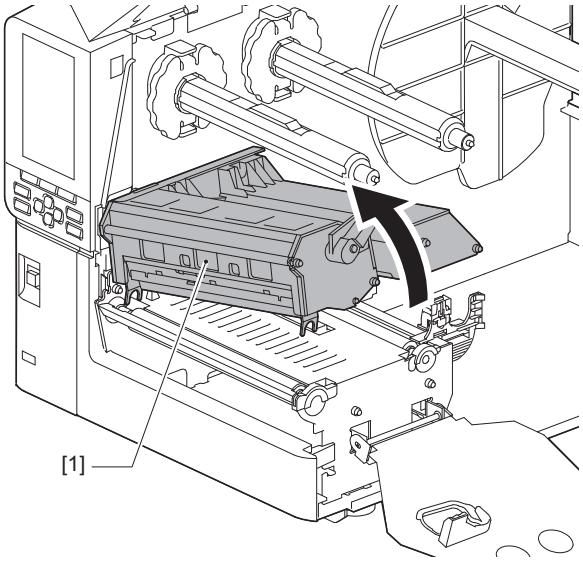
3 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.

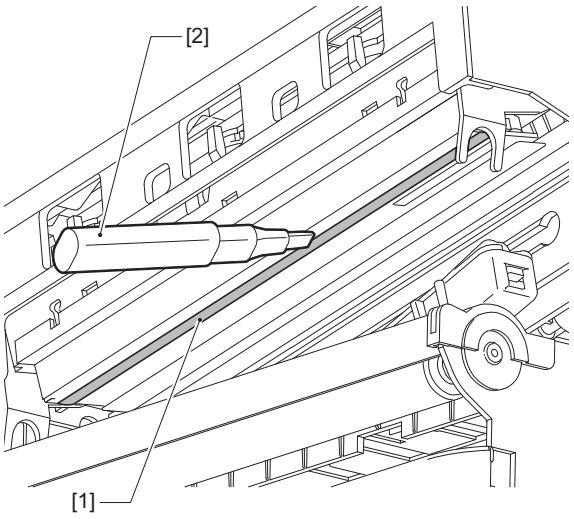


4 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1] وأزل الوسائط أو الشريط.**



5 احرص على تنظيف رأس الطباعة (الجزء المظلل).

نظّف قسم التسخين برأس الطباعة [1] (الجزء المظلل) باستخدام قلم تنظيف رأس الطباعة [2]، أو ممسحة قطنية متوفرة بالأسواق، أو قطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي.



تلميح

اطلب قلم تنظيف الرأس الذي يُباع بشكلٍ منفصل من ممثل الخدمة لديك.

ملاحظة

- تجنب إتلاف رأس الطباعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- تجنب لمس جزء التسخين الخاص برأس الطباعة مباشرةً. فقد يتسبب ذلك في حدوث تلف إلكتروستاتيكي وتآكل.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

■ وحدة أسطوانة الطابعة

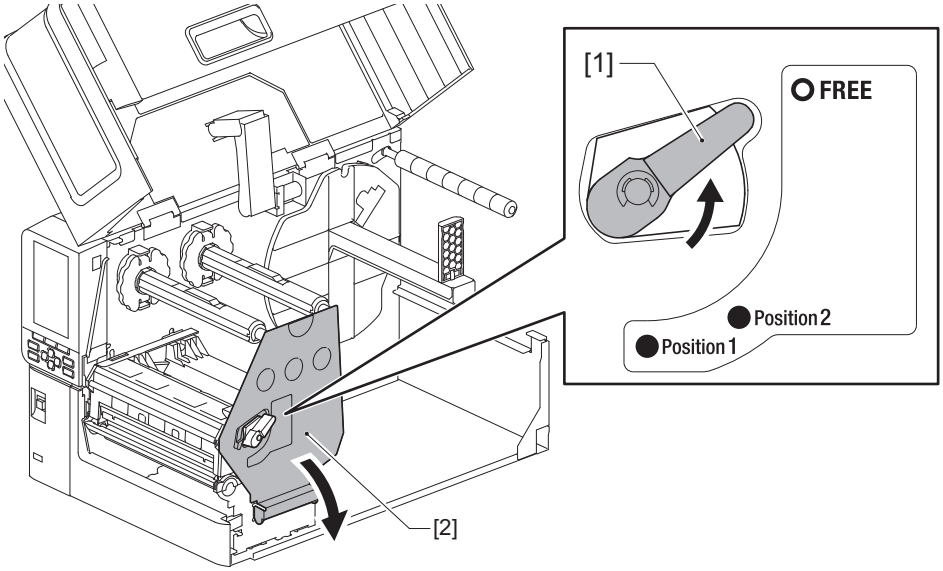
1 **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.**

2 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

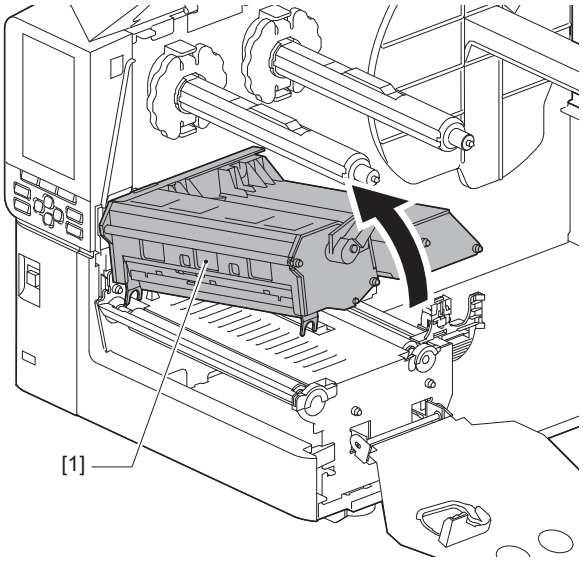
3 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

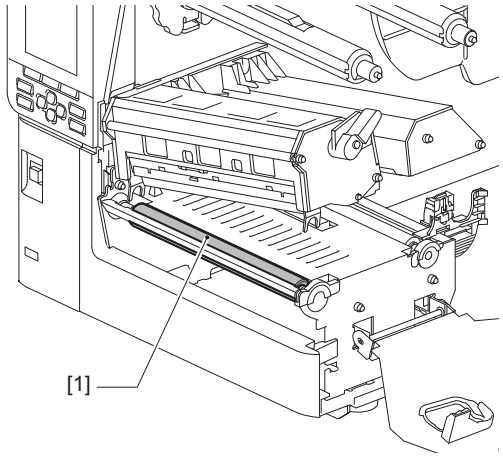
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



4 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1] وأزل الوسائط أو الشريط.**



5 امسح الأوساخ عن وحدة أسطوانة الطابعة [1] بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي.
نَظِّف كل لفافة من لفافات الوسائط.



ملاحظة

- تجنب إتلاف أسطوانة الطابعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

■ مستشعرات رصد الوسائط / مستشعر نهاية الشريط

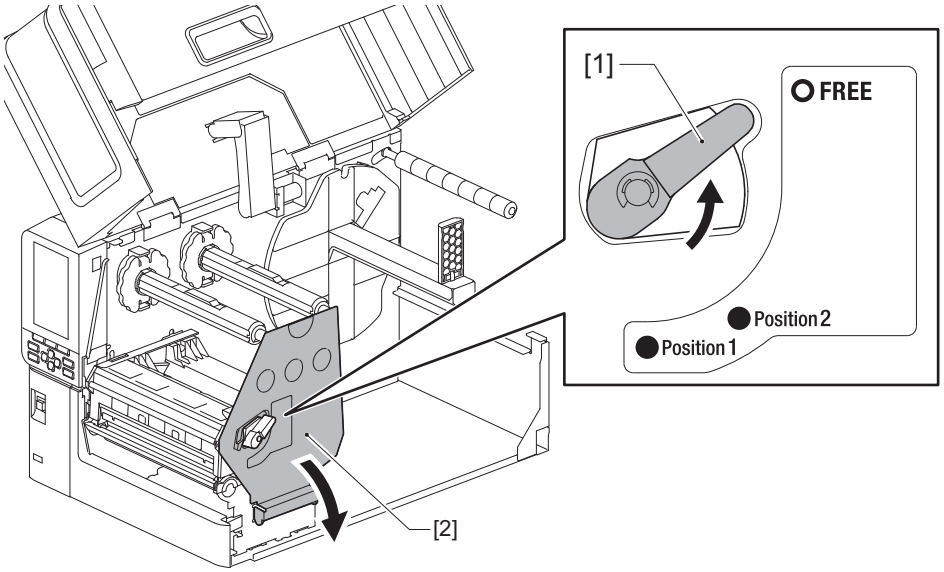
1 أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.

2 افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.

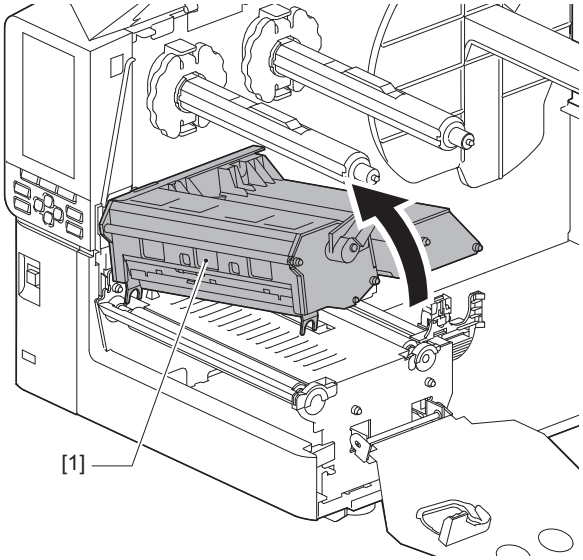
3 أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.

⚠ تنبيه

قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.

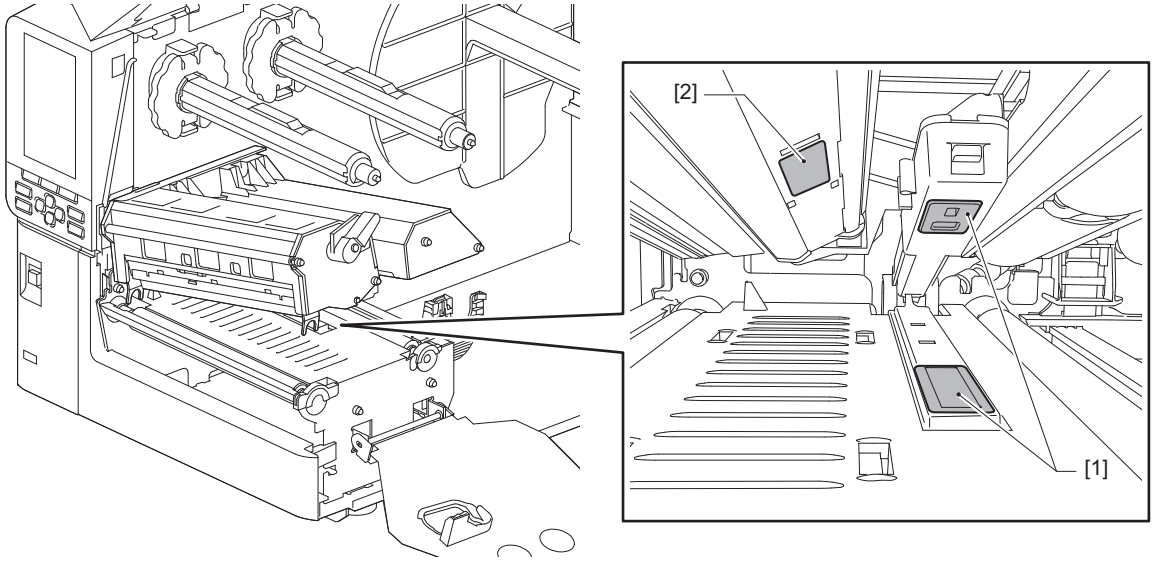


4 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1] وأزل الوسائط أو الشريط.**



5 **نظِّف مستشعر رصد الوسائط [1] ومستشعر نهاية الشريط [2] بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي أو ممسحة قطنية.**

امسح مسحوق الورق والغبار بقطعة قماش جافة وناعمة.



ملاحظة

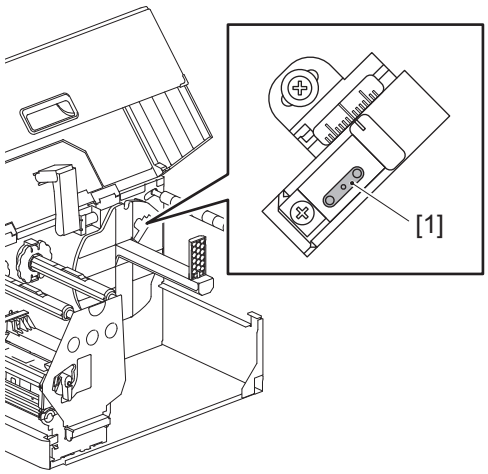
- تجنب إتلاف المستشعر بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

■ مستشعر نهاية الوسائط القريبة

1 **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.**

2 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

3 **نظِّف مستشعر نهاية الوسائط القريبة [1] بقطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي أو ممسحة قطنية.**
امسح مسحوق الورق والغبار بقطعة قماش جافة وناعمة.



ملاحظة

- تجنب إتلاف المستشعر بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- يُحظر استخدام مخفف الطلاء أو البنزين أو المواد الكيميائية الأخرى. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.

■ مبيت الوسائط

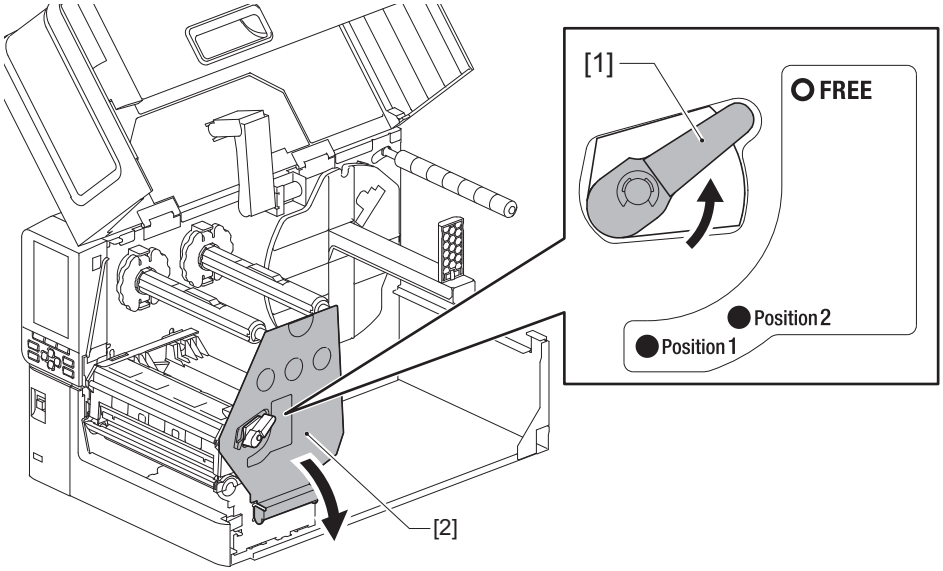
1 أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.

2 افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.

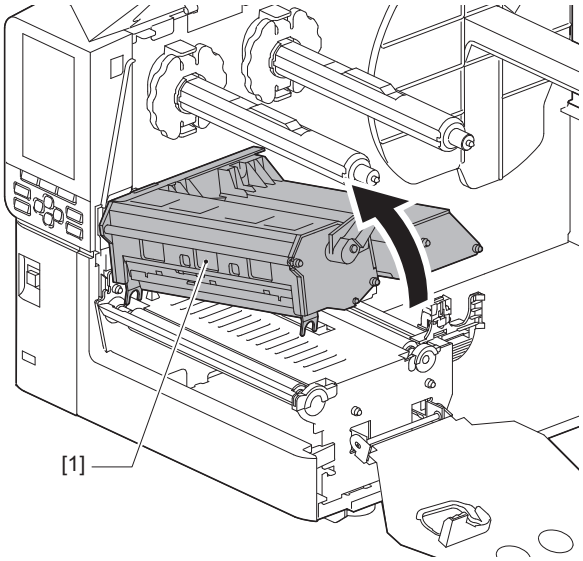
3 أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.

⚠ تنبيه

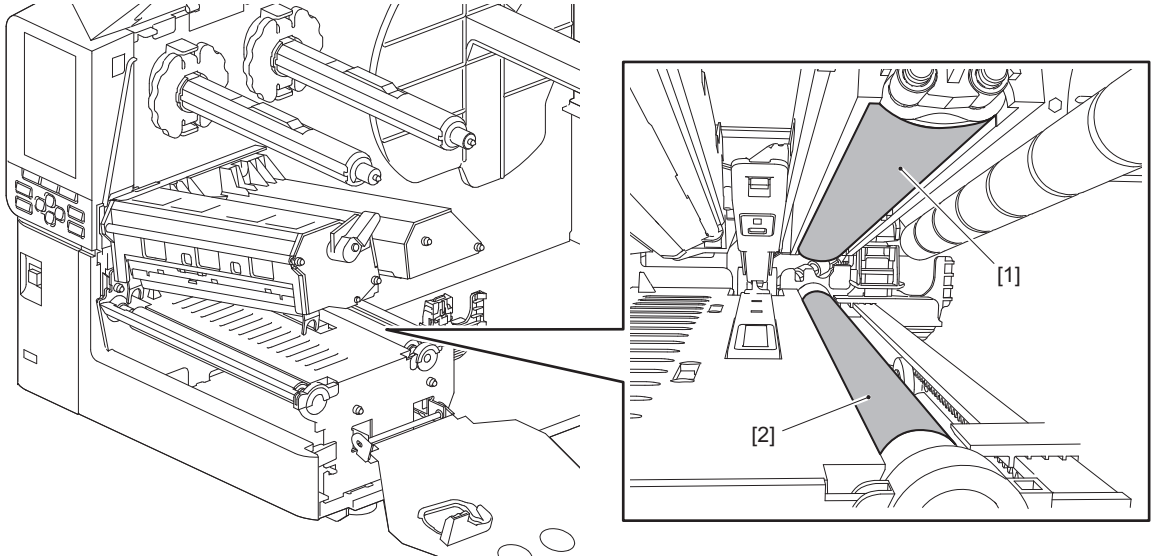
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



4 ارفع كتلة رأس الطباعة [1] وأزل الوسائط أو الشريط.



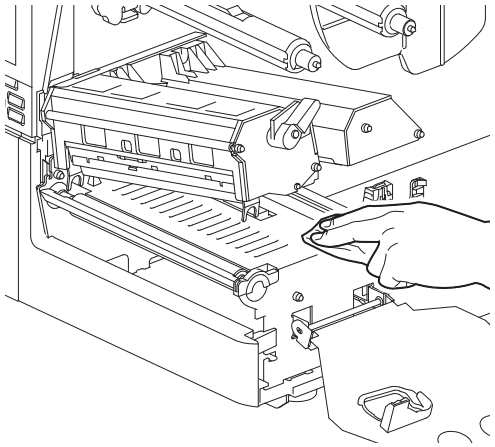
5 **نَظِّف أسطوانة الضغط [1] وأسطوانة التغذية [2] باستخدام قطعة قماش ناعمة تحتوي على كمية صغيرة من الإيثانول اللامائي.**



6 **امسح مسحوق الورق والغبار عن حاوية الوسائط بقطعة قماش جافة وناعمة.**

في حالة عدم إمكانية إزالة الأوساخ، امسح الأوساخ بقطعة قماش ناعمة مبللة بمنظف محايد مخفف بالماء. بعد التنظيف، امسح المنظف المحايد تمامًا بقطعة قماش مبللة بالماء واعصرها بإحكام.

نَظِّف كل لفافة من لفافات الوسائط.



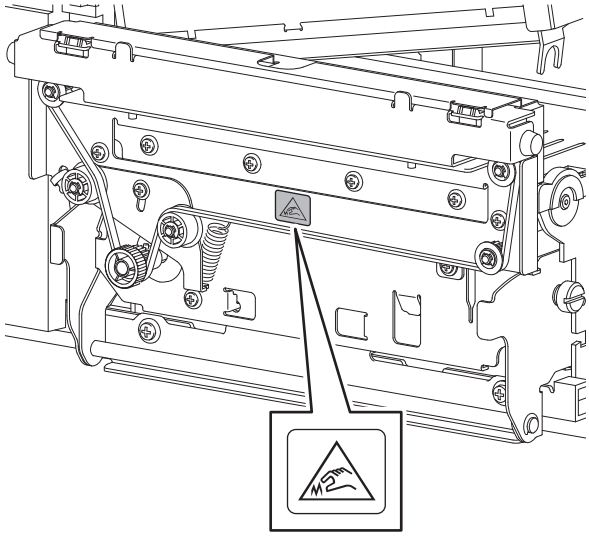
ملاحظة

- تجنّب إتلاف أسطوانة الضغط أو أسطوانة التغذية بأشياء حادة، حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث أخطاء في الطباعة وأعطال بالطابعة.
- لا تستخدم أي مواد كيميائية مثل مخفف الطلاء أو البنزين. قد يتسبب ذلك في تغيير لون حاوية الوسائط وإتلافها.

■ وحدة القاطعة (خيار)

⚠ تنبيه

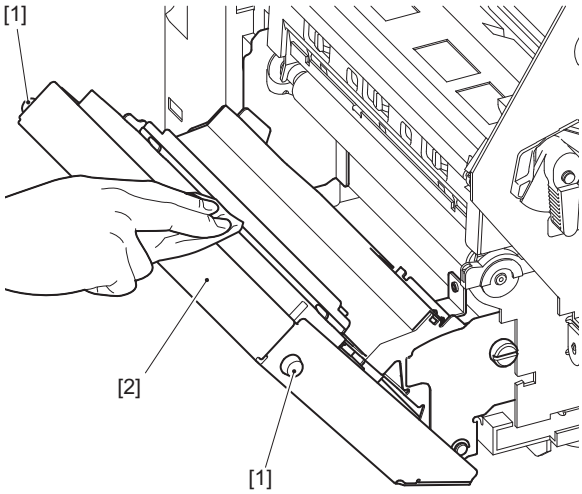
تجنّب لمس شفرة القاطعة مباشرةً.
فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.



1 **أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة.**

2 **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

3 **أرخ البراغي [1] وافتح غطاء القاطعة [2].**



4 **امسح مسحوق الورق والغبار بقطعة قماش جافة وناعمة.**

■ في حالة عدم استخدام الطابعة لمدة طويلة

إذا كانت الطابعة ستُترك دون استخدام لفترة طويلة، فاحرص على إزالة الوسائط من الطابعة لتجنّب تشوّه الوسائط.

4

استكشاف الأعطال وإصلاحها

استكشاف الأعطال وإصلاحها 76
رسائل الخطأ 76
في حالة عدم عمل الطابعة بشكلٍ صحيح 81
في حالة انحشار الوسائط 84
في حالة انقطاع الشريط من المنتصف 87
في حالة عدم انتظام لفات الشريط 88

في حالة حدوث أي مشكلات أثناء الاستخدام، تحقق مما يلي.
في حالة عدم عودة الطابعة إلى وضعها الطبيعي، فأوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كبل الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي واستشر ممثل الخدمة.

■ رسائل الخطأ

في حالة ظهور رسالة خطأ، عليك اتخاذ إجراء وفقًا لتفاصيل الخطأ.
بمجرد حل سبب الخطأ، اضغط على زر [RESTART] لمسح الخطأ.

الخطأ المعروض	السبب	الإجراء
Paper Jam	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بشكل صحيح. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	أثناء الإصدار، حدث انحشار للورق.	أزل انحشار الوسائط، وحمّل الوسائط مرة أخرى، واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل). 📖 الصفحة 84 "في حالة انحشار الوسائط"
	لا يتم تغذية الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط مرة أخرى واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	تم تحميل وسائط ذات حجم مغاير للحجم المحدد في البرنامج.	حمّل الوسائط بالحجم المحدد، واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).
	المستشعر العاكس لا يكتشف العلامات السوداء.	اضبط موضع المستشعر العاكس. 📖 الصفحة 60 "ضبط موضع المستشعر العاكس" إذا كان الموضع صحيحًا، فاضبط مستوى المستشعر أو اضبط الحد الأدنى. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
	لا يكتشف المستشعر الانتقالي العملية الانتقالية بين الملصقات.	اضبط مستوى المستشعر أو اضبط الحد الأدنى. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
	تم وضع وسائط من نوع غير مناسب للمستشعر المحدد في البرنامج.	حمّل الوسائط المناسبة للمستشعر المحدد واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).
	تم تحميل وسائط بحجم آخر غير الحجم المحدد أو غير مناسب للمستشعر، وتم تشغيل زر [FEED] (تغذية).	حمّل الوسائط بالحجم المحدد أو المناسبة للمستشعر واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل).
	باستخدام الوسائط التي تحتوي على علامات سوداء وفجوات بين الملصقات، تم إجراء قياس تلقائي للوسائط مع ضبط [Auto Calibration] (معايرة) على [All Sensor] (تشغيل الكل) أو [All (with Back Feed)] (تشغيل الكل + تغذية راجعة).	لإجراء قياس تلقائي للوسائط باستخدام الوسائط التي تحتوي على علامات سوداء وفجوات بين الملصقات، اضبط [Auto Calibration] (معايرة) على [Reflective Sensor] (تشغيل في الوضع العكسي) أو [Refl. (with Back) Feed)] (تشغيل في الوضع الانتقالي + تغذية راجعة). للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
No Paper	تم استهلاك الوسائط.	حمّل وسائط جديدة واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	لم يتم تحميل أي وسائط.	حمّل الوسائط بشكل صحيح. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	لا يتطابق مستوى اكتشاف مستشعر الوسائط مع الوسائط.	اضبط المستشعر باستخدام الوسائط المستخدمة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

الخطأ المعروض	السبب	الإجراء
Ribbon Error	لم يتم تحميل الشريط بشكلٍ صحيح.	حمّل الشريط بشكلٍ صحيح. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
	الشريط متراخي.	أدر عمود الشريط على جانب التجميع باتجاه عقارب الساعة لإزالة أي ارتخاء في الشريط. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
	انقطع الشريط من المنتصف.	ألصِق أجزاء الشريط المقطوعة معًا أو استبدله بآخر جديد. 📖 الصفحة 87 "في حالة انقطاع الشريط من المنتصف." 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
	الشريط محشور بالداخل.	حمّل الشريط مرة أخرى واضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
	مستشعر محرك الشريط معطل.	أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
No Ribbon	نفد الشريط.	قم بتحميل شريط جديد. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
Head Open	كتلة رأس الطباعة غير مثبّتة بإحكام.	اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط وأدر ذراع الرأس إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.
Head Error	حدث خطأ أدى إلى قطع الاتصال في رأس الطباعة. أو، حدث خطأ في برنامج تشغيل رأس الطباعة.	أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Excess Head Temp.	درجة حرارة رأس الطباعة مرتفعة للغاية.	أوقف تشغيل الطاقة وانتظر إلى أن تنخفض درجة الحرارة. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Communication Error	أثناء الاتصال عن طريق RS-232C، حدث خطأ في التماثل أو خطأ في التأطير.	تأكد من تطابق إعدادات الاتصال الموجودة من جانب جهاز الكمبيوتر المتصل مع تلك الموجودة من جانب الطابعة.
Memory Write Error	حدث خطأ في الكتابة إلى ذاكرة التسجيل (ذاكرة USB أو الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية).	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى وأعد محاولة الكتابة. تحقق من تفاصيل الأمر للتسجيل. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Format Error Check the settings.	حدث خطأ في تهيئة ذاكرة التسجيل (ذاكرة USB أو الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية).	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى وأعد محاولة التهيئة. تحقق من تفاصيل الأمر للتسجيل. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Memory Full	فشل التسجيل لأن ذاكرة التسجيل (ذاكرة USB أو الذاكرة المحمولة ROM على لوحة وحدة المعالجة المركزية) لا تحتوي على مساحة خالية كافية.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى. تأكد من مساحة الذاكرة الخالية وحجم البيانات المراد تسجيلها. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Password Invalid	تم إدخال كلمة المرور بشكلٍ غير صحيح ثلاث مرات متتالية.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى.
Power Failure	حدث انقطاع لحظي للتيار الكهربائي.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى.
Cutter Error	حدث انحشار للورق في القاطعة.	أزل انحشار الوسائط وحمّل الوسائط مرة أخرى ثم اضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لمتابعة الطباعة من حيث توقفت. 📖 الصفحة 84 "في حالة انحشار الوسائط"
	غطاء وحدة القاطعة مفتوح.	أحكِم إغلاق وحدة القاطعة.
	بسبب خطأ في القاطعة، لا تتحرك القاطعة من الوضع الأساسي.	اتصل بموظفي الخدمة.

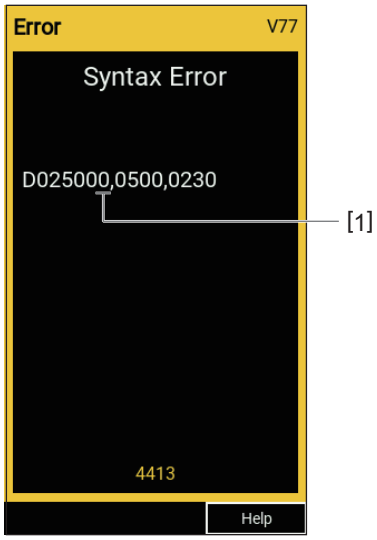
الخطأ المعروض	السبب	الإجراء
Peel-Off Error	لم تتم عملية التقشير بشكل صحيح.	اتخذ التدابير التالية. • استبدل الوسائط بأخرى تسمح بتقشير الملصقات على نحو أسهل. • قم بتمكين وظيفة التقشير المسبق. • اخفض إعداد سرعة الطباعة. • إذا كانت القاعدة مرتخية، فستقل قوة التقشير. عند وضع القاعدة على جهاز إعادة اللف، تأكد من شدها بإحكام.
	خلال عملية إصدار الملصقات بنظام التقشير، لا يتم وضع الملصق فوق مستشعر التقشير عند نهاية الطباعة أو التغذية بالورق.	اتخذ التدابير التالية. • استخدم وظيفة [Cut/Peel Adjust] لوضع الملصق على لوحة التقشير في نهاية الطباعة أو التغذية بالورق. • لتتأكد من رصد المستشعر للملصق، انتظر حتى انتهاء الطباعة تمامًا قبل إزالة الوسائط.
Rewinder Full	تم رصد السعة الكاملة في قسم جهاز إعادة اللف.	قم بإزالة الملصقات والقواعد من جهاز إعادة اللف.
Internal COM Error	حدث خطأ بالمكونات في منفذ الواجهة التسلسلية الداخلية.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى.
## System Error (digit number-2 :##)	نُفِّذت إحدى العمليات التالية: • جلب تعليمات من عنوان ذي رقم فردي • الوصول إلى بيانات كلامية من غير حدود البيانات الكلامية • الوصول إلى بيانات كلامية طويلة من غير حدود البيانات الكلامية الطويلة • الوصول إلى منطقة 80000000H إلى FFFFFFFFH في المساحة المنطقية في وضع المستخدم • فك تشفير تعليمات غير محددة داخل/خارج فتحة التأخير • فك تشفير التعليمات أو إعادة كتابتها في فتحة التأخير	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Low Battery	جهد بطارية ساعة الوقت الحقيقي (RTC) منخفض.	أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Syntax Error	في حالة عرض ما يصل إلى 42 حرفًا أبجديًا رقميًا، فهذا يعني حدوث خطأ في التركيب البرمجي.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى وأعد إرسال الأمر الصحيح. 📖 الصفحة 80 "خطأ في الأمر"
RFID Configuration Error	لم يتم تهيئة إعداد منطقة RFID.	احرص على تهيئة إعداد منطقة RFID.
RFID Error	تعذر التواصل مع وحدة RFID.	اضغط على زر [RESTART] ثم قم بإجراء العملية مرة أخرى. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.

الخطأ المعروض	السبب	الإجراء
RFID Write Error	فشلت كتابة بيانات RFID لعدد معين من المرات على التوالي.	اضغط على زر [RESTART] (إعادة تشغيل) لكتابة بيانات RFID إلى الملصق التالي. في حالة تكرار المشكلة، افصل الطاقة واحرص على إجراء التأكيد والتحقيق التاليين. • تحقق من التطابق بين هوائي RFID الخاص بالطابعة وعلامة RFID. إذا كانت العلامة موضوعة بمكان لا يمكن كتابة البيانات فيه، فاضبط كمية التغذية قبل إصدار RFID باستخدام أمر الإعداد في برنامج الإصدار. • تأكد من استخدام علامة RFID التي تدعمها مجموعة RFID. • احرص على زيادة عدد محاولات/زمن كتابة RFID. • اضبط قيمة الضبط الدقيق لموضع إعادة محاولة كتابة RFID على ±3 مم (0.12 بوصة) أو أعلى مع تمكين إعادة المحاولة. • استبدل ملصق RFID. في حالة حدوث خطأ حتى بعد الإجراءات المذكورة أعلاه، فقد تكون وحدة RFID معطلة. أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.
Please insert USB Memory	يجب توفير ذاكرة USB ولكن لا تدخلها.	أدخل ذاكرة USB.
رسائل خطأ أخرى	حدثت مشكلة في المكونات أو البرامج.	أوقف تشغيل الطاقة ثم شغّلها مرة أخرى. إذا تكررت المشكلة، أوقف تشغيل الطاقة وتواصل مع موظفي الخدمة.

❑ خطأ في الأمر

في حالة وجود خطأ في أحد الأوامر المرسلة من جهاز الكمبيوتر، يتم عرض 42 بايت على شاشة LCD، بدءًا من رمز الأمر الخاص بالأمر الذي يحتوي على خطأ. لا يتم عرض [LF] و[NUL] وأي جزء يتجاوز 42 بايت.

أمثلة على عرض خطأ في الأمر



1. خطأ في الأمر

تلميح

في حالة عرض خطأ في الأمر، يتم عرض رموز أخرى غير 20H إلى 7FH و A0H إلى DFH كـ "؟" (3FH).

■ في حالة عدم عمل الطابعة بشكلٍ صحيح

العَرَض	السبب	الإجراء
لا يوجد إمداد للطاقة رغم الضغط على زر تشغيل الطاقة.	كبل الطاقة مفصول عن الطابعة.	أدخِل كبل الطاقة في مدخل طاقة التيار المتردد (AC) بإحكام. 📖 الصفحة 21 "توصيل كبل الطاقة"
	قابس الطاقة مفصول عن مأخذ التيار الكهربائي.	أدخل قابس الطاقة بالكامل وبإحكام في مأخذ التيار الكهربائي. 📖 الصفحة 21 "توصيل كبل الطاقة"
	يحدث انقطاع للتيار الكهربائي أو لا يتم توفير الطاقة لمأخذ التيار الكهربائي.	تأكد من توافر الطاقة باستخدام جهاز كهربائي آخر. في حالة عدم توافر الطاقة، يرجى الرجوع لأقرب فرع لشركة الكهرباء.
	تعرض المصهر أو قاطع الدائرة في المبنى للاحتراق.	افحص المصهر وقاطع الدائرة.
لا يتم إصدار الوسائط.	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بشكل صحيح. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	كتلة رأس الطباعة غير مثبّتة على نحوٍ مناسب.	اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط وأدر ذراع الرأس إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	كبل الاتصال غير متصل.	تأكد من حالات الاتصال على جانب الطابعة وجانب جهاز الكمبيوتر وأحكِم توصيل كبل الاتصال. 📖 الصفحة 23 "توصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر"
	مستشعرات اكتشاف الوسائط متسخة.	نَظِّف مستشعرات اكتشاف الوسائط. 📖 الصفحة 68 "مستشعرات رصد الوسائط / مستشعر نهاية الشريط"
	لم يتم تحميل الشريط بالرغم من تحديد طريقة النقل الحراري.	قم بتحميل الشريط. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
لا تتم طباعة الوسائط.	لا يتم تحميل الوسائط الحرارية المباشرة على الرغم من تحديد طريقة الحرارية المباشرة.	حمِّل الوسائط الحرارية المباشرة. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بشكل صحيح. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	لم يتم تحميل الشريط بشكلٍ صحيح.	حمّل الشريط بشكلٍ صحيح. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"
	لا يتم إرسال أي بيانات طباعة من جهاز الكمبيوتر.	أرسِل بيانات الطباعة.

العَرَض	السبب	الإجراء
الطباعة غير واضحة.	لا تُستخدَم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation.	استبدل الوسائط بأخرى معتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. 📖 الصفحة 94 "الوسائط"
	لا يُستخدَم الشريط المعتمد من شركة Toshiba Tec Corporation.	استبدل الشريط بآخر معتمد من شركة Toshiba Tec Corporation. 📖 الصفحة 101 "الشريط"
	رأس الطباعة ملوّث بالأتربة.	نظّف رأس الطباعة. 📖 الصفحة 65 "رأس الطباعة"
	ضغط رأس الطباعة غير متوافق مع الوسائط المُستخدَمة.	أدر ذراع الرأس إلى الموضع المتوافق مع نوع الوسائط لديك. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
	إعداد الكثافة لرأس الطباعة منخفض.	اضبط الكثافة على عالية باستخدام معلمة ضبط الكثافة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
	سرعة الطباعة عالية للغاية اعتمادًا على ما يلزم طباعته.	إذا كانت الطباعة غير واضحة في حالة طباعة الخطوط المسطرة والأحرف المعكوسة بسرعة قصوى، فقلل سرعة الطباعة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
	إذا تُركت الطابعة دون استخدام لفترة طويلة مع وجود الوسائط في كتلة رأس الطباعة، فقد تتعرّض الوسائط للتشوّه في المنطقة المضغوطة بين رأس الطباعة ووحدة أسطوانة الطابعة.	احرص على إخراج الوسائط من الطابعة إذا كنت تنوي عدم استخدامها لفترة طويلة.
	لقد تشوهت الأسطوانة بسبب ترك الطابعة دون استخدام لفترة طويلة مع تثبيت كتلة رأس الطباعة.	إذا كنت تريد ترك الطابعة دون استخدام لفترة طويلة، فاحرص على تدوير ذراع الرأس إلى وضع «FREE».
هناك حروف غير مكتملة.	رأس الطباعة ملوّث بالأتربة.	نظّف رأس الطباعة. 📖 الصفحة 65 "رأس الطباعة"
	تم فصل جزء من جزء التسخين الخاص برأس الطباعة.	افصل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بموظفي الخدمة.
	تلتصق الوسائط برأس الطباعة في حالة ارتفاع معدل الطباعة أو كثافة الطباعة.	يمكنك منع التصاق الوسائط برأس الطباعة عن طريق تغيير ظروف الطباعة بشكلٍ مناسب. • قلِّل عدد النقاط المراد طباعتها في المرة الواحدة. • اضبط كثافة الطباعة بدقة على قيمة أقل. • زد إعداد سرعة الطباعة.
مسح الرمز الشريطي التسلسلي المطبوع (باركود السلم) والرموز ثنائية الأبعاد ضعيفًا.	وفقًا لظروف الطباعة، قد تتدهور جودة الطباعة وقد يصبح المسح ضعيفًا.	يمكنك تحسين جودة الطباعة عن طريق تغيير شروط الطباعة على النحو المناسب. • قم بخفض كثافة الطباعة. • قم بخفض إعداد سرعة الطباعة. • قم بزيادة حجم الخلية (حجم الوحدة).
قصاصة من الشريط التصقت بالوسائط.	في حالة طباعة البيانات التي تتضمن معدل طباعة مرتفع جزئيًا، مثل الرموز الشريطية التسلسلية، بشكلٍ مستمر، يلتصق فتات الشريط بالوسائط بسبب الحرارة المتراكمة في رأس الطباعة.	يمكنك منع التصاق قصاصات الشريط برأس الطباعة عن طريق تغيير ظروف الطباعة بالشكل المناسب. • غيّر نمط الطباعة. • اضبط كثافة الطباعة بدقة على قيمة أقل. • قم بخفض إعداد سرعة الطباعة.
تلتصق بقايا الشريط بالسطح القاعدي بين الملصقات.	بقايا الشريط ملتصقة بالسطح القاعدي، وليس بسطح الملصق، بسبب المادة اللاصقة المتبقية على القاعدة.	ليس هذا خطأً. تابع استخدام الطابعة.
قم بزيادة حجم الخلية (حجم الوحدة).	إذا تُركت الطابعة دون استخدام لفترة طويلة مع وجود الوسائط في كتلة رأس الطباعة، فقد تتعرّض الوسائط للتشوّه في المنطقة المضغوطة بين رأس الطباعة ووحدة أسطوانة الطابعة.	احرص على إخراج الوسائط من الطابعة إذا كنت تنوي عدم استخدامها لفترة طويلة.

العَرَض	السبب	الإجراء
لا يتم تقشير الملصق. (في حالة تركيب وحدة التقشير)	لا تُستخدَم الوسائط المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation.	استبدل الوسائط بأخرى معتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation. 📖 الصفحة 94 "الوسائط"
	لم يتم تحميل الوسائط بشكلٍ صحيح.	حمّل الوسائط بشكل صحيح. 📖 الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"
لا يتم قطع الوسائط بدقة. (عند تركيب وحدة القاطعة)	شفرة القاطعة متسخة.	افصل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بموظفي الخدمة.
	انتهت صلاحية شفرة القاطعة.	افصل الطاقة وانزع قابس الطاقة من مأخذ التيار الكهربائي، واتصل بموظفي الخدمة.
الشريط متجعّد.	هناك المزيد من بيانات الطباعة على الجانب الأيمن أو الأيسر.	افتح الغطاء العلوي وأدر ذراع الرأس إلى الوضع «FREE»، ولف الشريط بإحكام للتخلص من أي ارتخاء أو تجاعيد. بعد ذلك، أعد ضبط ذراع الرأس إلى موضعه الأصلي. 📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)" راجع موضع تنسيق الطباعة بحيث يكون هناك كميات متساوية من بيانات الطباعة على الجانبين الأيمن والأيسر.
أثناء عملية الطباعة، يتم إيقاف التشغيل لبضع ثوان ثم استئناف الطباعة.	عند مواصلة الطباعة عالية الكثافة، تم إيقاف التشغيل مؤقتًا للحفاظ على أداء الطابعة.	ليس هذا خطأً. تابع استخدام الطابعة.
أثناء عملية الطباعة، يتم إيقاف التشغيل مؤقتًا ثم استئناف الطباعة.	افتح الغطاء العلوي وأدِر قرص تجميع الشريط لأعلى لتغذية الشريط إلى وضع لا تظهر فيه التجاعيد.	ليس هذا خطأً. تابع استخدام الطابعة.
فشل التوصيل بالشبكة المحلية (LAN) اللاسلكية	لم يتم إجراء إعدادات الشبكة المحلية (LAN) السلكية/اللاسلكية بشكلٍ صحيح.	تأكد مما إذا كانت الإعدادات صحيحة أم لا. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية". في حالة استمرار المشكلة، اتصل بموظفي الخدمة.
	تعذر الاتصال بنقطة وصول شبكة LAN اللاسلكية.	للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن إنشاء نقطة وصول، راجع دليل الإرشادات الخاص بنقطة وصول شبكة LAN اللاسلكية المستخدمة.
يحدث خطأ في اتصال شبكة LAN اللاسلكية فور تشغيل الطابعة.	لا يتوفر اتصال بشبكة LAN اللاسلكية فور تشغيل الطابعة.	بعد تشغيل الطابعة، ابدأ الاتصال بعد 10 ثوان على الأقل من إضاءة مصباح الإنترنت.

■ في حالة انحشار الوسائط

في حالة انحشار الوسائط داخل الطابعة، فأزل الانحشار باتباع الإجراء الموضح أدناه.

⚠ تحذير

أوقف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وافصل كابل الطاقة.

قد يؤدي التنظيف أثناء تشغيل الطابعة إلى نشوب حريق والإصابة بصدمة كهربائية.

⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**

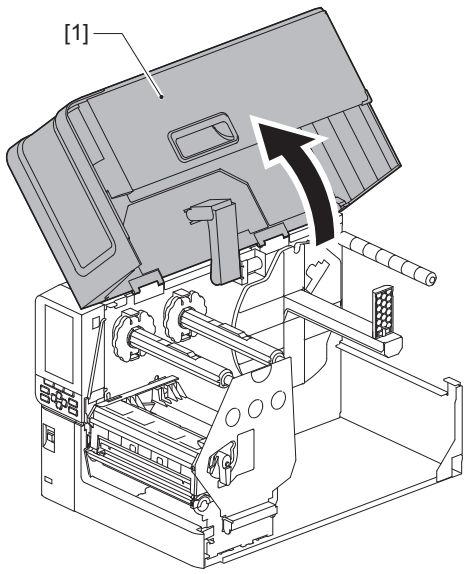
  قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**

  فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

ملاحظة

- تجنب إتلاف رأس الطباعة أو أسطوانة الطابعة بأداة حادة. فقد يتسبب ذلك في توقف الطباعة وتعطل الطابعة.
- تجنب لمس جزء التسخين الخاص برأس الطباعة مباشرةً. وقد يؤدي ذلك إلى حدوث تلف إلكتروستاتيكي لرأس الطباعة.

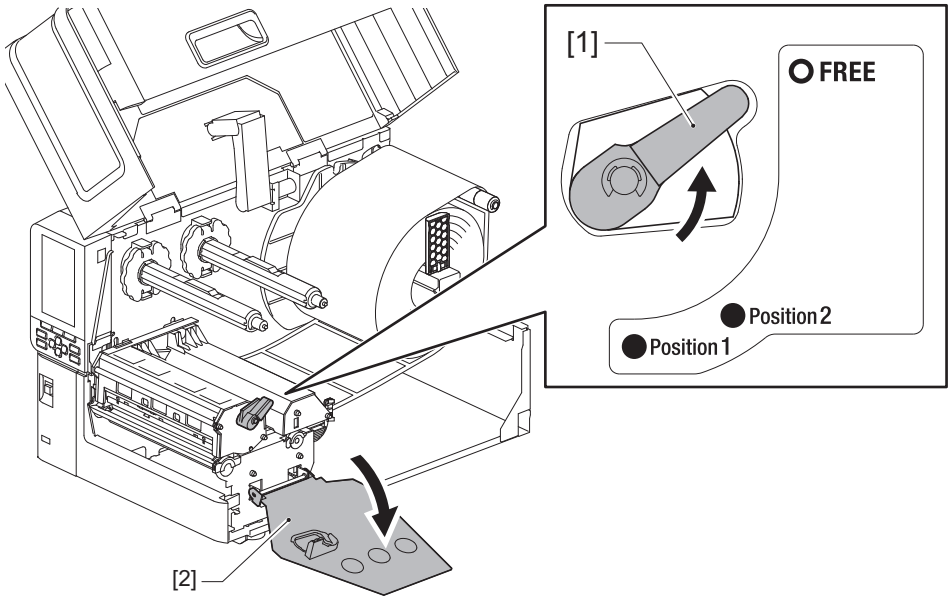
1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل [1] إلى اليسار.**



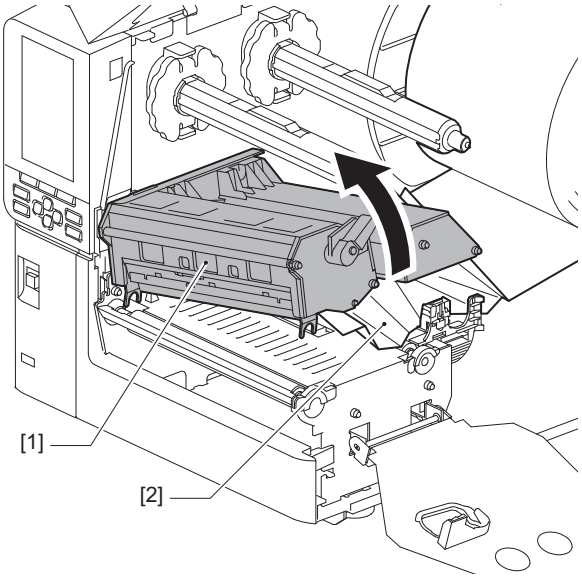
2 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



3 **ارفع كتلة رأس الطباعة [1] لإزالة أي وسائط عالقة [2].**



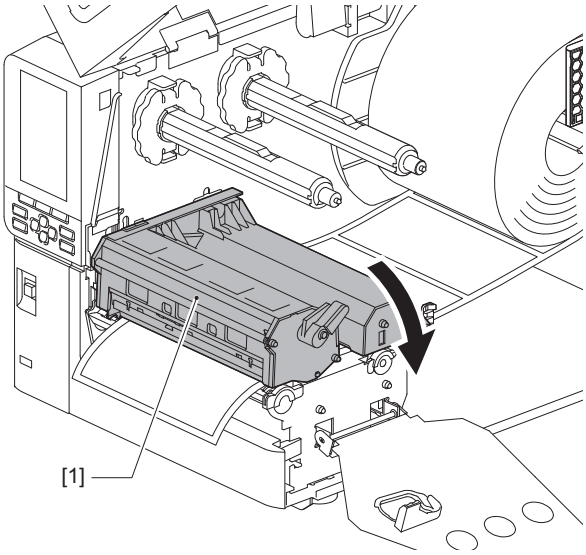
4 **أعد تحميل الوسائط بطريقة صحيحة.**

الصفحة 36 "إجراء تحميل الوسائط"

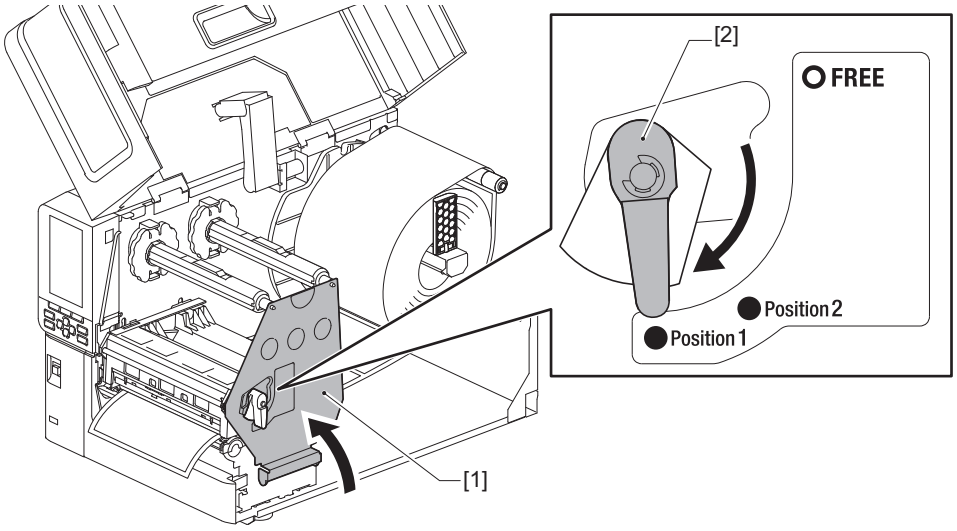
في حالة إزالة الشريط، أعد تحميله.

الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

5 **اخفض كتلة رأس الطباعة [1].**



6 **اضبط لوحة تثبيت عمود الشريط [1] وأدر ذراع الرأس [2] إلى الوضع «Position1» لتأمين كتلة رأس الطباعة في مكانها.**



7 **أغلق الغطاء العلوي برفق.**

8 **صِل الطاقة لاستئناف الطباعة.**

الصفحة 33 "تشغيل الطابعة"

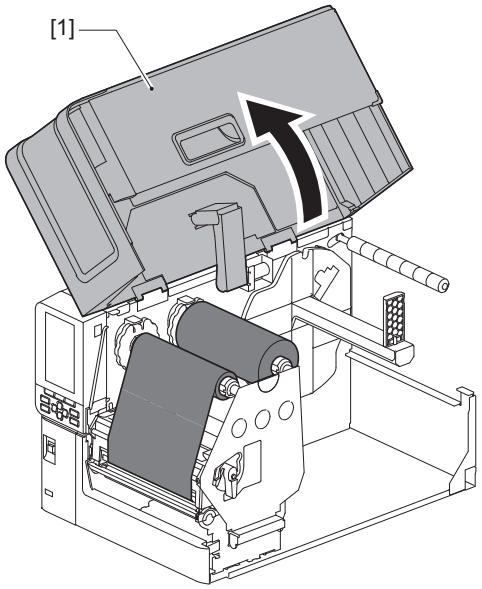
■ في حالة انقطاع الشريط من المنتصف.

في حالة انقطاع الشريط من المنتصف، فأصلحه من خلال اتباع الإجراء الموضح أدناه. (إجراء مؤقت)
إذا كان لديك شريط جديد، فاستبدل شريط الطابعة به.
📖 الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

⚠ تنبيه

- **افتح الغطاء العلوي بالكامل إلى اليسار.**
قد يؤدي تركه في وضع منتصف الطريق إلى إغلاقه من تلقاء نفسه، مما يتسبب في حدوث إصابة.
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو ما حوله بعد الطباعة مباشرةً.**
فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.

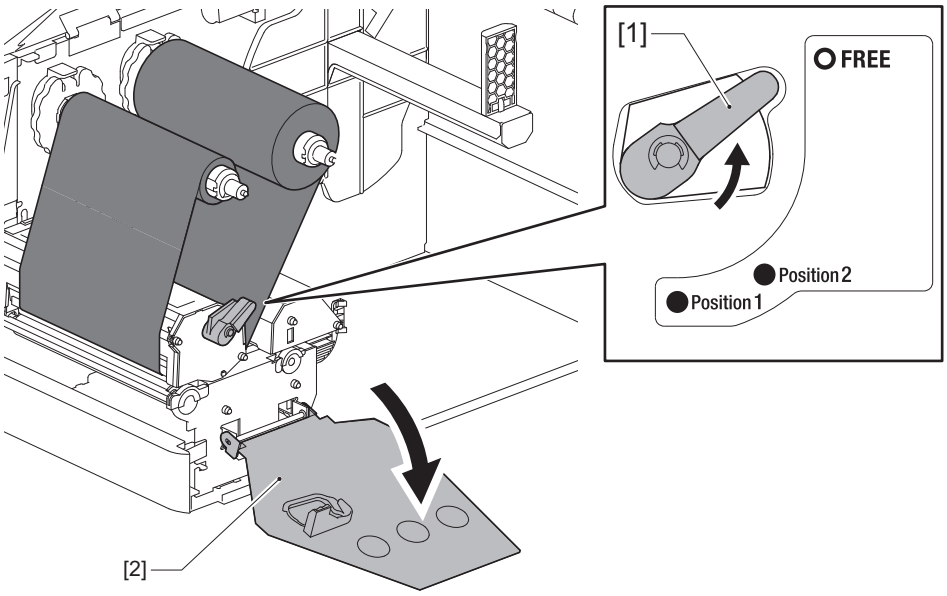
1 **افتح الغطاء العلوي بالكامل [1] إلى اليسار.**



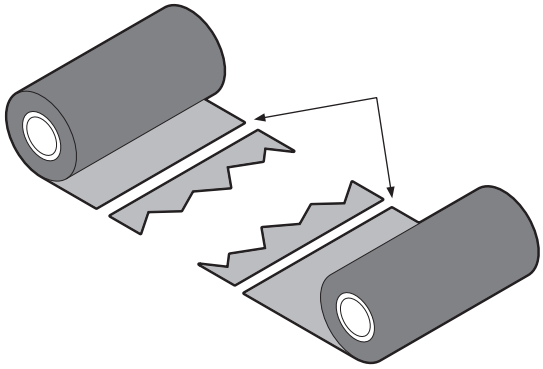
2 **أدر ذراع الرأس [1] إلى الوضع «FREE». بعد ذلك، اسحب لوحة تثبيت عمود الشريط [2] برفق للأسفل وإلى اليمين.**

⚠ تنبيه

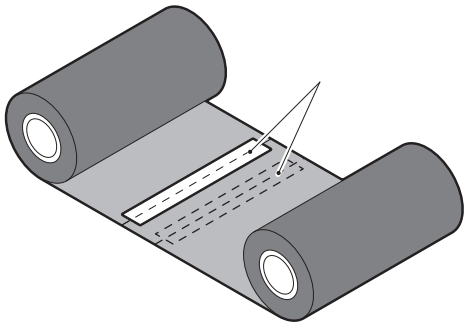
قد تسقط لوحة تثبيت عمود الشريط بفعل وزنها، مما يتسبب في حدوث إصابة. ضع يدك على لوحة تثبيت عمود الشريط واسحبها للأسفل ببطء.



3 **افصل الأجزاء المقطوعة بدقة.**



4 **ضع جزءًا على الآخر مع محاذاتهما أفقيًا وأحكِم ربط الجزء المتراكب بشريط سيلوفان لاصق.**



5 **اصنع لفتين أو ثلاث لفات من الشريط حول اللفة الجانبية للتجميع (الشريط المستخدم).**

6 **أعد تحميل الشريط بطريقة صحيحة.**

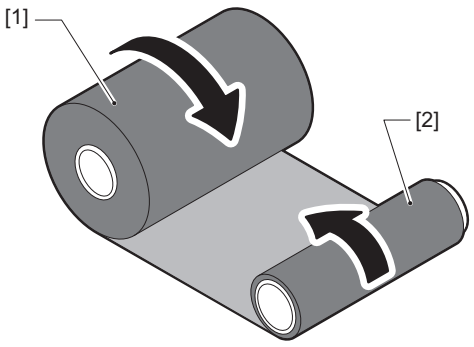
الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

■ في حالة عدم انتظام لفات الشريط

في حالة عدم انتظام لفات الشريط بسبب سوء حالة تخزين الشريط أو سقط الشريط منك عند تحميله، فاحرص على لف الشريط مرة أخرى باتباع الإجراء الموضح أدناه. (إجراء مؤقت)
إذا كان لديك شريط جديد، فاستبدل شريط الطابعة به.

الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

1 **تتطلب هذه الخطوة شخصين. شخص يحمل لفة الشريط الجانبي للتغذية (غير المستخدمة) [1] والآخر يحمل لفة الشريط الجانبي للتجميع (المستخدمة) [2]. واحرص على لف الشريط مع محاذاته أفقيًا وإبقاء الشريط مشدودًا.**

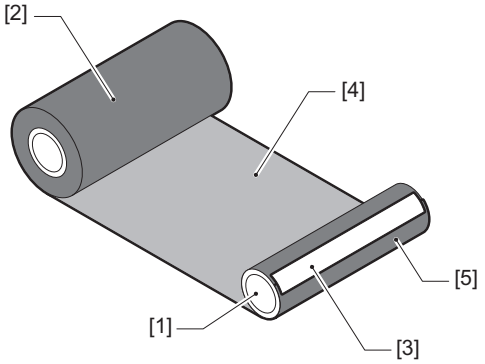


ملاحظة

تجنب سحب الشريط بقوة. فقد يؤدي سحبه بقوة زائدة إلى قطعه.

2 **في حالة عم إمكانية لف الشريط بشكلٍ صحيح، فاقطع لفة الشريط المستخدمة.**
أزل لفة الشريط المستخدمة من البكرة الجانبية للتجميع.

3 **صِل الشريط الجانبي للتغذية (غير المستخدم) [2] بالبكرة الجانبية للتجميع [1] بإحكام بشريط سيلوفان لاصق [3].**
يحتوي الشريط على جانب خلفي [4] وجانب أمامي (جانب الحبر) [5]. قم بتحميله بعناية.



ملاحظة

صِل الشريط بحيث يكون عموديًا على البكرة الجانبية للتجميع [1].
فقد يؤدي تركيب الشريط بشكلٍ مائل إلى تجعّده.

4 **اصنع لفتين أو ثلاث لفات من الشريط حول البكرة الجانبية للتجميع.**

5 **أعد تحميل الشريط بطريقة صحيحة.**
الصفحة 52 "تحميل الشريط (طريقة النقل الحراري)"

5

الملحق

المواصفات 92
الطابعة 92
الوسائط 94
بطاقة RFID 99
الشريط 101
ملاحظات بخصوص استخدام الخيارات 102

■ الطابعة

البند		الوصف
الطراز		BX610T-GS02-QM-S, BX610T-TS02-QM-S
مصدر الطاقة		100–240 فولت تيار متردد، 50/60 هرتز
استهلاك الطاقة		أثناء الطباعة: 170 وات (بمعدل طباعة 20%، تنسيق طباعة بخط مائل) أثناء وضع الاستعداد: 9 وات
نطاق درجة حرارة التشغيل		من 5 إلى 40 درجة مئوية (41 إلى 104 درجة فهرنهايت)
نطاق رطوبة التشغيل		25 إلى 85% (بدون تكثيف)
طريقة الطباعة		نقل الحرارة (شريط نقل)/الحرارية المباشرة (تلوين مباشر حراري)
الدقة		BX610T-GS02-QM-S: 8 نقاط/مم (203 نقاط لكل بوصة) BX610T-TS02-QM-S: 12 نقطة/مم (305 نقاط لكل بوصة) (يتيح استبدال رأس الطباعة بتبديل الدقة بين 203 نقطة في البوصة و305 نقطة في البوصة)
سرعة الطباعة *1	203 نقاط لكل بوصة	إصدار الدفعات/القطع: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ ثانية، 254.0 مم (10 بوصات)/ثانية، 304.8 مم (12 بوصة)/ثانية. عند استخدام قاطعة دوّارة: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ثانية. إصدار التقشير: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ثانية، 254.0 مم (10 بوصات)/ثانية، 304.8 مم (12 بوصات)/ثانية
	305 نقاط لكل بوصة	إصدار الدفعات/القطع: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ ثانية، 254.0 مم (10 بوصات)/ثانية، 304.8 مم (12 بوصة)/ثانية. عند استخدام قاطعة دوّارة: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ثانية. إصدار التقشير: 76.2 مم (3 بوصات)/ثانية، 127.0 مم (5 بوصات)/ثانية، 203.2 مم (8 بوصات)/ثانية، 254.0 مم (10 بوصات)/ثانية، 304.8 مم (12 بوصات)/ثانية
وضع الإصدار		إصدار الدفعات/القطع (اختياري)/إصدار التقشير (اختياري)
شاشة LCD ملونة		شاشة LCD ملونة بدقة 272 × 480 نقطة
لغة العرض		الإنجليزية، الألمانية، الفرنسية، الهولندية، الإسبانية، اليابانية، الإيطالية، البرتغالية، الصينية المبسطة، الكورية، التركية، البولندية، الروسية، التشيكية
عرض الطباعة الفعالة		حتى 160 مم (6.3 بوصة)(203 نقاط لكل بوصة) حتى 159.9 مم (6.3 بوصة)(305 نقاط لكل بوصة)
الحروف	الأبجدية الرقمية/ الكانا	Times Roman، Helvetica، Presentation، Letter Gothic، Prestige Elite، Courier، OCR-A، OCR-B، Gothic 725 Black
	كانجي	16x16، 24x24، 32x32، 48x48 (Kaku Gothic) 24x24، 32x32 (Mincho)
	الحروف الخارجية	48x48، 32x32، 24x24، 16x16 نقطة: نوع واحد (1) لكل منها، مقاس واحد يناسب الجميع: 40 نوع
	أخرى	الخط التفصيلي (أبجدي رقمي): 5 أنواع، خط القيمة: 3 أنواع، خط NotoSans
الرموز الشريطية		EAN8/13، EAN8/13، JAN8/13 إضافة على 2 و5، UPC-A/E، UPC-A/E إضافة على 2 و5، متداخلة 2 من 5، MSI، EAN128، CODE39/93*2/128*2، NW-7، الصناعية 2 من 5، RM4SCC، رمزKIX، شريط بيانات GS1، الرمز الشريطي البريدي الذكي USPS، الرمز الشريطي للعميل، POSTNET، مصفوفة 2 من 5 لـ NEC
رموز ثنائية الأبعاد		رمز الاستجابة السريعة، رمز الاستجابة السريعة الصغير، PDF417، رمز DataMatrix، MaxiCode، GS1 DataMatrix، microPDF417، رمز الاستجابة السريعة GS1، رمز Aztec، رمز CP

البند	الوصف
الواجهة	منفذ USB، عدد 1 (منفذ عالي السرعة متوافق مع 2.0) عدد 1 منفذ LAN (متوافق مع 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T) مضيف USB، عدد 1 (منفذ USB عالي السرعة متوافق مع v2.0) عدد 1 Bluetooth (اختياري: BX700-WLBT-S) (Bluetooth® مزدوج النمط) عدد 1 شبكة LAN لاسلكية (اختياري: BX700-WLBT-QM-S) (متوافق مع IEEE802.11a/b/g/n/ac/ax) عدد 1 RS-232C (اختياري: B-EX700-RS-QM-R) عدد 1 لوحة إدخال/إخراج خارجية (اختياري: BX700-IO-QM-S) مجموعة حفظ الشريط (قياسية) ساعة الوقت الحقيقي (قياسية)
الأبعاد (العرض) × (العمق) × (الارتفاع)	331.0 مم × 460.0 مم × 310.0 مم (13.03 بوصة × 18.11 بوصة × 12.20 بوصة)
الوزن	حوالي 19.6 كجم (43.2 رطلاً)
الخيارات (يُباع بشكلٍ منفصل)	وحدة قاطعة الأقراص (B-EX206-QM-R) وحدة القطع الدوّارة *3(B-EX206-R-QM-S) وحدة التقشير (BX906-H-QM-S) وحدة دليل الوسائط الخارجية (B-EX906-FF-QM-R) وحدة الاتصالات اللاسلكية (BX700-WLBT-QM-S) لوحة الواجهة التسلسلية (B-EX700-RS-QM-R) لوحة الإدخال/الإخراج الخارجية (BX700-IO-QM-S) رأس طباعة بدقة 203 نقطة لكل بوصة (BX706-TPHE2-QM-S) رأس طباعة بدقة 305 نقطة لكل بوصة (BX706-TPHE3-QM-S) مجموعة RFID بتردد UHF (BX706-RFID-U4-US-S/EU-S/AU-S)

*1 يمكن تقييد سرعة الطباعة، اعتمادًا على مجموعة المستلزمات المستخدمة.
*2 عند طباعة الرمز الشريطي التسلسلي CODE93 أو CODE128، ضعه على بعد 10 مم على الأقل من موضع بدء الطباعة. وإلا قد تنتج جودة مسح رديئة.
*3 أقصى عرض للوسائط للقطع: 117 مم (4.61 بوصة) (عرض البطانة: 120 مم (4.72 بوصة))

تلميح

يمكن تغيير مواصفات الطابعة في المستقبل دون إشعار مسبق.

■ الوسائط

تتضمن الوسائط الملصقات والعلامات والإيصالات الخاصة بنوع التلوين الحراري المباشر.
استخدم الوسائط الأصلية المعتمدة من شركة Toshiba Tec Corporation.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب الوسائط وإعدادها، اتصل بممثل الخدمة.

BX610T-GS02-QM-S

الوحدة: مم (بوصة)

البند		إصدار الدفعات	إصدار التقشير	إصدار القطع		
				قاطعة الأقراص	القاطعة الدوّارة	
					رأس الطباعة مرفوع	
					لا	نعم
طول الوسائط (المسافة)	الملصق	1500.0 - 10.0 (59.1 - 0.39)	500.0 - 25.0 (19.7 - 0.98)	1500.0 - 26.0 (59.1 - 1.02)	-	3 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
						5 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
						8 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
	البطاقة	1500.0 - 10.0 (59.1 - 0.39)	-	1500.0 - 25.0 (59.1 - 0.98)	-	3 بوصات في الثانية: 30.0 (1.18)
						5 بوصات في الثانية: 30.0 (1.18)
						8 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
طول الملصق		1498.0 - 8.0 (59.0 - 0.31)	254.0 - 23.0 (10.0 - 0.91)	1494.0 - 23.0 (58.82 - 0.91)	-	1494.0 - 25.0 (58.82 - 0.98)
عرض القاعدة (عرض العلامة)	حراري	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	-	120.0 - 50.0 (4.72 - 1.97)
	النقل	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	-	120.0 - 50.0 (4.72 - 1.97)
عرض الملصق	حراري	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	-	117.0 - 47.0 (4.61 - 1.85)
	النقل	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	-	117.0 - 47.0 (4.61 - 1.85)
طول الفجوة		20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)		20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	-	20.0 - 6.0 (0.79 - 0.24)
طول العلامة السوداء				10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)		

البند		إصدار الدفعات	إصدار التقشير	إصدار القطع		
				قاطعة الأقراص	القاطعة الدوّارة	
					رأس الطباعة مرفوع	
					لا	نعم
عرض الطباعة الفعالة		160.0 (6.3)				
طول الطباعة الفعال	الملصق	1496.0 - 6.0 (58.9 - 0.24)	252.0 - 21.4 (9.92 - 0.84)	1492.0 - 21.4 (58.74 - 0.84)	-	3 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
						5 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
						8 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
	البطاقة	1498.0 - 8.0 (59.0 - 0.31)	-	1494.0 - 21.4 (58.82 - 0.84)	-	3 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
						5 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
						8 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
منطقة غير قابلة للطباعة في قسم التسارع/التباطؤ		التسارع: 1.0 (0.04) التباطؤ لأسفل: 1.0 (0.04)				
السُمك		0.17 - 0.13 - 0.005) (0.007	0.17 - 0.13 - 0.005) (0.007	0.17 - 0.13 - 0.005) (0.007	-	0.17 - 0.13 - 0.005) (0.007
أقصى طول طباعة فعّال للإصدار الفوري		749.0 (29.5)				
بحد أقصى قطر اللفافة الخارجي		Ø200 ("7.87)				
القطر الداخلي الأساسي		Ø76.2±0.3 (3.0±0.01) Ø50.8±0.3 مم (2.0±0.01 بوصات)				
اتجاه اللفافة		لفة داخلية (قياسية)/لفة خارجية				

الوحدة: مم (بوصة)

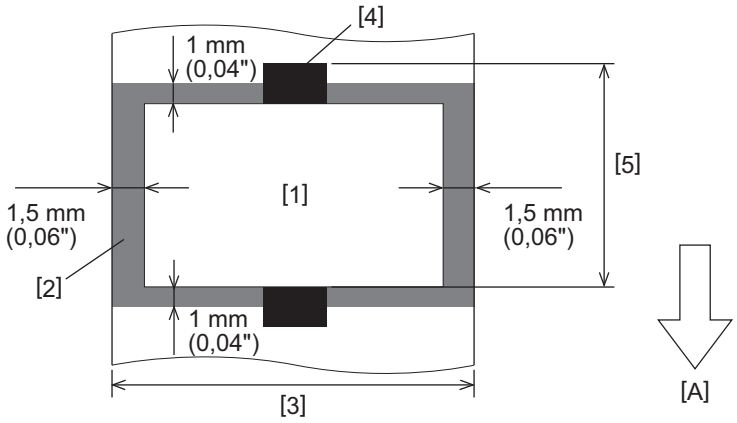
البند		إصدار الدفعات	إصدار التقشير	إصدار القطع		
				قاطعة الأقراص	القاطعة الدوّارة	
					رأس الطباعة مرفوع	
					لا	نعم
طول الوسائط (المسافة)	الملصق	1500.0 - 10.0 (59.1 - 0.39)	500.0 - 25.0 (19.7 - 0.98)	1500.0 - 26.0 (59.1 - 1.02)	-	3 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
						5 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
						8 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
	البطاقة	1500.0 - 10.0 (59.1 - 0.39)	-	1500.0 - 25.0 (59.1 - 0.98)	-	3 بوصات في الثانية: 30.0 (1.18)
						5 بوصات في الثانية: 30.0 (1.18)
						8 بوصات في الثانية: 38.0 (1.50)
طول الملصق		1498.0 - 6.0 (59.0 - 0.24)	254.0 - 23.0 (10.0 - 0.91)	1494.0 - 23.0 (58.82 - 0.91)	-	1494.0 - 25.0 (58.82 - 0.98)
عرض القاعدة (عرض العلامة)	حراري	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	-	120.0 - 50.0 (4.72 - 1.97)
	النقل	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	165.0 - 50.0 (6.5 - 1.97)	-	120.0 - 50.0 (4.72 - 1.97)
عرض الملصق	حراري	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	-	117.0 - 47.0 (4.61 - 1.85)
	النقل	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	162.0 - 47.0 (6.38 - 1.85)	-	117.0 - 47.0 (4.61 - 1.85)
طول الفجوة		20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)		20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)	-	20.0 - 6.0 (0.79 - 0.24)
طول العلامة السوداء				10.0 - 2.0 (0.39 - 0.08)		
عرض الطباعة الفعالة				160.0 (6.3)		

البند		إصدار الدفعات	إصدار التقشير	إصدار القطع		
				قاطعة الأقراص	القاطعة الدوّارة	
					رأس الطباعة مرفوع	
					لا	نعم
طول الطباعة الفعال	الملصق	1496.0 - 6.0 (58.9 - 0.24)	252.0 - 21.4 (9.92 - 0.84)	1492.0 - 21.4 (58.74 - 0.84)	-	3 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
						5 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
						8 بوصات في الثانية: 1492.0 - 23.0 (58.74 - 0.91)
	البطاقة	1498.0 - 8.0 (59.0 - 0.31)	-	1494.0 - 21.4 (58.82 - 0.84)	-	3 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
						5 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
						8 بوصات في الثانية: 1498.0 - 28.0 (59.0 - 1.10)
منطقة غير قابلة للطباعة في قسم التسارع/التباطؤ		التسارع: 1.0 (0.04) التباطؤ لأسفل: 1.0 (0.04)				
السُمك		0.17 - 0.13 (0.005 - 0.007)	0.17 - 0.13 (0.005 - 0.007)	0.17 - 0.13 (0.005 - 0.007)	-	0.17 - 0.13 (0.005 - 0.007)
أقصى طول طباعة فعّال للإصدار الفوري		749.0 (29.5)				
بحد أقصى قطر اللفافة الخارجي		Ø200 ("7.87)				
القطر الداخلي الأساسي		Ø76.2±0.3 (3.0±0.01) Ø50.8±0.3 مم (2.0±0.01 بوصات)				
اتجاه اللفافة		لفة داخلية (قياسية)/لفة خارجية				

❑ ملاحظات للوسائط

ملاحظة

- إذا تم تثبيت الطرف الخلفي للوسائط على البكرة بشريط أو صمغ، قد يتذبذب الحمل الموجود على الوسائط لحظة تقشير طرف الذيل. قد يتسبب ذلك في حدوث نقل غير متكافئ، مما يؤثر على الطباعة. تجدر الإشارة بشكل خاص إلى أنه في هذه الحالة، قد تصبح الرموز الشريطية المطبوعة أو الرموز ثنائية الأبعاد غير قابلة للقراءة. قبل استخدام هذه الملصقات، لا تنسَ تأكيد الرموز.
بالنسبة للملصقات، يمكن تجنب التأثير على الطباعة من خلال إرفاق الوسائط مع ترك حوالي 680 مم (27.17 بوصة) من القاعدة من ناحية الملصق الأخير. لاحظ أنه في هذه الحالة، وبعد طباعة الملصق الأخير، يحدث خطأ في تغذية الوسائط مع القاعدة، بدلاً من خطأ غياب الوسائط.
بالنسبة للملصقات التي تبلغ مسافة الوسائط فيها 75.5 مم (2.97 بوصة) أو أقل، من الممكن حدوث خطأ غياب الوسائط حتى بدون ترك القاعدة من الملصق الأخير، كما هو مذكور أعلاه، ولكن لطباعة الملصقات بحوالي 550 مم (21.65 بوصة) قبل نهاية القاعدة، قد يحدث نقل غير متساو، مما يؤثر على الطباعة.
- وفقًا لحالة الشريط في الطرف الخلفي للوسائط، قد يؤثر الشريط المقشر على المستشعر، مما يتسبب في حدوث خطأ في تغذية الوسائط، وليس خطأ غياب الوسائط.
- تقع الأجزاء الرمادية في الشكل أدناه خارج منطقة ضمان الطباعة. يمكن أن تؤثر الطباعة في أي من هذه الأجزاء على جودة الطباعة في منطقة ضمان الطباعة.



1.منطقة ضمان الطباعة
2.منطقة خارج منطقة ضمان الطباعة
3.عرض الورقة العلوية/البطاقة
4.الكاشف
5.طول الورقة العلوية/البطاقة
A: اتجاه تغذية الوسائط

■ بطاقة RFID

أساسًا، تتوافق مواصفات ورق بطاقة RFID مع مواصفات وسائط الطباعة. تسرد العناصر المختلفة في الجدول التالي. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن طلب ورق بطاقة RFID، اتصل بممثل الخدمة لديك.

الوحدة: مم (بوصة)

البند		وضع الإصدار		
		إصدار الدفعات	إصدار التقشير	إصدار القطع*1
ارتفاع الوسائط		1500.0 - 16.0 (59.1 - 0.63)	500.0 - 25.0 (19.69 - 0.98)	1500.0 - 26.0 (59.1 - 1.02)
طول الوسائط		1498.0 - 13.0 (59.0 - 0.51)	254.0 - 23.0 (10.0 - 0.91)	1494.0 - 23.0 (58.82 - 0.91)
طول الفراغات/العلامات السوداء		20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	20.0 - 2.0 (0.79 - 0.08)	20.0 - 3.0 (0.79 - 0.12)
طول الطباعة الفعال	الملصق	1496.0 - 6.0 (58.9 - 0.24)	252.0 - 21.4 (9.92 - 0.84)	1492.0 - 21.4 (58.74 - 0.84)
	البطاقة	1498.0 - 8.0 (59.0 - 0.31)	-	1498.0 - 21.4 (59.0 - 0.84)
القطر الداخلي الأساسي		Ø76.2±0.3 مم ("±0.01"3.0)		
اتجاه اللفافة		لفة داخلية/لفة خارجية		

*1 عند استخدام قاطعة الأقراص

❑ ملاحظات حول استخدام ورق بطاقة RFID

1. دقة الترميز

لا يمكن ضمان تشفير كامل (بنسبة 100%) في جميع بيئات وظروف الاستخدام، بما في ذلك العوامل الخارجية (الضوضاء)، بصرف النظر عن أداء البطاقة المستخدمة (IC وشكل/حجم البطانة) ودرجة الحرارة والرطوبة. وبالتالي، تأكد من إجراء تأكيد مسبق في البيئة المستخدمة بالفعل. في حالة فشل الترميز، تطبع الخطوط الأفقية.

2. تخزين ورق بطاقة RFID

تجنّب وضع ورق علامة RFID بالقرب من الطابعة، كأن يكون فوق منفذ الوسائط أو بالقرب منه، حيث قد يؤدي ذلك إلى إضعاف أداء القراءة/الكتابة.

3. لفافات ورق بطاقة RFID

في حالة تحويل ورق بطاقة RFID إلى لفافة، انتبه إلى ضغط اللف. بشكل عام، يميل ورق بطاقة RFID إلى التجعد عند لفه اعتمادًا على ملصق الغراء والبطاقة والقاعدة. إضافة إلى ذلك، قد ينتج عن ذلك انحشار الورق في اللفافات الداخلية. يوصى باستخدام اللفافات الخارجية لورق بطاقة RFID إذا لم يوجد سبب معين.

4. المستشعر

استخدام المستشعر الانتقالي أو العاكس لإصدار الوسائط قد يؤدي إلى تغيرات في النفاذية/الانعكاسية بسبب نمط هوائي علامة RFID وعوامل أخرى. في حالة ظهور هذه المشكلة، اضبط حساسية المستشعر وقم بتهيئة إعدادات الحد الأدنى في وضع النظام.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

5. القاطعة

عند قطع ورق علامة RFID، احرص على عدم قطع هوائيات علامات RFID أو شرائح IC. يمكن تعديل موضع القطع من خلال [User Mode] > [Set Parameters] > [Position Adjustment] > [Cut/Peel Adjust].

6. الكهرباء الاستاتيكية

ينبغي توخي الحذر في حالة إصدار ورق بطاقة RFID في بيئة منخفضة الرطوبة، مثلًا، لأن الكهرباء الساكنة المتولدة بسبب الورق أو الشريط يمكن أن تقلل من معدل نجاح كتابة البيانات.

7. درجة الحرارة المحيطة

يتغير أداء النظام اللاسلكي اعتمادًا على درجة الحرارة المحيطة. إذا تغيرت درجة الحرارة المحيطة عن تلك التي كانت موجودة وقت ضبط إعدادات RFID، قد تفشل الكتابة إلى البيانات على بطاقة RFID.

8. إصدار التقشير

عند إجراء عملية تقشير ملصقات RFID، يختلف أداء التقشير اعتمادًا على صمغ الملصق المستخدم والبطاقة والقاعدة. ولا يمكن إجراء إصدار التقشير بصورة طبيعية اعتمادًا على الوسائط.

9. ملاحظات بشأن استخدام الوسائط القصيرة

في حالة استخدام وسائط ذات ارتفاع قصير (الفاصل الزمني لوضع بطاقة RFID)، توجد عندئذٍ حالات تتم فيها كتابة البيانات إلى البطاقة التي يجب كتابتها عليها، حتى في حالة محاولة كتابة البيانات إلى البطاقة التي ينبغي كتابتها عليها، تتم كتابة البيانات إلى بطاقة مجاورة. ويختلف الموضع الذي يمكن كتابة البيانات فيه اعتمادًا على نوع البطاقة، ومن الضروري إجراء القياس باستخدام البطاقات الفعلية بحيث لا يمكن كتابة البيانات إلى بطاقة مجاورة. لتشخيص مواضع القراءة/الكتابة، استخدم أداة تحليل BCP RFID. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

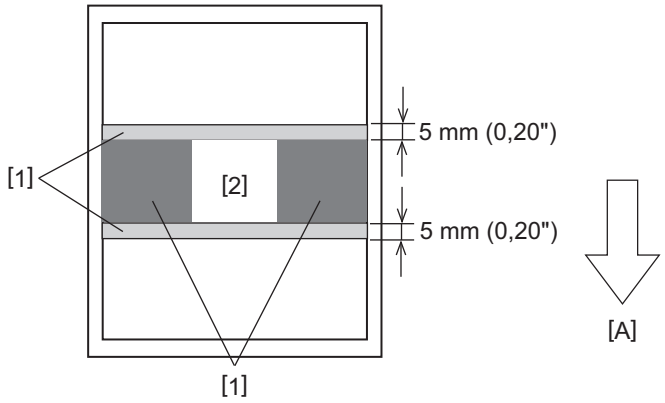
10. بطاقة RFID المعيبة

قد يحتوي ورق بطاقة RFID على بطاقات معيبة قبل الشحن من الشركة المصنعة. ومن ثم تختلف درجة العيوب اعتمادًا على نوع البطاقة وطريقة تصنيع ورق بطاقة RFID وعوامل أخرى. من الضروري أن تتولى الشركة المصنعة لورق بطاقة RFID إزالة البطاقات المعيبة في عملية التصنيع أو جعل البطاقات المعيبة قابلة للتحديد عن طريق، على سبيل المثال، وضع علامات على البطاقات المعيبة وتأكيد طريقة التحديد.

11. الطباعة على الجزء المغلف ببطاقة RFID (جزء الشريحة/الهوائي)

سطح جزء الوسائط الذي تم تغليف بطاقة RFID فيه غير متساوٍ، وقد تؤدي الطباعة في هذا الجزء إلى انقطاع الطباعة حول الجزء غير المستوي. يُحتمل أن تكون الطباعة غير واضحة ومتقطعة في منطقة 5 مم (0.20 بوصة) قبل وبعد الجزء المغلف ببطاقة RFID ولاسيما على كلا جانبي الجزء. تقع هذه المناطق خارج منطقة ضمان الطباعة. (راجع الشكل أدناه).

* تختلف درجة التعتيم أو الانقطاع اعتمادًا على ارتفاع بطاقة RFID (الشريحة/الهوائي) المغلفة.



1. منطقة خارج منطقة ضمان الطباعة
2. جزء مغلف ببطاقة RFID

A: اتجاه تغذية الوسائط

■ الشريط

استخدم شريطًا أصليًا معتمدًا من شركة Toshiba Tec Corporation.
لا ينطبق الضمان على أي مشكلة ناجمة عن استخدام أشرطة غير معتمدة.
للحصول على تفاصيل بشأن طلب الشريط، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.

البند		الوصف
شكل الشريط		طريقة اللف
عرض الشريط		55 - 170 مم (2.17 بوصة - 6.69 بوصة)
الحد الأقصى لطول الشريط		600 م (656 ياردة) (Ø90 مم (3.54 بوصة) أو أقل) 800 م (BX780089AG6E) (875 yd)
القطر الخارجي الأقصى للشريط		Ø90 مم (3.54 بوصة)
بكرة الشريط	المادة	الورق
	القطر الداخلي	Ø25.7±0.2 مم (1.01 بوصة±0.01 بوصة)
	العرض	حتى 170 مم (6.69 بوصة)
شريط البداية		نعم
شريط النهاية		نعم
طريقة التدوير		لفافة خارجية

ملاحظة

- لضمان جودة الطباعة والعمر الافتراضي لرأس الطباعة، لا تستخدم سوى الشرائط المحددة من Toshiba Tec.
- حدّد شريطًا يتناسب مع عرض الوسائط (القاعدة). استخدام شريط ضيق جدًا يقلّل من المساحة القابلة للطباعة، بينما قد يؤدي الشريط العريض جدًا إلى ظهور تجاعيد. من المثالي استخدام شريط أعرض قليلاً من الوسائط (القاعدة) كما هو موضح أدناه.
- اعتمادًا على عرض الشريط الذي تستخدمه، قد يكون من الضروري تعديل جهد محرك الشريط. إذا تم استخدام شريط ضيق، فقد يؤدي اللف القوي إلى ظهور تجاعيد في الشريط. اضبط عزم دوران الشريط في قائمة إعداد المعلمات لوضع النظام على النحو التالي.
للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".

عرض الوسائط	عرض الشريط	عزم دوران الشريط
العرض = 50 مم (العرض = 1.97 بوصة)	55 مم (2.17 بوصات)	Low
51 ≤ العرض ≤ 63 مم (2.01 بوصة ≤ العرض ≤ 2.48 بوصة)	68 مم (2.68 بوصات)	Low
64 ≤ العرض ≤ 71 مم (2.52 بوصة ≤ العرض ≤ 2.80 بوصة)	76 مم (2.99 بوصات)	Normal
64 ≤ العرض ≤ 79 مم (2.52 بوصة ≤ العرض ≤ 3.11 بوصة)	84 مم (3.31 بوصات)	Normal
80 ≤ العرض ≤ 97 مم (3.15 بوصة ≤ العرض ≤ 3.82 بوصة)	102 مم (4.02 بوصات)	Normal
98 ≤ العرض ≤ 107 مم (3.86 بوصة ≤ العرض ≤ 4.21 بوصة)	112 مم (4.41 بوصات)	Normal
98 ≤ العرض ≤ 109 مم (3.86 بوصة ≤ العرض ≤ 4.29 بوصة)	114 مم 4.49 بوصة	Normal
108 ≤ العرض ≤ 129 مم (4.25 بوصة ≤ العرض ≤ 5.08 بوصة)	134 مم 5.28 بوصة	Normal
130 ≤ العرض ≤ 165 مم (5.12 بوصة ≤ العرض ≤ 6.50 بوصة)	170 مم 6.69 بوصة	Normal

- اضبط الشريط بحيث يتوافق مركزه مع مركز الوسائط. يمكن أن يؤدي عدم تطابق المراكز إلى تجعد الشريط.

■ ملاحظات بخصوص استخدام الخيارات

⚠ تحذير

تأكد من إيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي وفصل قابس الطاقة من مأخذ الحائط قبل تثبيت الخيارات.
قد يؤدي دمج خيار أثناء التشغيل إلى نشوب حريق وحدوث صدمة كهربائية ووقوع إصابات. ولحماية الدائرة الكهربائية داخل الطابعة، صِل الكبلات وافصلها بعد دقيقة واحدة على الأقل من إيقاف تشغيل الطابعة.

⚠ تنبيه

- **توخ الحذر كي لا تنحشر أصابعك ويدك مع الأغطية وما إلى ذلك.**
- **تجنب لمس رأس الطباعة أو المحرك المتحرك أو المناطق المحيطة بهما بعد الطباعة مباشرةً.**
  فقد يعرضك ذلك لخطر الاحتراق.
- **تجنب لمس شفرة القاطعة مباشرةً عند تركيب وحدة القاطعة وتنظيفها.**
  فقد يعرضك ذلك لخطر الإصابة.

ملاحظة

- عند استعمال وحدة قطع لقص وسائط الملصقات، احرص على أن يكون القص في المساحات الفاصلة على بطانة الملصقات، متجنبًا بذلك إحداث قطع مباشر في الملصقات نفسها. قطع الملصقات عبر جسم الملصق ذاته قد يتسبّب في انحشار الوسائط، وظهور أعطال تشغيلية، وتقليل العمر الافتراضي لوحدة القطع. نوصي باستخدام ورق ملصقات يفصل بين كل ملصق وآخر فراغ على البطانة عرضه 6 مم (0.24 بوصة).
- عند استعمال وحدة قطع دوّارة لقص وسائط الملصقات، احرص على أن يكون القص في المساحات الفاصلة على بطانة الملصقات، متجنبًا بذلك إحداث قطع مباشر في الملصقات نفسها. قطع الملصقات عبر جسم الملصق ذاته قد يتسبّب في انحشار الوسائط، وظهور أعطال تشغيلية، وتقليل العمر الافتراضي لوحدة القطع. نوصي باستخدام ورق ملصقات يفصل بين كل ملصق وآخر فراغ على البطانة عرضه 6 مم (0.24 بوصة).
- عند استخدام قاطع القرص للقطع، يجب مراعاة أن يكون الحد الأدنى لطول الملصق كما يلي:
  طول الملصق ≥ 22.0 مم (0.87 بوصة) - (طول الفجوة / 2)
- إذا لم يكن موضع القطع مناسبًا، فاضبط الموضع باستخدام [Cut/Peel Adjust] (ضبط القطع).
  للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
- إذا علقت الوسائط في أسطوانة الطابعة أثناء إصدار القطع، فاضبط [Move To Tearoff] في إعدادات المعلمات على [Enable].
  للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
- عند الرغبة في استخدام وسائط الملصقات المثقبة، اتصل بممثل الخدمة للحصول على التفاصيل.
- عند استخدام القاطعة الدوّارة لإصدار القطع، فاضبط المَعلمة [Head Up Cut/Rewinder] على [Enable] في الإعدادات.
  للحصول على مزيدٍ من التفاصيل، راجع "مواصفات التشغيل الأساسية".
- طراز 203 نقاط لكل بوصة: لا يمكن للقاطعة الدوّارة إجراء عملية القطع بسرعات طباعة تبلغ 10 بوصات في الثانية أو أعلى. عند ضبط سرعة الطباعة على 10 بوصات في الثانية أو أعلى، ستنخفض تلقائيًا إلى 6 بوصات في الثانية.
- طراز 305 نقاط لكل بوصة: لا يمكن للقاطعة الدوّارة إجراء عملية القطع بسرعات طباعة تبلغ 10 بوصات في الثانية أو أعلى. عند ضبط سرعة الطباعة على 10 بوصات في الثانية أو أعلى، ستنخفض تلقائيًا إلى 8 بوصات في الثانية.
- عند استخدام القاطع الدوّار للقطع، يختلف الحد الأدنى لطول الملصق وفقًا لسرعة الطباعة كما هو موضح أدناه:

سرعة الطباعة	الحد الأدنى لطول الملصق
ips 3	طول الملصق ≥ 91.0 مم (3.58 بوصة) - (طول الفجوة / 2)
ips 6	طول الملصق ≥ 103.0 مم (4.06 بوصة) - (طول الفجوة / 2)
ips 8	طول الملصق ≥ 110.0 مم (4.33 بوصة) - (طول الفجوة / 2)

- عند إرفاق وحدة التقشير وإجراء عملية تقشير وسائط الملصقات، قد يستحيل إزالة الملصقات بشكلٍ صحيح اعتمادًا على مادة الملصق أو القاعدة. للحصول على مزيدٍ من التفاصيل بشأن مواد الملصقات والقواعد، تواصل مع ممثل الخدمة لديك.
- طراز 203 نقاط لكل بوصة: لا يمكن لوحدة التقشير إجراء عملية التقشير بسرعات طباعة تبلغ 12 بوصات في الثانية أو أعلى. عند ضبط سرعة الطباعة على 12 بوصة في الثانية أو أعلى، ستنخفض تلقائيًا إلى 10 بوصات في الثانية.
- طراز 305 نقاط لكل بوصة: لا يمكن لوحدة التقشير إجراء عملية التقشير بسرعات طباعة تبلغ 10 بوصات في الثانية أو أعلى. عند ضبط سرعة الطباعة على 10 بوصات في الثانية أو أعلى، ستنخفض تلقائيًا إلى 8 بوصات في الثانية.
- عند ضبط سرعة الطباعة على 10 بوصات في الثانية أو أكثر وإجراء عملية التقشير المسبق، سيظل بالإمكان إجراء التقشير المسبق حتى إذا تم ضبط إعداد المعلمة [Pre Peel-Off] على [Disable].

طابعات الرمز الشريطي

دليل المالك

BX610T-GS02-QM-S/BX610T-TS02-QM-S

Toshiba Tec Corporation

1-11-1, OSAKI, SHINAGAWA-KU, TOKYO, 141-8562, JAPAN

BU240025A0-AR
R241120B6401-TTEC
Ver01 F 2026-04

© حقوق التأليف والنشر لعام 2025 و2026 محفوظة لصالح شركة Toshiba Tec Corporation، جميع الحقوق محفوظة